Dell™ W1900 LCD TV Display Owner's Manual

Model W1900

Notes, Notices, and Cautions

 **NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your TV display.

 **NOTICE:** A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.

 **CAUTION: A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.**

November 2004 Rev. A01

Contents

1 About Your TV Display

Front View **5**

Right Side View **6**

Left Side View **7**

Bottom View **8**

Package Contents **9**

2 Setting Up Your TV Display

Proper Location for Your TV Display **11**

Connecting Your TV Display **11**

Connecting Your Computer to the TV Display **13**

3 Your Remote Control

Installing Batteries **19**

Using Your Remote Control **20**

Using Your TV Display With a Universal or Learning Remote Control **22**

4 Using the On-Screen Display

Using Your Remote Control With the OSD **23**

Selecting Your OSD Language **24**

Input Select Menu **24**

Picture Menu **25**

Audio **25**

PIP/POP/PBP **26**

Channel Setup 28

Sleep Timer 28

OSD Setup 28

Teletext 29

5 Troubleshooting Your TV Display

Troubleshooting Tips 31

General Problems 32

OSD Messages 36

Remote Control Problems 37

Using the Self-Test Feature When Your TV Display is Connected to Your Computer 37

Problems When Using the TV Display as a Monitor 37

6 Specifications for Your TV Display

Index 43

1

About Your TV Display

Front View



1	IR receiver	Senses the signal from the remote control
2	Power indicator light (LED)	The light is blue when the TV display is on and amber when the TV display is in power save mode

Right Side View



1		Power button	Push to turn the TV display on and off. The power button is blue when it is on and amber when it is in power saving mode.
2		OSD menu button	Push to enable the on screen display (OSD)
3		Volume button	Push to decrease the volume
4		Volume button	Push to increase the volume
5		Channel button	Push to select the previous channel or navigate through the OSD
6		Channel button	Push to select the next channel or navigate through the OSD
7		Input Select button	Push to display the Input Select menu

Left Side View



1	Composite out / Video out	Connect a VCR
2	Composite audio connector	Use the audio connector if you have connected a device to composite connector (AV1)
3	Composite connector (AV1)	Connect devices such as a VCR or DVD player
4	S Video connector (AV2)	Connect devices such as a video game system or a VCR
5	S Video audio connector	Use the audio connector if you have connected a device to S Video connector (AV2)
6	Subwoofer out connector	Connect a Subwoofer
7	Headphone connector	Connect headphones

Bottom View

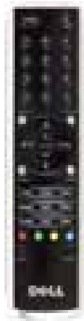


1	Power connector	Connect your power cord
2	DVI audio connector (L / R)	Use the DVI audio connector if you have connected a device such as a DVD player to the DVI connector
3	DVI connector	Connect your computer or video devices such as a DVD player
4	Audio connector for VGA or DVI	Connect the audio cable from your computer to the TV display
5	Component video and audio connectors (AV3)	Connect devices such as a DVD player or cable TV box
6	ANT/Cable	Connect cable TV box or an antenna
7	SCART connector (AV5)	Connect devices such as a DVD player or VCR. The SCART connector supports RGB in, composite video in, composite video out, stereo audio in and stereo audio out.
8	Component video and audio connectors (AV4)	Connect devices such as a DVD player or cable TV box
9	VGA	Connect your computer

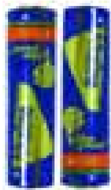
Package Contents

NOTE: If you need additional cables, contact Dell.

Remote control



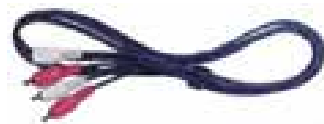
AAA batteries (2)



Composite video cable



Audio cables (2)



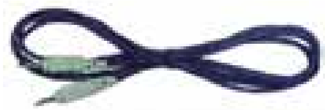
VGA cable



DVI cable



Computer audio cable



S Video cable



Documentation



2

Setting Up Your TV Display

 **CAUTION: Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions located in the *Product Information Guide*.**

Proper Location for Your TV Display

Consider the following environmental factors when you are deciding where to put your TV display:

- Do not store or use the TV display in locations that are exposed to high heat, direct sunlight, or extreme cold.
- Avoid moving the TV display between locations with extreme temperature differences. For more information, see Specifications on page 39.
- Do not subject the TV display to severe vibration or high impact conditions. Do not place the TV display inside a car trunk.
- Do not store or use the TV display in locations where the TV display would be exposed to high humidity or dusty environment.
- Do not place the TV display in a location where water or other liquids could spill on or into the TV display.

Connecting Your TV Display

Your TV display has four standard connectors that can be used to connect devices.

 **NOTE:** Before you connect your TV display, ensure you have all the proper cables. Some cables may come with the device you are connecting. For a list of cables that came with your TV display, see Package Contents on page 9. To order additional cables, contact Dell.

Quality	Cable and Connector	When to Use
Good		Coaxial (RF) carries the video and audio from one cable. The coaxial connector is labeled, ANT/Cable on your TV display. To locate the connector, see page 8.

Quality	Cable and Connector	When to Use
Good		Composite carries the video signal through a single pin. If you are using a composite video connector you also need to connect composite audio connectors. To locate the connector, see page 7.
Better		S Video splits the video signal into two signals, black and white and color. To locate the connector, see page 7.
Best		Component splits the video signal into three signals, two color and one black and white. To locate the connector, see page 8.

Connecting Your Computer to the TV Display

Your TV display has two standard connectors that can be used to connect your computer.

NOTE: The type of connector you use depends on the graphics card your computer supports. For additional information about graphic cards, see your computer documentation.

Quality	Cable and Connector	When to Use
Good		A standard graphic display system for computers that uses an analog signal and can support resolutions up to 1280 x 768.
Better		A digital signal that can support digital and convert analog to digital. DVI can be used for high resolution display and can support resolutions up to 1280 x 768.

Using the ANT/Cable (Coaxial) Connector



1 Turn off the TV display and unplug the power cord.
2 Connect the coaxial cable to the ANT/Cable connector of the TV display.
3 Plug in the power cord for the TV display and turn on the TV display.
4 Enter the on-screen-display (OSD) and select **TV**. For additional information about the Input Select menu, see page 24.

Using the Composite Connector



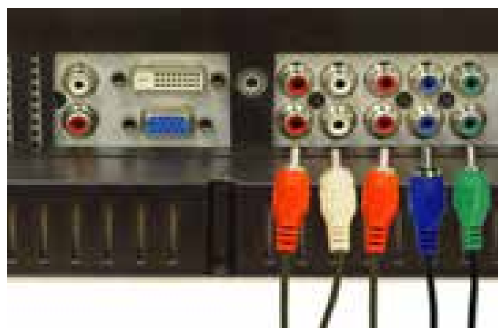
1 Turn off the TV display and unplug the power cord.
2 Connect your device including the audio cables.
3 Plug in the power cords for the TV display and devices and turn them on.
4 Enter the OSD and select the **AV1 (Composite)**. For additional information about the Input Select menu, see page 24.

Using the S-Video Connector



1 Turn off the TV display and unplug the power cord.
2 Connect your device including the audio cables.
3 Plug in the power cords for the TV display and devices and turn them on.
4 Enter the OSD and select the **AV2 (S-Video)**. For additional information about the Input Select menu, see page 24.

Using the Component Connectors



1 Turn off the TV display and unplug the power cord.
2 Connect your device including the audio cables.
3 Plug in the power cords for the TV display and devices and turn them on.
4 Enter the OSD and select the **AV3 (Component 1)** or **AV4 (Component 2)**. For additional information about the Input Select menu, see page 24.

Using the DVI Connector



NOTE: Only one connector can be used for a computer, either VGA or DVI.

Connecting a Video Device



Connecting a Computer



1 Turn off the TV display and unplug the power cord.
2 Connect the device.
3 Connect the white DVI cable and the audio cables.

If you are connecting a video device, use the audio connectors (red and white) or if you are connecting a computer use the stereo connector (green).



NOTE: Some cable TV boxes may have DVI connectors, but do not support using a DVI connection. For more information, contact your cable TV company.

4 Plug in the power cords for the TV display and devices and turn them on.
5 Enter the OSD and select the **DVI**. For additional information about the Input Select menu, see page 24.

Using the VGA Connector

 **NOTE:** Only one connector can be used for a computer, either VGA or DVI.



1 Turn off the TV display and unplug the power cord.
2 Connect the blue VGA cable to your TV display and to your computer.
3 Connect the green audio cable to the connector on the TV display and to your computer.
4 Plug in the power cords for the TV display and devices and turn them on.
5 Enter the OSD and select the **VGA**. For additional information about the Input Select menu, see page 24.

Using the SCART Connector



1 Turn off the TV and unplug the power cord.
2 Connect your device.
3 Plug in the power cords for the TV and devices and turn them on.
4 Enter the OSD and select the **AV5 (SCART)**. For additional information about the Input Select menu, see page 24.

3

Your Remote Control

Installing Batteries

Before you can use your remote control, install two-AAA batteries.

1. Slide open the battery cover.
2. Install the batteries. Make sure that you match the + and - on the batteries with the + and - symbols in the battery compartment.
3. Replace the battery cover.



Using Your Remote Control



1	Power Button	Turns the TV on and off
2	Number buttons	Press to select a channel
3	Last	Returns you to the previously viewed channel
4	Mute	Press to turn off the sound. Press again to turn on the sound
5	CH (up icon)	Push to view the next channel In the OSD, use the channel button to navigate through the menus in the on screen display (OSD)
6	Enter	Select an OSD option, confirms a channel selection, selects an image when in card reader mode
7	CH (down icon)	Push to view the previous channel In the OSD, use the channel button to navigate through the menus in the on screen display (OSD)
8	Pict	Cycles through the preset options for the **Picture** menu
9	Pos	Changes the position of the Picture In Picture (PIP) window
10	PIP Sel	Toggles between windows when you use Picture In Picture (PIP), Picture Outside Picture (POP), or Picture By Picture (PBP)
11	SAP	Turns on Second Audio Program (SAP)
12	Size	Cycles through the size options from the **Picture** menu
13	Expand	Cycles through three enlargement modes: • Top half of page in larger letters. • Bottom half of page larger letters. • Regular viewing
14	Hold	A multi page set automatically flips to the next page after a specified time. This button toggles between: • Freeze the page • Return to automatic flipping mode
15	Teletext buttons	The four standard teletext buttons
16	Sleep	Turns on the sleep timer
17	Tele	Cycles through three Teletext modes: • On • Mix (Teletext and program simultaneously) • Off
18	Swap	Swaps images when using PIP, POP, or PBP
19	PIP	Enters and exits PIP mode

20	POP PBP	Enters and exits POP or PBP mode
21	Audio	Cycles through the preset Audio options
22	Vol +	Increases the volume In the OSD, use the volume button to navigate through the menus.
23	Vol	Decreases the volume In the OSD, use the volume button to navigate through the menus.
24	Menu	Enters and exits the OSD main menu
25	Disp	Displays information about your TV (for example, in **TV Mode** displays the channel you are watching)
26	Input	Enters and exits the **Input Select** menu

Using Your TV Display With a Universal or Learning Remote Control

Preprogrammed universal remote controls can be programmed to control the following functions on your Dell TV display:

- Power
- Channel Up (+)
- Channel Down (-)
- Volume Up (+)
- Volume Down (-)
- Mute
- Input Select



NOTE: Future preprogrammed universal remote controls may be able to control more functions.

You can program universal remote controls to work with your Dell TV display in the following ways:

- If the remote control manual lists codes by manufacturer, use the Philips codes.
- If the remote control has a search function, this function may be used to find the correct code.
- If the remote control has a learning function, you can program specific buttons on it from the Dell remote control, in addition to those buttons listed above.



NOTE: For additional information, see the documentation that came with your universal or learning remote control.

4

Using the On-Screen Display

Your TV display has an on-screen display (OSD) that allows you to select the proper input source, make adjustments to the image and audio settings, select to view Picture-In-Picture, Picture-Outside-Picture, and Picture-By-Picture.

Using Your Remote Control With the OSD

NOTE: You can access and make selections to the OSD using the volume and channel buttons on the side panel of the TV display or you can use the remote control. Except where noted, this section describes how to use the OSD with the remote control.

1 To enter the OSD, press the **Menu** button.

Seven icons appear along the bottom of the screen.



2 Use the left and right buttons (volume buttons) to move between the icons.

The icon appears highlighted as you move through the menu.

3 To select an option, push the **Menu** button when the icon is highlighted.

4 A new menu appears for that selected option. Use the up and down buttons (channel buttons) to move through the various settings.

NOTE: A red arrow appears next to the setting as you navigate through the options. A check mark appears next to the option that you have selected.

5 Use the left and right buttons (volume buttons) and the **Enter** button to adjust or select settings.

NOTE: You can select Exit or press the Menu button at any time to return to the main menu.

6 After you have made your selections, push the **Menu** button to return to the main menu.

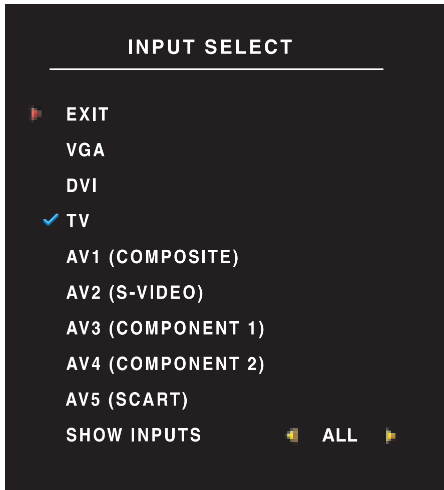
7 To exit the OSD, select the **Exit** icon and press **Enter**.

Selecting Your OSD Language

1. Press **Menu** to enter the OSD.
2. Select **Setup**.
3. In the **Setup** menu, select **Language** and select the language that you want the OSD to appear in.

Input Select Menu

The **Input Select** menu allows you to select the proper source based on how you have your TV display and video equipment connected. Press **Input** on the remote to go directly to the **Input Select** menu. You can also press **Menu** and select **Input Select** from the main menu.



VGA — Select when your TV display is being used as a computer monitor and you have connected the computer using a VGA cable. See "Bottom View" on page 8 for the location of the VGA connector.

DVI — Select when your TV display is being used as a computer monitor and you have connected the computer or when you have connected a device, such as a DVD player using the DVI cable. See "Bottom View" on page 8 for the location of the DVI connector.

TV — Select when you have your antenna or cable TV box connected to the ANT/Cable connector. See "Bottom View" on page 8 for the location of the coaxial connector.

AV1 (COMPOSITE) — Select when you have a video device, such as a video game system, connected to the composite connector on the side of the TV display. See "Left Side View" on page 7 for the location of the composite connector.

AV2 (S-VIDEO) — Select when you have a video device, such as a VCR, connected to the S Video connector on the side of the TV display. See "Left Side View" on page 7 for the location of the S Video connector.

AV3 (COMPONENT 1) — Select when you have a video device, such as a DVD player, connected to the component connector. See "Bottom View" on page 8 for the location of the component connector.

AV4 (COMPONENT 2) — Select when you have a video device, such as a DVD player, connected to the component connector. See "Bottom View" on page 8 for the location of the component connector.

AV5 (SCART) — Select when you have a video device, such as a DVD player, connected to the SCART connector on the bottom of the TV. See "Bottom View" on page 8 for the location of the composite connector.

SHOW INPUTS — Show Inputs allows you to select Active or All. Active searches for which connectors are being used. The available input sources appear in white and input sources that are not available appear in grey. All shows all the input sources and allows you to select all the input sources even if you do not have a device connected.

NOTE: In OSD Settings, located in the Setup menu, you can set the Input Select to display the device that you have attached. For example, AV2 would say DVD when you view the Input Select menu.

Picture Menu

The Picture Menu allows you to adjust the appearance of the image including color and brightness.



If you select one of the following preset image settings the individual settings are automatically updated.

- Movies
- Sports
- Weak Signal
- Multimedia

If you select **Personal**, you can adjust the individual settings, such as **Brightness** and **Color**.

The color temperature presets are:

Natural: 6500K

Normal: the native panel temperature

Blue: 9300K

Red: 5700K

Audio

The Audio Menu allows you to set the audio to best fit the type of show you are watching.



Midnight Mode Evens out the large volume variations between voice and action scenes.

SRS TruSurround XT Delivers virtual surround sound over two speakers from any source, which creates a wider sound with deep rich bass.

If you select one of the following preset **Equalizer Mode** settings, the individual audio levels are automatically updated:

- Music
- Theater
- Voice

If you select **Personal**, you can adjust the individual audio levels, such as **Bass** and **Treble**.

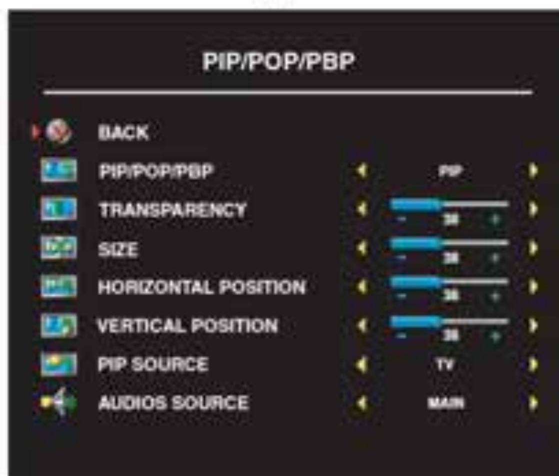
Use **Audio Program** to select **Stereo**, **Mono**, or **SAP** (Second Audio Program).

PIP/POP/PBP

You can view two active sources simultaneously using Picture-In-Picture (PIP), Picture-Outside-Picture (POP), or Picture-By-Picture (PBP).

For POP, you can select from three different POP options:

- **POP1** One large POP window to the left and a smaller, centered window on the right.
- **POP3** One large POP window to the left and three smaller, vertically-aligned windows on the right.
- **POP12** One large, centered POP window surrounded by twelve smaller windows.



The remote control offers the following PIP/POP/PBP options:

- Use the PIP button or the POP PBP button on the remote control to turn on and off PIP, POP, and PBP.
- If you are in PIP, POP, or PBP mode, use the SWAP button on the remote control to switch between the two windows.
- Use the POS button on the remote to change which corner of the screen the PIP window appears.

In the OSD, you can adjust the Transparency, the Size, and H (horizontal) and V (vertical) position of the PIP/POP/PBP windows. When you are selecting the horizontal orientation, - moves the window left and + moves the window to the right. When you are adjusting the vertical orientation, 0 is at the top of the screen and 100 is at the bottom of the screen.

POP Scan Mode allows you to select **Sequential** or **Float**. **Float** mode plays the source for selected channels that appear in the windows. **Sequential** rotates through each window and plays all of the preselected channels. The rotation runs through all the available channels before it starts again at the lowest channel.

PIP/POP/PBP Compatibility

The table below shows which inputs sources (when a device is connected) can be used when in PIP/POP/PBP mode.

		Primary Source							
		TV	AV1	AV2	AV3	AV4	AV5	VGA	DVI
Secondary source	TV	No	No	No	Yes	Yes	No	Yes	Yes
	AV1 (Composite)	No	No	No	Yes	Yes	No	Yes	Yes
	AV2 (S-Video)	No	No	No	Yes	Yes	No	Yes	Yes
	AV3 (Component 1)	Yes	Yes	Yes	No	No	Yes	Yes	Yes
	AV4 (Component 2)	Yes	Yes	Yes	No	No	Yes	Yes	Yes
	AV5 (SCART)	No	No	No	Yes	Yes	No	Yes	Yes
	VGA	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No	Yes
	DVI	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No

Size

Size allows you to adjust the appearance of the image. Use H. Position and V. Position to adjust the horizontal and vertical placement of the image.



Use the following settings to adjust the aspect ratio:

Standard Best selection for viewing digital HDTV, 16:9 or 22:9 DVD movies.

Zoom Best selection for viewing TV, VCR or 4:3 DVD movie.

4:3 Best selection for viewing TV, VCR or 4:3 DVD movie.

Wide Best selection for viewing digital HDTV, 16:9 and 22:9 DVD movies.

Full screen Best selection for viewing digital HDTV or 16:9 DVD movies.



NOTE: Most DVDs have information about the supported aspect ratio on the case.

Channel Setup



If you are using the ANT/Cable connector, enter Channel Setup and select the correct region.

Sleep Timer

Sleep Timer allows you to select an increment of time after which the TV display turns off automatically. You can select from 10 minutes to 3 hours.

OSD Setup



OSD setup allows you to adjust the appearance of the OSD, to change the language of the OSD (see "Selecting Your OSD Language" on page 24) and to restore factory settings.

Use OSD Hold Time to increase or decrease the amount of time the OSD appears. The maximum amount of time is 60 seconds.

In the Setup menu you can select TV Button lock to lock the OSD and the side panel buttons. When this option is enabled, only the power button functions. To unlock the OSD and side panel buttons:

1. Press the Menu button on the TV.

   A message appears stating that the TV is locked.

2. While the message is on the TV, press the channel up and volume decrease button simultaneously.

If you are using the DVI connector, you may need to verify the following settings:

Source The default setting is Auto. The T V automatically detects if a computer (PC) or video device is being used. If the image does not display correctly, you can select the source, PC or Video, depending on the device you are using.

Color The default color space is RGB. If the colors are not displaying correctly, you can change the setting to YUV.

Teletext



Turn Teletext on or off using OSD. Use your remote control to select Teletext modes.

5

Troubleshooting Your TV Display

Troubleshooting Tips

 **NOTE:** Some problems may be related to your device. See the documentation for any devices connected to your TV display.

Most problems with your TV display may be caused by not having the correct input source selected. Each connector on the TV display is associated with an input source, which are labeled **AV1** through **AV5** in the **Input Select** menu.

- **AV1** Composite connector on the side of the TV display
- **AV2** S-Video connector on the side of the TV display
- **AV3** Component connector on the bottom of the TV display
- **AV4** Component connector on the bottom of the TV display
- **AV5** SCART connector on the bottom of the TV

You can also select the following input sources:

- **TV** ANT/Cable connector on the bottom of the TV display
- **VGA** VGA connector on the bottom of the TV display
- **DVI** DVI connector on the bottom of the TV display

General Problems

Problem	Possible Solution
Poor picture quality while watching TV and using a device such as a DVD player or a VCR	1 Check the aspect ratio settings in the OSD. Press the **Menu** button on the remote control and select **Size**. For more information on using the OSD, see "Using the On Screen Display" on page 23. 2 Reconnect the device using the same type of connector. For example, if you are using the composite connector on the bottom, try connecting the device to the composite connector on the side of the TV display. See "About Your TV Display" on page 5 for the location of the connectors. After you connect the device, change the input source in the OSD. See "Input Select Menu" on page 24 for more information. 3 Connect the device using a different connector. For example, if you are experiencing the problem using a composite connector, try using the component connector. **NOTE:** To connect to a different connector, you need the appropriate cables for that connector. See your device documentation for a list of supported connections. After you connect the device, change the input source in the OSD. See "Input Select Menu" on page 24 for more information. 4 Reset the original factory defaults. Press **Menu** on the remote control, select **Setup**, and then select **Factory Reset**. 5 Adjust the color temperature. Press **Menu** on the remote control, select **Picture**, and then select **Color Temperature**. **NOTE:** Some set top boxes offer aspect ratio. See your device documentation for more information.

Problem	Possible Solution
Poor picture quality when using a device connected to the ANT/Cable (coaxial) connector	1 Ensure TV display is selected as the input source in the **Input Select** menu. See "Input Select Menu" on page 24 for more information. 2 Press **Menu** on the remote control, select **Setup**, and then select **Channel Setup**. This resets the channels on your remote. 3 Check the aspect ratio settings in the OSD. Press the **Menu** button on the remote control and select **Size**. For more information on using the OSD, see "Using the On Screen Display" on page 23. 4 Reset the original factory defaults. Press **Menu** on the remote control, select **Setup**, and then select **Factory Reset**. 5 Adjust the color temperature. Press **Menu** on the remote control, select **Picture**, and then select **Color Temperature**. 6 The problem may be with your device, contact your service provider.
Nothing appears on my TV display	1 Ensure the TV display is turned on. 2 Verify that all the cables are properly connected to the TV display, including the power cable. 3 Check to see if there is a blue or amber light on the lower, right hand corner of the TV display. A blue light indicates the TV display is on. An amber light, means the TV display is in power save mode. 4 Ensure the proper source is selected in the **Input Select** menu. See "Input Select Menu" on page 24 for more information. 5 Reconnect any devices that are currently connected to the TV display. If you are using multiple devices, connect and test one device at a time. 6 Connect another device that you know is working properly. 7 Reset the original factory defaults. Press **Menu** on the remote control, select **Setup**, and then select **Factory Reset**.

<table>
<tr><th>Problem</th><th>Possible Solution</th></tr>
<tr><td>No sound</td><td>1 Ensure mute is not turned on. Pressing the Mute button on the remote control turns the mute function on and off.
2 If only certain TV channels do not have sound, then you need to correct the Input Select menu in the OSD (see "Input Select Menu" on page 24).
3 Verify that the audio cables are firmly connected to both the audio input connectors on your TV display and audio output connectors on your devices. Ensure that the cable colors match the connectors colors.
4 Also, ensure that the audio cables are connected to the same row as the video cables. See "About Your TV Display" on page 5 for the location of the connectors.
5 Reconnect the device using the same type of connector. For example, if you are using the composite connector on the bottom, try connecting the device to the composite connector on the side of the TV display. See "About Your TV Display" on page 5 for the location of the connectors.
After you connect the device, change the input source in the OSD. See "Input Select Menu" on page 24 for more information.
6 Connect the device using a different connector. For example, if you are experiencing the problem using a composite connector, try using the component connector.
NOTE: To connect to a different connector, you need the appropriate cables for that connector. See your device documentation for a list of supported connections.
After you connect the device, change the input source in the OSD. See "Input Select Menu" on page 24 for more information.
7 Test the device on a different TV.
8 If you are using PIP/POP/PBP, ensure the proper Audio Source is selected. Press Menu on your remote control, and select PIP/POP/PBP.</td></tr>
<tr><td>Double image or no image with DVD</td><td>Turn off the progressive scan on the DVD player. Your Dell™ TV display offers built in deinterlacer that is equal to or better quality than the deinterlacer on your DVD player. For more information about progressive scan on your DVD player, see the documentation for your DVD player</td></tr>
<tr><td>Picture is too dim or too bright</td><td>Update the color settings in the OSD. Press Menu on the remote control and select Picture.</td></tr>
</table>

Problem	Possible Solution
The screen is not centered correctly	1 Update the size settings in the OSD. Press **Menu** on the remote control and select **Size**. 2 Reset the original factory defaults. Press **Menu** on the remote control, select **Setup**, and then select **Factory Reset**.
Screen has one or more lines	1 Check the aspect ratio settings in the OSD. Press the **Menu** button on the remote control and select **Size**. For more information on using the OSD, see "Using the On Screen Display" on page 23. 2 Ensure the proper source is selected in the **Input Select** menu. See "Input Select Menu" on page 24 for more information. 3 Try connecting a different device. Ensure that you properly connect the cables and update the input source in the OSD. 4 Update the size settings in the OSD. Press **Menu** on the remote control and select **Size**. 5 Reset the original factory defaults. Press **Menu** on the remote control, select **Setup**, and then select **Factory Reset**.
The side panel buttons do not work	Check the OSD to see if the buttons have been locked. Press **Menu** on your remote control, select **Setup**. Use the side panel buttons to unlock the OSD and side panel buttons: 1 Press the Menu button. A message appears stating that the OSD and buttons are locked. 2 While the message is on the screen, press the volume decrease and channel up buttons on the side panel simultaneously. A message appears stating that the OSD and buttons are unlocked.
The picture is too small	1 Adjust the size settings. Press **Menu** on the remote control, and select **Size**. 2 This may be a problem with your device. See the documentation for the device.

OSD Messages

While using your TV display, the following messages may appear.

Message	Possible Solution
Auto Adjust	No action required, the TV display is performing an auto adjustment.
Out of Range	Check the optimal resolution settings. You may need to download a new video driver. For more information, go to **support.dell.com**.
No Video Input	**1** Check all cables are properly connected. **2** Ensure the proper source is selected in the **Input Select** menu. See "Input Select Menu" on page 24 for more information.
TV Button Lock	To unlock, press **Menu** on your remote control, select **Setup**. Use the side panel buttons to unlock the OSD and side panel buttons: **1** Press the Menu button. A message appears stating that the OSD and buttons are locked. **2** While the message is on the screen, press the volume decrease and channel up buttons on the side panel simultaneously. A message appears stating that the OSD and buttons are unlocked.
In Power Save Mode Press any key on keyboard or move mouse	If you have a computer connected to the TV display and there is no signal detected, the TV display goes in to sleep mode. The power light is amber when the TV display in is sleep mode. Press any key on the keyboard or move the mouse to wake the TV display.
In Power Save Mode Please Check Video Signal	If you are using a video device and it has been inactive for 30 minutes the TV display goes in to power save mode. The power light is amber when the TV display is in power save mode.
Self Test	Appears for computer source when there is nothing plugged in. Select VGA or DVI from Input Select menu and nothing is plugged in. Plug a computer in to the VGA or DVI.

Remote Control Problems

Problem	Possible Solution
The TV display does not respond when using the remote control	**1** Point the remote control directly at the lower right corner of the TV display. Be sure that nothing is blocking the front of the TV display. For the location of the IR, see "Front View" on page 5. **2** Verify that the batteries are properly installed. **3** If the batteries are old, install new batteries. **NOTE:** Bright lights or other infrared devices may interfere with your remote control and IR on the TV display.

Using the Self-Test Feature When Your TV Display is Connected to Your Computer

When your computer is connected to the TV display through DVI or VGA connector you can use the self-test feature to check whether your TV display is functioning properly. If your TV display and computer are properly connected but the TV display screen remains dark, run the TV display self-test by performing the following steps:

1. Turn off both your computer and the TV display.
2. Unplug the video cable from the back of the computer.
3. Turn on the TV display.

   If the TV display cannot sense a video signal and is working correctly, the floating "Dell - Self-Test Feature Check" dialog box appears on the screen (against a black background).

   While in self-test mode, the power light remains blue and the self-test pattern scrolls through the screen continually. This box also appears during normal system operation if the video cable becomes disconnected or damaged.

4. Turn off your TV display and reconnect the video cable; then turn on both your computer and the TV display. If your TV display screen remains blank, the problem may be with your computer or graphic card.

   See your computer documentation for more information.

Problems When Using the TV Display as a Monitor

 **NOTE:** You can only connect your computer to the TV display using a VGA connector.

Problem	Possible Solution
The picture is off centered or too small	**1** Use **Auto Adjust** to check the **Image Settings**. Press **Menu** to enter the OSD, select **Image Settings**, and then select **Auto Adjust**. **2** Check the optimal resolution settings. You may need to download a new video driver. For more information, go to **support.dell.com**. **NOTE:** Some older video cards may not support the resolution settings for the TV display.
No audio	**1** Ensure the green audio cable is connected to audio connector on the TV display and on the computer. For the location of the connector on the TV display, see "Using the VGA Connector" on page 17. See your computer documentation for the location of connectors on your computer. Do not connect the audio cable to the headphone jack. **2** Ensure the volume on the computer is not muted. **3** Verify that sound on your computer is working by checking the speakers. See your computer documentation for information on troubleshooting your computer. **4** Disconnect the TV display from the computer and test to see if the TV display volume works.
PIP/POP/PBP not working	**1** Ensure the settings in the OSD are properly set. Press **Menu** to enter the OSD, and select **PIP/POP/PBP**. **2** Swap the video and audio source.
No video	**NOTE:** If you see a self-test, it means there is a problem with your video card or you are using the wrong input source. **1** Ensure the TV display is turned on. **2** Verify that all the cables are properly connected to the TV display, including the power cable. **3** Check to see if there is a blue or amber light on the lower, right hand corner of the TV display. A blue light indicates the TV display is on. An amber light, means the TV display is in power save mode. **4** Ensure **VGA** is selected in the **Input Select** menu. See "Input Select Menu" on page 24 for more information. **5** Reconnect the computer. **6** Connect another device that you know is working properly. **7** Reset the original factory defaults. Press **Menu** on the remote control, select **Setup**, and then select **Factory Reset**.

6

Specifications for Your TV Display

General	W1900
Model number	W1900 LCD TV display
Display type	TFT COLOR Normally Black PVA Premium LCD
Screen size	19 inch panel (19 inch viewable image size)
Viewable area	412.80 x 247.68 mm (16.25inches x 9.75 inches)
Image aspect ratio	Wide screen 15:9 resolution 16:9 aspect ratio
Video Display Capabilities	480i 480p 720p 1080i 576i (where available) 576p (where available)
Additional Features:	
SAP capable	Yes
Teletext capable	Yes (where available)

Physical Dimension	W1900
Display (with stand (max.))	418 x 603.7 x 167.85 mm (16.5 x 23.8 x 6.6 inch)
Display (with stand (min.))	333 x 603.7 x 167.85 mm (13.1 x 23.8 x 6.6 inch)
Display (no stand)	311 x 603.7 x 95.2 mm
With Speakers	Non detachable
Weight (with stand)	10 kg/22.05 lbs (est)
Tilt	+5/ 15 degrees
Swivel	+/ 45 degrees
Native Resolution	1280 x 768 (WXGA)
HDTV Capable	Yes

Picture-In-Picture	
Picture In Picture (PIP)	Yes
Picture Outside Picture (POP)	Yes
Picture By Picture (PBP)	Yes
Number of Tuners	one analog
Brightness (typical)	450 nits (typical)
Contrast Ratio	600:1 (typical)
Response time (Tr:Tf)	16 ms, 9ms (typical)

Viewing Angle	
Horizontal	+/ 85 degrees
Vertical	+/ 85 degrees

Inputs	
Video	
Composite (CVBS)	one (side)
S Video	one (side)
Component	two (bottom)
TV In (coaxial)	one (bottom)
Audio (L+R)	five pair
DVI (for use with a video device)	one(bottom)
SCART	one (bottom)
Computer	
VGA (for use as computer monitor)	one (bottom)
DVI(for use as computer monitor)	one (bottom)
Audio (mini stereo jack)	one (bottom)

Outputs	
Video	
Composite (CVBS)	one (side)
Audio (L+R)	one pair
Headphone	one (side)

Audio	
Effects	SRS TruSurround XT
	Midnight Mode
Speakers (integrated)	7 watts/channel
	7 +7 watts total

Additional Features	
Video	
Composite (CVBS)	one (bottom)
Audio (L+R)	one pair
Headphone	one (side)

Index

A

About
- side connectors, 5
- side panel buttons, 5
- TV, 5

Adjust, 25
- brightness, 25
- color, 25

Antenna, 14

aspect ratio, 27

Audio, 25

B

Button
- lock, 28
- unlock, 28

Buttons
- channel up and down, 6
- channels, 20
- Enter, 20
- Input Source, 6
- OSD, 6
- PIP, 20
- power, 6
- remote control, 20
- Side panel, 6
- volume, 6, 20

C

Cables, 9

Channel, 28

Channel Setup, 28

Coaxial, 14

Component, 15

Connecting an Antenna, 14

Connecting Cable TV
- coaxial, 14

Connecting devices
- Cable TV box, 11
- camcorder, 11
- computer, 11
- DVD player, 11
- VCR, 11

Connectors, 7
- AV1, 7
- AV2, 7
- AV3, 8
- AV4, 8
- AV5, 8
- coaxial, 8, 11
- component, 8, 11, 15
- composite, 11
- DVI, 8, 11, 16
- location of, 8
- power, 8

Connectors (*continued*)
- quality, 11
- side panel, 7
- S-Video, 11, 15
- VGA, 8

D

DVI, 16

F

Factory settings
- restore, 28

H

headphones, 7

I

Input Select
- Input sources, 24

Input Source, 20
- rename, 28

IR receiver, 5

M

Midnight Mode, 25

Monitor, 17

O

On-Screen Display, 23

OSD, 20, 23
- appearance of, 28
- Audio, 25
- Channel Setup, 28
- Input Select, 24
- language, 24
- Main Menu, 23
- messages, 36
- PBP, 26
- Picture, 25
- PIP, 26
- POP, 26
- remote control, 23
- setup, 28
- sleep timer, 28
- using, 23

P

Package contents, 9

Picture-By-Picture, 26

Picture-In-Picture, 26

Picture-Outside-Picture, 26

Power indicator
- amber light, 5
- blue light, 5

Power light
- amber, 5
- blue, 5

Problems
- remote control, 37
- TV, 31

R

Remote control, 23
- batteries, 19
- buttons, 20
- Learning remote, 22
- problems with, 37
- using, 19

S

SCART, 17

Self Test, 37

setup, 28

Sleep Timer, 28

Specifications, 39

SRS, 25

S-Video, 15

T

Teletext
- OSD, 29
- remote control, 29

Troubleshooting, 31
- computer, 37
- general problems, 32
- monitor, 37
- OSD, 36
- remote control, 37
- self test, 37

TV
- connectors, 11
- location, 11
- set up, 11

U

Universal remote, 22

V

VGA, 17

Écran de téléviseur LCD W1900 Dell™
Manuel d'utilisation

Modèle W1900

www.dell.com | support.dell.com

Remarques, avis et précautions

 **REMARQUE :** Une REMARQUE fournit des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre écran de téléviseur.

 **AVIS :** Un AVIS vous avertit d'un risque de dommage matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter le problème.

 **PRÉCAUTION : Une PRÉCAUTION indique un risque potentiel d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.**

Novembre 2004 Rev. A01

Sommaire

1 À propos de votre écran de téléviseur

Vue avant 5

Vue du côté droit 6

Vue du côté gauche 7

Vue de dessous 8

Contenu de la boîte 9

2 Installation de votre écran de téléviseur

Emplacement approprié pour votre écran de téléviseur 11

Branchement de votre écran de téléviseur 11

Branchement de votre ordinateur à votre écran de téléviseur 13

3 Votre télécommande

Installation des piles 19

Utilisation de votre télécommande 20

Utilisation de votre écran de téléviseur avec une télécommande universelle ou intelligente 22

4 Utilisation de l’affichage à l’écran (OSD)

Utilisation de votre télécommande avec l’OSD 25

Sélection de la langue de l’OSD 26

Menu Sélection Entrée 26

Menu Image 27

Audio 28

PIP/POP/PBP 28

Configuration chaînes 30

Veille auto 30

Configuration de l'OSD 31

Télétexte 31

5 Dépannage de votre écran de téléviseur

Conseils de dépannage 33

Problèmes généraux 34

Messages OSD 39

Problèmes de télécommande 40

Utilisation de la fonction Test auto lorsque votre écran de téléviseur est branché sur votre ordinateur 40

Problèmes lors de l'utilisation de l'écran de téléviseur comme moniteur . . . 41

6 Caractéristiques de votre écran de téléviseur

Index 47

1

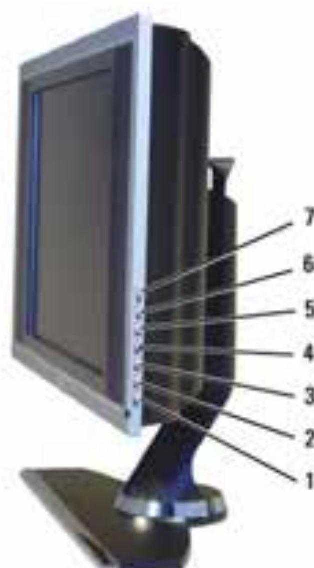
À propos de votre écran de téléviseur

Vue avant



1	Récepteur IR (infrarouge)	Reçoit le signal émis par la télécommande.
2	Voyant d'alimentation (DEL)	La lumière est bleue lorsque l'écran de téléviseur est allumé, et orange lorsque l'écran de téléviseur est en veille.

Vue du côté droit



1	Bouton d'alimentation	Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre l'écran de téléviseur. Le bouton d'alimentation est bleu lorsque l'écran de téléviseur est allumé, et orange lorsqu'il est en veille.
2	Bouton du menu OSD	Appuyez sur ce bouton pour visualiser l'affichage à l'écran (OSD).
3	Bouton de volume	Appuyez sur ce bouton pour diminuer le volume.
4	Bouton de volume	Appuyez sur ce bouton pour augmenter le volume.
5	Bouton de canal	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la chaîne précédente ou naviguer dans l'OSD.
6	Bouton de canal	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la chaîne suivante ou naviguer dans l'OSD.
7	Bouton Sélection entrée	Appuyez sur ce bouton pour afficher le menu Sélection entrée.

Vue du côté gauche



1	Sortie composite / sortie vidéo	Branchez un magnétoscope.
2	Connecteur audio composite	Utilisez ce connecteur audio si vous avez branché un périphérique sur le connecteur composite (AV1).
3	Connecteur composite (AV1)	Branchez des périphériques, tels qu'un magnétoscope ou un lecteur de DVD.
4	Connecteur S vidéo (AV2)	Branchez des périphériques tels qu'un système de jeux vidéos ou un magnétoscope.
5	Connecteur audio S vidéo	Utilisez ce connecteur audio si vous avez branché un périphérique sur le connecteur S vidéo (AV2).
6	Connecteur de sortie pour un caisson d'extrêmes graves	Branchez un caisson d'extrêmes graves.
7	Connecteur du casque	Branchez un casque.

Vue de dessous



1	Connecteur d'alimentation	Branchez votre cordon d'alimentation.
2	Connecteur audio DVI (L / R)	Utilisez le connecteur audio DVI si vous avez branché un périphérique tel qu'un lecteur de DVD sur le connecteur DVI.
3	Connecteur DVI	Branchez votre ordinateur ou des périphériques vidéo tels qu'un lecteur de DVD.
4	Connecteur audio pour VGA ou DVI	Branchez le câble audio de votre ordinateur à votre écran de téléviseur.
5	Connecteurs audio et vidéo composants (AV3)	Branchez des périphériques tels qu'un lecteur de DVD ou un récepteur réseau câblé.
6	ANT/Cable (Antenne/Câble)	Branchez un récepteur réseau câblé ou une antenne.
7	Connecteur SCART (AV5)	Branchez des périphériques tels qu'un lecteur de DVD ou un magnétoscope. Le connecteur SCART prend en charge les entrées RVB, les entrées et les sorties vidéo composite, ainsi que les entrées et les sorties audio stéréo.
8	Connecteurs audio et vidéo composants (AV4)	Branchez des périphériques tels qu'un lecteur de DVD ou un récepteur réseau câblé.
9	VGA	Branchez votre ordinateur.

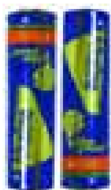
Contenu de la boîte

 **REMARQUE :** Si vous avez besoin de câbles supplémentaires, contactez Dell.

Télécommande



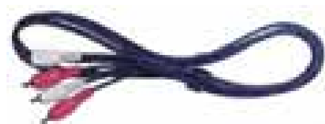
Piles AAA (2)



Câble vidéo composite



Câbles audio (2)



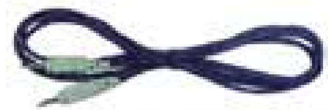
Câble VGA



Câble DVI



Câble audio informatique



Câble S vidéo



Documentation





2

Installation de votre écran de téléviseur

 **PRÉCAUTION : Avant de lancer toute procédure de cette section, suivez les instructions de sécurité fournies dans le *Guide d'nformations du produit*.**

Emplacement approprié pour votre écran de téléviseur

Lorsque vous déciderez de l'emplacement de votre écran de téléviseur, tenez compte des facteurs environnementaux suivants :

- Ne stockez ni n'utilisez votre écran de téléviseur dans des endroits exposés à une chaleur élevée, à la lumière directe du soleil ou à un froid extrême.
- Évitez de déplacer l'écran de téléviseur d'un emplacement à un autre, avec des différences de températures importantes. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Caractéristiques » page 43.
- Ne soumettez pas l'écran de téléviseur à d'importantes vibrations ou à des chocs violents. Ne placez pas l'écran de téléviseur dans le coffre d'une voiture.
- Ne stockez ni n'utilisez l'écran de téléviseur dans des endroits où il pourrait être exposé à un fort taux d'humidité ou à un environnement poussiéreux.
- Ne placez pas l'écran de téléviseur dans un endroit où de l'eau ou d'autres liquides pourraient l'éclabousser ou pénétrer à l'intérieur.

Branchement de votre écran de téléviseur

Votre écran de téléviseur possède quatre connecteurs standard nécessaires à la connexion de périphériques.

 **REMARQUE :** Avant de brancher votre écran de téléviseur, assurez-vous de posséder les câbles appropriés. Certains câbles peuvent être fournis avec le périphérique que vous branchez. Pour une liste des câbles fournis avec l'écran de téléviseur, reportez-vous à la ssection « Contenu de la boîte » page 9. Pour commander des câbles supplémentaires, contactez Dell.

Qualité	Câble et connecteur	Quand les utiliser
Satisfaisante		Le connecteur coaxial (RF) transporte le signal vidéo et audio via un seul câble. Le connecteur coaxial est indiqué par l'étiquette ANT/Cable sur votre écran de téléviseur. Pour retrouver ce connecteur, reportez vous à la page 8.
Satisfaisante		Le connecteur composite transporte le signal vidéo via une seule broche. Si vous utilisez un connecteur vidéo composite, vous avez également besoin d'utiliser des connecteurs audio composites. Pour retrouver ce connecteur, reportez vous à la page 7.
Bonne		Le connecteur S vidéo divise le signal vidéo en deux signaux, un noir et blanc et un couleur. Pour retrouver ce connecteur, reportez vous à la page 7.

Qualité	Câble et connecteur	Quand les utiliser
Très bonne		Le connecteur composant divise le signal vidéo en trois signaux, deux couleur et un noir et blanc. Pour retrouver ce connecteur, reportez vous à la page 8.

Branchement de votre ordinateur à votre écran de téléviseur

Votre écran de téléviseur possède deux connecteurs standard nécessaires à la connexion de votre ordinateur.

 **REMARQUE :** Le type de connecteur que vous allez utiliser dépend de la carte graphique prise en charge par votre ordinateur. Pour plus d'informations sur les cartes graphiques, reportez-vous à la documentation de votre ordinateur.

Qualité	Câble et connecteur	Quand les utiliser
Satisfaisante		Un système d'affichage graphique standard pour ordinateurs qui utilise un signal analogique et qui peut prendre en charge des résolutions jusqu'à 1280 x 768.
Bonne		Un signal numérique qui peut prendre en charge du numérique et convertir de l'analogue vers du numérique. Le DVI peut être utilisé pour un affichage haute résolution et peut prendre en charge des résolutions jusqu'à 1280 x 768.

Utilisation du connecteur (coaxial) ANT/Cable



1. Éteignez l'écran de téléviseur et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Branchez le câble coaxial sur le connecteur ANT/cable de l'écran de téléviseur.
3. Branchez le cordon d'alimentation de l'écran de téléviseur et allumez l'écran de téléviseur.
4. Entrez dans l'affichage à l'écran (OSD) et sélectionnez **TV**. Pour plus d'informations sur le menu Sélection entrée, reportez-vous à la page 26.

Utilisation du connecteur composite



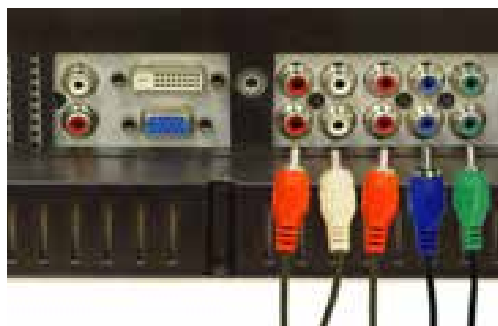
1. Éteignez l'écran de téléviseur et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Branchez votre périphérique, y compris les câbles audio.
3. Branchez les cordons d'alimentation de l'écran de téléviseur et des périphériques et allumez les appareils.
4. Entrez dans l'OSD et sélectionnez **AV1 (Composite 1)**. Pour plus d'informations sur le menu Sélection entrée, reportez-vous à la page 26.

Utilisation du connecteur S-Vidéo



1 Éteignez l'écran de téléviseur et débranchez le cordon d'alimentation.
2 Branchez votre périphérique, y compris les câbles audio.
3 Branchez les cordons d'alimentation de l'écran de téléviseur et des périphériques et allumez les appareils.
4 Entrez dans l'OSD et sélectionnez **AV2 (S-vidéo)**. Pour plus d'informations sur le menu Sélection entrée, reportez-vous à la page 26.

Utilisation des connecteurs composants



1 Éteignez l'écran de téléviseur et débranchez le cordon d'alimentation.
2 Branchez votre périphérique, y compris les câbles audio.
3 Branchez les cordons d'alimentation de l'écran de téléviseur et des périphériques et allumez les appareils.
4 Entrez dans l'OSD et sélectionnez **AV3 (Composant 1)** ou **AV4 (Composant 2)**. Pour plus d'informations sur le menu Sélection entrée, reportez-vous à la page 26.

Utilisation du connecteur DVI

 **REMARQUE :** Un seul connecteur peut être utilisé pour un ordinateur, soit le connecteur VGA soit le connecteur DVI.

Branchement d'un périphérique vidéo



Branchement d'un ordinateur



1 Éteignez l'écran de téléviseur et débranchez le cordon d'alimentation.

2 Branchez le périphérique.

3 Branchez le câble DVI blanc et les câbles audio.

   Si vous connectez un périphérique vidéo, utilisez les connecteurs audio (rouge et blanc). Si vous connectez un ordinateur, utilisez le connecteur stéréo (vert).

 **REMARQUE :** Certains récepteurs réseau câblés peuvent posséder des connecteurs DVI mais ne prennent pas en charge les connexions DVI. Pour plus d'informations, contactez l'entreprise qui vous a installé le câble.

4 Branchez les cordons d'alimentation de l'écran de téléviseur et des périphériques et allumez les appareils.

5 Entrez dans l'OSD et sélectionnez **DVI**. Pour plus d'informations sur le menu Sélection entrée, reportez-vous à la page 26.

Utilisation du connecteur VGA

 **REMARQUE :** Un seul connecteur peut être utilisé pour un ordinateur, soit le connecteur VGA soit le connecteur DVI.



1 Éteignez l'écran de téléviseur et débranchez le cordon d'alimentation.
2 Branchez le câble VGA bleu sur votre écran de téléviseur et sur votre ordinateur.
3 Branchez le câble audio vert sur le connecteur de l'écran de téléviseur et sur votre ordinateur.
4 Branchez les cordons d'alimentation de l'écran de téléviseur et des périphériques et allumez les appareils.
5 Entrez dans l'OSD et sélectionnez **VGA**. Pour plus d'informations sur le menu Sélection entrée, reportez-vous à la page 26.

Utilisation du connecteur SCART



1 Éteignez le téléviseur et débranchez le cordon d'alimentation.
2 Branchez le périphérique.
3 Branchez les cordons d'alimentation du téléviseur et des périphériques et allumez les appareils.
4 Entrez dans l'OSD et sélectionnez **AV5 (SCART)**. Pour plus d'informations sur le menu Sélection entrée, reportez-vous à la page 26.

3

Votre télécommande

Installation des piles

Avant de pouvoir utiliser votre télécommande, installez les deux piles AAA.

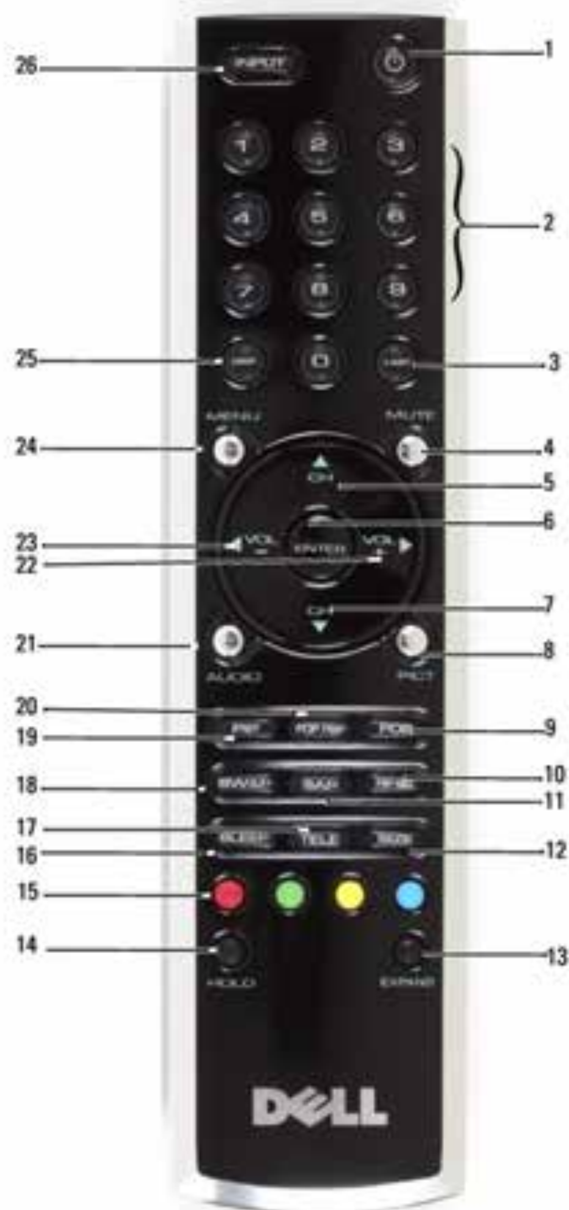
1 Ouvrez le capot du compartiment à piles en le faisant glisser.

2 Installez les piles. Assurez-vous que vous avez bien fait correspondre le + et le des piles avec les symboles + et du compartiment à piles.

3 Remettez le capot en place.



Utilisation de votre télécommande



1	Bouton d'alimentation	Allume et éteint le téléviseur.
2	Boutons numérotés	Appuyez sur un de ces boutons pour sélectionner une chaîne.
3	Last (Dernier)	Vous renvoie à la chaîne sélectionnée précédemment.
4	Mute (silencieux)	Appuyez sur ce bouton pour couper le son. Appuyez de nouveau pour remettre le son.
5	CH (icône flèche montante)	Appuyez sur ce bouton pour voir la chaîne suivante. Utilisez ce bouton de chaîne pour naviguer dans les menus de l'affichage à l'écran (OSD).
6	Enter (Entrée)	Sélectionne une option de l'OSD, confirme la sélection d'une chaîne, sélectionne une image en mode Lecteur de carte.
7	CH (icône flèche descendante)	Appuyez sur ce bouton pour voir la chaîne précédente. Utilisez ce bouton de chaîne pour naviguer dans les menus de l'affichage à l'écran (OSD).
8	Pict (Image)	Navigue à travers les options de réglage dans le menu **Image**.
9	Pos	Change la position de la fenêtre PIP (Picture In Picture [incrustation de l'image]).
10	PIP Sel	Navigue entre les fenêtres lorsque vous utilisez l'incrustation d'image (PIP), les fonctions Picture Outside Picture (POP) ou Picture By Picture (PBP).
11	SAP (seconde piste sonore)	Allume le programme SAP (Second Audio Program).
12	Size (Taille)	Navigue à travers les options de taille depuis le menu **Image**.
13	Expand (Agrandir)	Navigue à travers trois modes d'agrandissement : • Agrandissement des lettres dans la moitié supérieure de la page. • Agrandissement des lettres dans la moitié inférieure de la page. • Affichage standard.
14	Hold (Figer)	Passe automatiquement à la page suivante après le délai spécifié dans le cas d'un affichage multipage. Ce bouton permet de naviguer entre deux options : • Figer la page. • Revenir au mode de basculement automatique.
15	Bouton Télétexte	Les quatre boutons télétexte standard.
16	Sleep (Veille)	Allume l'horloge de mise en veille.

17	Tele	Navigue à travers trois modes télétexte : • ON • Mixte (affichage simultané des pages télétexte et de l'émission) • OFF
18	Swap (Permutation)	Permute les images lors de l'utilisation des PIP, POP ou PBP.
19	PIP	Ouvre et quitte le mode PIP.
20	POP PBP	Ouvre et quitte le mode POP ou PBP.
21	Audio	Navigue à travers les options de réglage Son.
22	Vol +	Augmente le volume. Utilisez ce bouton de volume pour naviguer à travers les menus de l'OSD.
23	Vol	Diminue le volume. Utilisez ce bouton de volume pour naviguer à travers les menus de l'OSD.
24	Menu	Ouvre et quitte le menu principal de l'OSD.
25	Disp (Affichage)	Affiche les informations concernant votre téléviseur (par exemple, en **TV Mode (Mode TV)**, affiche la chaîne que vous êtes en train de regarder).
26	Input (entrée)	Ouvre et quitte le menu **Sélection entrée**.

Utilisation de votre écran de téléviseur avec une télécommande universelle ou intelligente

Les télécommandes universelles préprogrammées peuvent être programmées pour contrôler les fonctions suivantes de votre écran de téléviseur Dell :

- Alimentation
- Chaîne suivante (+)
- Chaîne précédente (-)
- Monter le volume (+)
- Baisser le volume (-)
- Mute (silencieux)
- Sélection entrée



REMARQUE : Les futures télécommandes universelles préprogrammées seront capables de contrôler davantage de fonctions.

Vous pouvez programmer les télécommandes universelles pour votre écran de téléviseur Dell des façons suivantes :

- Si le manuel de la télécommande répertorie les codes par fabricant, utilisez les codes Philips.
- Si la télécommande possède une fonction de recherche, vous pouvez l'utiliser pour trouver le code correct.
- Si la télécommande possède une fonction d'apprentissage, vous pouvez programmer des boutons spécifiques à partir de la télécommande Dell, en plus des boutons répertoriés ci-dessus.

 **REMARQUE :** Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation fournie avec votre télécommande universelle.

4

Utilisation de l'affichage à l'écran (OSD)

Votre écran de téléviseur possède un affichage à l'écran (OSD) qui vous permet de sélectionner la source d'entrée appropriée, de régler les paramètres image et audio, et de sélectionner le mode PIP, POP ou PBP.

Utilisation de votre télécommande avec l'OSD

REMARQUE : Vous pouvez accéder à l'OSD et y faire des sélections en utilisant les boutons de volume et de chaînes situés sur le panneau latéral de l'écran de téléviseur ou sur votre télécommande. Sauf mention particulière, cette section décrit essentiellement comment utiliser l'OSD avec la télécommande.

1 Pour entrer dans l'OSD, appuyez sur le bouton Menu.

Sept icônes apparaissent alignées en bas de l'écran.



2 Utilisez les boutons droit et gauche (boutons de volume) pour passer d'une icône à l'autre.

L'icône apparaît en surbrillance lorsque vous naviguez dans le menu.

3 Pour sélectionner une option, appuyez sur le bouton **Menu** lorsque l'icône est en surbrillance.

4 Un nouveau menu apparaît pour l'option sélectionnée. Utilisez les boutons haut et bas (boutons de chaînes) pour naviguer à travers les différents paramètres.

REMARQUE : Une flèche rouge apparaît en regard du paramètre lorsque vous naviguez à travers les options. Une coche apparaît près de l'option sélectionnée.

5 Utilisez les boutons droit et gauche (boutons de volume) et le bouton **Enter** (Entrée) pour régler ou sélectionner les paramètres.

REMARQUE : Vous pouvez sélectionner Quitter ou appuyez sur le bouton Menu à tout moment pour retourner au menu principal.

6 Après avoir fait vos sélections, appuyez sur le bouton **Menu** pour retourner au menu principal.

7 Pour sortir de l'OSD, sélectionnez l'icône **Quitter**, puis appuyez sur **Enter** (Entrée).

Sélection de la langue de l'OSD

1 Appuyez sur **Menu** pour entrer dans l'OSD.
2 Sélectionnez **Configur**.
3 Dans le menu **Configur**, sélectionnez **Langue**, puis sélectionnez la langue que vous souhaitez pour l'OSD.

Menu Sélection Entrée

Le menu **Sélection entrée** vous permet de sélectionner la source appropriée, selon la façon dont vous avez branché votre écran de téléviseur et votre équipement vidéo. Appuyez sur **Input** (Entrée) sur la télécommande pour entrer directement dans le menu **Sélection entrée**. Vous pouvez également appuyer sur **Menu** et sélectionner **Sélection entrée** dans le menu principal.



VGA — Sélectionnez VGA lorsque votre écran de téléviseur est utilisé en tant que moniteur informatique et connecté à l'ordinateur par un câble VGA. Consultez la section « Vue de dessous » page 8 pour visualiser l'emplacement du connecteur VGA.

DVI — Sélectionnez DVI lorsque votre écran de téléviseur est utilisé en tant que moniteur informatique et connecté à l'ordinateur par un câble DVI, ou lorsque vous avez branché un périphérique, tel qu'un lecteur de DVD, à l'aide d'un câble DVI. Consultez la section « Vue de dessous » page 8 pour visualiser l'emplacement du connecteur DVI.

TV — Sélectionnez TV lorsque votre antenne ou votre récepteur réseau câblé est branché sur le connecteur ANT/Cable. Reportez vous à la section « Vue de dessous » page 8 pour visualiser l'emplacement du connecteur coaxial.

AV1 (COMPOSITE) — Sélectionnez AV7 lorsqu'un périphérique vidéo, tel qu'un système de jeux vidéos, est branché sur le connecteur composite situé sur le panneau latéral de l'écran de téléviseur. Reportez vous à la section « Vue du côté gauche » page 7 pour visualiser l'emplacement du connecteur composite.

AV2 (S-VIDÉO) — Sélectionnez AV8 lorsqu'un périphérique vidéo, tel qu'un magnétoscope, est branché sur le connecteur S Vidéo situé sur le panneau latéral du téléviseur. Reportez vous à la section « Vue du côté gauche » page 7 pour visualiser l'emplacement du connecteur S vidéo.

AV3 (COMPOSANT 1) — Sélectionnez AV4 lorsqu'un périphérique vidéo, tel qu'un lecteur de DVD, est branché sur le connecteur composant. Reportez vous à la section « Vue de dessous » page 8 pour visualiser l'emplacement du connecteur composant.

AV4 (COMPOSANT 2) — Sélectionnez AV4 lorsqu'un périphérique vidéo, tel qu'un lecteur de DVD, est branché sur le connecteur composant. Reportez vous à la section « Vue de dessous » page 8 pour visualiser l'emplacement du connecteur composant.

AV5 (SCART) — Sélectionnez AV5 lorsqu'un périphérique vidéo, tel qu'un lecteur de DVD, est branché sur le connecteur SCART situé à l'arrière du téléviseur. Reportez vous à la section « Vue de dessous » page 8 pour visualiser l'emplacement du connecteur composite.

AFFICHER ENTRÉES — Afficher entrées vous permet de sélectionner Actives ou Toutes. L'option Actives recherche les connecteurs en cours d'utilisation. Les sources d'entrée disponibles apparaissent en blanc et les sources d'entrée non disponibles apparaissent en gris. L'option Toutes affiche toutes les sources d'entrée et vous permet de sélectionner toutes les sources d'entrée même si vous n'avez pas branché de périphérique.



REMARQUE : Dans Paramètres affich OSD, qui se trouve dans le menu Configur, vous pouvez sélectionner Sélection entrée afin d'afficher le périphérique que vous avez branché. Par exemple, AV2 indiquera DVD lorsque vous visualiserez le menu Sélection entrée.

Menu Image

Le menu Image vous permet de régler l'aspect de l'image, notamment la couleur et la luminosité.



Si vous sélectionnez l'un des paramètres de préréglage d'image suivants, les paramètres individuels seront automatiquement mis à jour.

- Cinéma
- Sport
- Signal bas
- Multimédia

Si vous sélectionnez **Personnel**, vous pouvez régler les paramètres individuels, tels que la **Luminosité** et la **Couleur**.

Les températures de couleur prédéfinies sont les suivantes :

Naturelle : 6 500 K

Normale : température d'origine du panneau

Bleu : 9 300 K

Rouge : 5 700 K

Audio

Le menu Son vous permet d'adapter au mieux le son selon le programme que vous regardez.



Mode minuit Égalise les grandes variations de volume existant entre les voix et les scènes d'action.

SRS TruSurround XT Offre un son surround virtuel sur deux haut-parleurs à partir de n'importe quelle source, ce qui crée un son plus enveloppant doté de graves puissants.

Si vous sélectionnez l'un des paramètres de préréglage **Mode égaliseur** suivants, les niveaux audio individuels seront automatiquement mis à jour :

- **Musique**
- **Film**
- **Voix**

Si vous sélectionnez **Personnel**, vous pouvez régler les niveaux audio individuels, tels que les Basses et les Aigus.

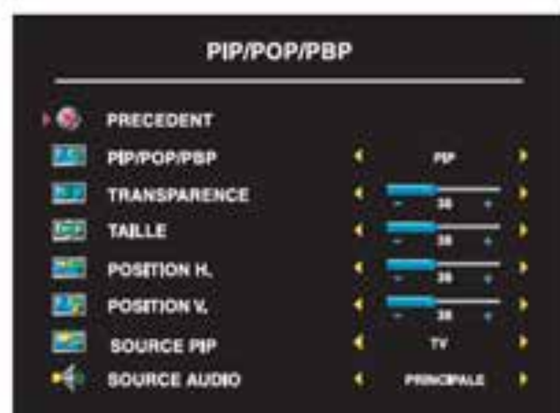
Utilisez **Programme** pour sélectionner **Stéréo**, **Mono**, ou **SAP** (seconde piste sonore).

PIP/POP/PBP

Vous pouvez visualiser deux sources actives simultanément en utilisant l'incrustation d'image (PIP), la fonction POP (Picture-Outside-Picture) ou la fonction PIP (Picture-By-Picture).

Pour le mode POP, vous pouvez sélectionner parmi les trois options POP suivantes :

- **POP1** Une grande fenêtre POP à gauche et une fenêtre centrée, plus petite, à droite.
- **POP3** Une grande fenêtre POP à gauche et trois fenêtres verticalement alignées et plus petites, à droite.
- **POP12** Une grande fenêtre POP centrée entourée de douze fenêtres plus petites.



La télécommande propose les options PIP/POP/PBP suivantes :

- Utilisez le bouton PIP ou le bouton POP/PBP de la télécommande pour ouvrir et quitter les modes PIP, POP et PBP.
- Si vous êtes en mode PIP, POP ou PBP, utilisez le bouton SWAP de la télécommande pour permuter entre les deux fenêtres.
- Utilisez le bouton **POS** de la télécommande pour modifier la position de la fenêtre PIP à l'écran.

Dans l'OSD, vous pouvez régler la **Transparence**, la **Taille**, et les **Positions H** (horizontal) et **V** (vertical) des fenêtres PIP/POP/PBP. Lorsque vous sélectionnez l'orientation horizontale, le bouton - déplace la fenêtre vers la gauche et le bouton + déplace la fenêtre vers la droite. Lorsque vous réglez l'orientation verticale, 0 se trouve en haut de l'écran et 100 est en bas de l'écran.

Le **Mode balayage POP** vous permet de sélectionner **Séquentiel** ou **Flottant**. Le mode **Flottant** exécute la source pour les chaînes sélectionnées qui apparaissent dans les fenêtres. Le mode **Séquentiel** active chaque fenêtre tour à tour et exécute toutes les chaînes présélectionnées. Cette rotation s'exécute à travers toutes les chaînes disponibles avant de redémarrer à la chaîne la plus basse.

Compatibilité PIP/POP/PBP

Le tableau ci-dessous indique quelles sources d'entrée (lorsqu'un périphérique est connecté) peuvent être utilisées avec les modes PIP/POP/PBP.

		Source principale							
		TV	**AV1**	**AV2**	**AV3**	**AV4**	**AV5**	**VGA**	**DVI**
Source secondaire	**TV**	Non	Non	Non	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
	AV1 (Composite)	Non	Non	Non	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
	AV2 (S-vidéo)	Non	Non	Non	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
	AV3 (Composant 1)	Oui	Oui	Oui	Non	Non	Oui	Oui	Oui
	AV4 (Composant 2)	Oui	Oui	Oui	Non	Non	Oui	Oui	Oui
	AV5 (SCART)	Non	Non	Non	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
	VGA	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Non	Oui
	DVI	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Non

Size (Taille)

Taille vous permet de régler l'aspect de l'image. Utilisez **Position H.** et **Position V.** pour régler la position horizontale et verticale de l'image.



Utilisez les paramètres suivants pour régler le format de l'image :

Standard Format idéal pour visualiser des films DVD au format HDTV numérique, 16:9 ou 22:9.

Zoom Format idéal pour visualiser des films DVD 4:3, TV ou magnétoscope.

4:3 Format idéal pour visualiser des films DVD 4:3, TV ou magnétoscope.

Large Format idéal pour visualiser des films DVD au format HDTV numérique, 16:9 et 22:9.

Plein écran Format idéal pour visualiser des films DVD 16:9 ou HDTV numérique.

REMARQUE : La plupart des DVD contiennent des informations sur le format d'image pris en charge selon le cas.

Configuration chaînes



Si vous utilisez le connecteur ANT/Cable, sélectionnez **Configuration chaînes** et choisissez la région correcte.

Veille auto

Le menu **Veille auto** vous permet de sélectionner un intervalle de temps après lequel l'écran de téléviseur s'éteindra automatiquement. Vous pouvez sélectionner un intervalle de 10 minutes à 3 heures.

Configuration de l'OSD



Le menu Configur vous permet de régler l'aspect de l'OSD, de modifier la langue de l'OSD (reportez-vous à la section « Sélection de la langue de l'OSD » page 26) et de rétablir les paramètres d'origine du constructeur.

Utilisez **Durée affich** pour augmenter ou diminuer la durée d'affichage de l'OSD. La durée maximale est de 60 secondes.

Dans le menu **Configur**, vous pouvez sélectionner **Ver bouton TV** pour verrouiller les boutons situés sur le panneau latéral de l'écran de téléviseur. Lorsque cette option est activée, seul le bouton d'alimentation fonctionne. Maintenez les boutons d'augmentation du volume et de chaîne suivante enfoncés pendant 10 secondes pour déverrouiller les boutons.

Dans le menu **Configur** vous pouvez sélectionner **Ver bouton TV** pour verrouiller les boutons de l'OSD et du panneau latéral. Lorsque cette option est activée, seul le bouton d'alimentation fonctionne. Pour déverrouiller les boutons de l'OSD et du panneau latéral :

1. Appuyez sur le bouton **Menu** du téléviseur.

   Un message s'affiche indiquant que le téléviseur est verrouillé.

2. Alors que le message est affiché sur le téléviseur, appuyez simultanément sur les boutons de chaîne suivante (+) et de baisse du volume.

Si vous utilisez le connecteur DVI, vous devrez peut-être vérifier les paramètres suivants :

Source Le paramètre par défaut est Auto. Le téléviseur détecte automatiquement si un ordinateur (PC) ou un périphérique vidéo est en cours d'utilisation. Si l'image ne s'affiche pas correctement, vous pouvez sélectionner la source, **PC** ou **Vidéo**, en fonction du périphérique utilisé.

Couleur L'espace de couleur par défaut est RGB. Si les couleurs ne s'affichent pas correctement, vous pouvez modifier le paramètre et sélectionner **YUV**.

Télétexte



Activez ou désactivez la fonction Télétexte à l'aide de l'OSD. Utilisez votre télécommande pour sélectionner les modes télétexte.

5

Dépannage de votre écran de téléviseur

Conseils de dépannage

 **REMARQUE :** Certains problèmes peuvent être liés à votre appareil. Consultez la documentation de tout périphérique branché sur votre écran de téléviseur.

La plupart des problèmes de votre écran de téléviseur peuvent être dus à un mauvais choix de la source d'entrée. Chaque connecteur situé sur l'écran de téléviseur est associé à une source d'entrée qui est marquée de **AV1** à **AV5** dans le menu **Sélection entrée**.

- **AV1** Connecteur composite situé sur le panneau latéral de l'écran de téléviseur.
- **AV2** Connecteur S-vidéo situé sur le panneau latéral de l'écran de téléviseur.
- **AV3** Connecteur composant situé en dessous de l'écran de téléviseur.
- **AV4** Connecteur composant situé en dessous de l'écran de téléviseur.
- **AV5** Connecteur SCART en dessous du téléviseur.

Vous pouvez également sélectionner les sources d'entrée suivantes :

- **TV** Connecteur ANT/Cable situé en dessous de l'écran de téléviseur.
- **VGA** Connecteur VGA situé en dessous de l'écran de téléviseur.
- **DVI** Connecteur DVI situé en dessous de l'écran de téléviseur.

Problèmes généraux

Problème	Solution possible
Mauvaise qualité d'image lorsque vous regardez la télévision et que vous utilisez un périphérique tel qu'un lecteur de DVD ou un magnétoscope	**1** Vérifiez les paramètres du format de l'image dans l'OSD. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande et sélectionnez **Taille**. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'OSD, reportez vous à la section « Utilisation de l'affichage à l'écran (OSD) » page 25. **2** Rebranchez le périphérique en utilisant le même type de connecteur. Par exemple, si vous utilisez le connecteur composite situé en dessous de l'écran de téléviseur, essayez de brancher le périphérique sur le connecteur composite situé sur le panneau latéral de l'écran de téléviseur. Reportez vous à la section « À propos de votre écran de téléviseur » page 5 pour visualiser l'emplacement des connecteurs. Après avoir branché le périphérique, modifiez la source d'entrée dans l'OSD. Pour plus d'informations, consultez la section « Menu Sélection Entrée » page 26. **3** Branchez le périphérique en utilisant un connecteur différent. Par exemple, si vous rencontrez un problème avec un connecteur composite, essayez d'utiliser un connecteur composant. **REMARQUE :** Pour brancher un périphérique sur un connecteur différent, vous avez besoin des câbles compatibles avec ce connecteur. Consultez la documentation de votre périphérique pour voir la liste des branchements possibles. Après avoir branché le périphérique, modifiez la source d'entrée dans l'OSD. Pour plus d'informations, consultez la section « Menu Sélection Entrée » page 26. **4** Réinitialisez la configuration originale du constructeur. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande, sélectionnez **Configur**, puis sélectionnez **Rest param init**. **5** Réglez l'échelle des gris. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande, sélectionnez **Image**, puis sélectionnez **Temp couleur**. **REMARQUE :** Certains boîtiers décodeurs offrent une option de format de l'image. Pour plus d'informations, consultez la documentation qui accompagne votre périphérique.

Problème	Solution possible
Mauvaise qualité d'image lors de l'utilisation d'un périphérique branché au connecteur ANT/Cable (coaxial)	**1** Assurez vous que l'écran de téléviseur est sélectionné comme source d'entrée dans le menu **Sélection entrée**. Pour plus d'informations, consultez la section « Menu Sélection Entrée » page 26. **2** Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande, sélectionnez **Configur**, puis **Configuration chaînes**. Cette action réinitialise les chaînes sur votre télécommande. **3** Vérifiez les paramètres du format de l'image dans l'OSD. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande et sélectionnez **Taille**. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'OSD, reportez vous à la section « Utilisation de l'affichage à l'écran (OSD) » page 25. **4** Réinitialisez la configuration originale du constructeur. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande, sélectionnez **Configur**, puis sélectionnez **Rest param init**. **5** Réglez l'échelle des gris. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande, sélectionnez **Image**, puis sélectionnez **Temp couleur**. **6** Le problème peut provenir de votre périphérique, contactez votre fournisseur de services.
Rien n'apparaît sur mon écran de téléviseur	**1** Assurez vous que l'écran de téléviseur est allumé. **2** Vérifiez que tous les câbles sont branchés correctement à l'écran de téléviseur, y compris le câble d'alimentation. **3** Vérifiez qu'il y a une lumière bleue ou orange sur le coin en bas, à droite de l'écran de téléviseur. Une lumière bleue indique que l'écran de téléviseur est allumé. Une lumière orange indique que l'écran de téléviseur est en mode veille. **4** Assurez vous que la bonne source est sélectionnée dans le menu **Sélection entrée**. Pour plus d'informations, consultez la section « Menu Sélection Entrée » page 26. **5** Rebranchez tout périphérique qui est actuellement branché sur l'écran de téléviseur. Si vous utilisez plusieurs périphériques, branchez et testez un périphérique à la fois. **6** Branchez un autre périphérique dont vous savez qu'il fonctionne correctement. **7** Réinitialisez la configuration originale du constructeur. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande, sélectionnez **Configur**, puis sélectionnez **Rest param init**.

Problème	Solution possible
Pas de son	**1** Assurez vous que la fonction Silencieux n'est pas activée. Appuyez sur le bouton **Mute (Silencieux)** de la télécommande pour activer et désactiver cette fonction. **2** Si seulement quelques chaînes n'ont pas le son, vous devez corriger le menu **Sélection entrée** dans l'OSD (reportez vous à la section « Menu Sélection Entrée » page 26). **3** Vérifiez que les câbles audio sont solidement branchés sur les connecteurs d'entrée audio de votre écran de téléviseur et sur les connecteurs de sortie audio de vos périphériques. Assurez vous que les couleurs des câbles correspondent aux couleurs des connecteurs. **4** Assurez vous également que les câbles audio sont branchés sur la même rangée que les câbles vidéo. Reportez vous à la section « À propos de votre écran de téléviseur » page 5 pour visualiser l'emplacement des connecteurs. **5** Rebranchez le périphérique en utilisant le même type de connecteur. Par exemple, si vous utilisez le connecteur composite situé en dessous de l'écran de téléviseur, essayez de brancher le périphérique sur le connecteur composite situé sur le panneau latéral de l'écran de téléviseur. Reportez vous à la section « À propos de votre écran de téléviseur » page 5 pour visualiser l'emplacement des connecteurs. Après avoir branché le périphérique, modifiez la source d'entrée dans l'OSD. Pour plus d'informations, consultez la section « Menu Sélection Entrée » page 26. **6** Branchez le périphérique en utilisant un connecteur différent. Par exemple, si vous rencontrez un problème avec un connecteur composite, essayez d'utiliser un connecteur composant. **REMARQUE :** Pour brancher un périphérique sur un connecteur différent, vous avez besoin des câbles compatibles avec ce connecteur. Consultez la documentation de votre périphérique pour voir la liste des branchements possibles. Après avoir branché le périphérique, modifiez la source d'entrée dans l'OSD. Pour plus d'informations, consultez la section « Menu Sélection Entrée » page 26. **7** Testez le périphérique sur un téléviseur différent. **8** Si vous utilisez les fonctions PIP/POP/PBP, assurez vous d'avoir sélectionné la **Source audio** appropriée. Appuyez sur le bouton **Menu** de votre télécommande et sélectionnez **PIP/POP/PBP**.

Problème	Solution possible
Image double ou pas d'image avec le DVD	Éteignez le balayage progressif sur le lecteur de DVD. Votre écran de téléviseur Dell™ offre un deinterlacer intégré de qualité équivalente, voire meilleure, que celui de votre lecteur de DVD. Pour plus d'informations sur le balayage progressif de votre lecteur de DVD, consultez la documentation de votre lecteur de DVD.
L'image est trop faible ou trop brillante	Mettez les paramètres de couleur à jour dans l'OSD. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande et sélectionnez **Image**.
L'écran n'est pas centré correctement	**1** Mettez les paramètres de taille à jour dans l'OSD. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande et sélectionnez **Taille**. **2** Réinitialisez la configuration originale du constructeur. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande, sélectionnez **Configur**, puis sélectionnez **Rest param init**.
Il y a une ou plusieurs lignes sur l'écran	**1** Vérifiez les paramètres du format de l'image dans l'OSD. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande et sélectionnez **Taille**. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'OSD, reportez vous à la section « Utilisation de l'affichage à l'écran (OSD) » page 25. **2** Assurez vous que la bonne source est sélectionnée dans le menu **Sélection entrée**. Pour plus d'informations, consultez la section « Menu Sélection Entrée » page 26. **3** Essayez de brancher un périphérique différent. Assurez vous que vous avez correctement branché les câbles et mis à jour la source d'entrée dans l'OSD. **4** Mettez les paramètres de taille à jour dans l'OSD. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande et sélectionnez **Taille**. **5** Réinitialisez la configuration originale du constructeur. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande, sélectionnez **Configur**, puis sélectionnez **Rest param init**.

Problème	Solution possible
Les boutons du panneau latéral ne fonctionnent pas	Vérifiez dans l'OSD si les boutons ont été verrouillés. Appuyez sur le bouton **Menu** de votre télécommande et sélectionnez **Configur**. Utilisez les boutons situés sur le panneau latéral pour déverrouiller l'OSD et les boutons du panneau latéral : **1** Appuyez sur le bouton Menu. Un message s'affiche indiquant que l'OSD et les boutons sont verrouillés. **2** Alors que le message est affiché sur le téléviseur, appuyez simultanément sur les boutons de chaîne suivante (+) et de baisse du volume. Un message s'affiche indiquant que l'OSD et les boutons sont déverrouillés.
L'image est trop petite	**1** Réglez les paramètres de taille. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande et sélectionnez **Taille**. **2** Il peut s'agir d'un problème provenant de votre périphérique. Consultez la documentation de votre périphérique.

Messages OSD

Lors de l’utilisation de votre écran de téléviseur, les messages suivants peuvent apparaître.

Message	Solution possible
Réglage auto	Aucune action requise, l’écran de téléviseur opère un réglage automatique.
Hors plage	Vérifiez les paramètres de résolution optimum. Vous pouvez avoir besoin de télécharger un nouveau pilote vidéo. Pour plus d’informations, allez sur **support.dell.com**.
Pas d’entrée vidéo	**1** Vérifiez que tous les câbles sont branchés correctement. **2** Assurez vous que la bonne source est sélectionnée dans le menu **Sélection entrée**. Pour plus d’informations, consultez la section « Menu Sélection Entrée » page 26.
Ver bouton TV (verrouillage des boutons du téléviseur)	Pour déverrouiller les boutons, appuyez sur le bouton **Menu** de votre télécommande et sélectionnez **Configuration**. Utilisez les boutons situés sur le panneau latéral pour déverrouiller l’OSD et les boutons du panneau latéral : **1** Appuyez sur le bouton Menu. Un message s’affiche indiquant que l’OSD et les boutons sont verrouillés. **2** Alors que le message est affiché sur le téléviseur, appuyez simultanément sur les boutons de chaîne suivante (+) et de baisse du volume. Un message s’affiche indiquant que l’OSD et les boutons sont déverrouillés.
DPMS VIDÉO Appuyez sur une touche ou utilisez la souris...	Si vous avez un ordinateur connecté à l’écran de téléviseur et qu’aucun signal n’est détecté, l’écran de téléviseur se met en veille. Le voyant d’alimentation est orange lorsque l’écran de téléviseur est en veille. Appuyez sur n’importe quelle touche du clavier ou bougez la souris pour activer l’écran de téléviseur.
DPMS VIDÉO Vérifiez le signal vidéo…	Si vous utilisez un périphérique vidéo et que ce dernier est inactif pendant 30 minutes, l’écran de téléviseur passe en mode économie d’énergie. Le voyant d’alimentation est orange lorsque l’écran de téléviseur est en mode économie d’énergie.
Self Test (test auto)	Apparaît pour la source d’ordinateur lorsque rien n’est connecté. Sélectionnez VGA ou DVI à partir du menu Sélection entrée et branchez un ordinateur sur le connecteur VGA ou DVI.

Problèmes de télécommande

Problème	Solution possible
L'écran de téléviseur ne répond pas lorsque vous utilisez la télécommande	1 Dirigez la télécommande vers le coin en bas, à droite de l'écran de téléviseur. Assurez vous que rien ne gêne l'avant de l'écran de téléviseur. Pour retrouver l'emplacement de l'infrarouge, reportez vous à la section « Vue avant » page 5. 2 Vérifiez que les piles sont correctement installées. 3 Si les piles sont vieilles, installez des piles neuves. **REMARQUE :** Des lumières brillantes ou d'autres périphériques à infrarouge peuvent interférer avec votre télécommande et l'infrarouge de votre écran de téléviseur.

Utilisation de la fonction Test auto lorsque votre écran de téléviseur est branché sur votre ordinateur

Lorsque votre ordinateur est branché sur votre écran de téléviseur via le connecteur DVI ou VGA, vous pouvez utiliser la fonction **Self test** (Test auto) pour vérifier si votre écran de téléviseur fonctionne correctement. Si votre écran de téléviseur et votre ordinateur sont branchés correctement mais que l'écran du téléviseur reste vide, lancez le test auto du téléviseur en exécutant les étapes suivantes :

1. Éteignez votre écran de téléviseur et votre ordinateur.
2. Débranchez le câble vidéo à l'arrière de l'ordinateur.
3. Allumez l'écran de téléviseur.

   Si l'écran de téléviseur ne peut pas détecter de signal vidéo et fonctionne correctement, la boîte de dialogue flottante « Dell - Self-Test Feature Check » apparaît à l'écran (sur fond noir).

   En mode **Self test** (Test auto), le voyant d'alimentation reste bleu et le motif de test auto défile à l'écran en continu. Cette boîte apparaît également pendant l'exécution normale du système si le câble vidéo est débranché ou endommagé.

4. Éteignez votre écran de téléviseur et rebranchez le câble vidéo; puis allumez votre ordinateur et l'écran de téléviseur. Si l'écran du téléviseur reste vide, le problème peut provenir de votre ordinateur ou de la carte graphique.

   Pour plus d'informations, consultez la documentation qui accompagne votre ordinateur.

Problèmes lors de l’utilisation de l’écran de téléviseur comme moniteur

 **REMARQUE :** Vous ne pouvez brancher votre ordinateur sur l’écran de téléviseur qu’en utilisant un connecteur VGA.

Problème	Solution possible
L’image est désaxée ou trop petite	**1** Utilisez **Réglage auto** pour vérifier les **Imaging settings** (paramètres d’image). Appuyez sur **Menu** pour entrer dans l’OSD, sélectionnez **Imaging Settings** (paramètres d’image), puis sélectionnez **Réglage auto**. **2** Vérifiez les paramètres de résolution optimum. Vous pouvez avoir besoin de télécharger un nouveau pilote vidéo. Pour plus d’informations, allez sur **support.dell.com**. **REMARQUE :** Il est possible que certaines cartes vidéo anciennes ne supportent pas les paramètres de résolution de l’écran de téléviseur.
Pas de son	**1** Assurez vous que le câble audio vert est branché sur le connecteur audio de l’écran de téléviseur et sur celui de l’ordinateur. Consultez la section « Utilisation du connecteur VGA » page 17 pour visualiser l’emplacement du connecteur sur l’écran du téléviseur. Consultez la documentation de votre ordinateur pour visualiser l’emplacement des connecteurs sur votre ordinateur. Ne branchez pas le câble audio sur la prise jack du casque. **2** Assurez vous que l’ordinateur n’est pas en mode silencieux. **3** Vérifiez que le son sur votre ordinateur fonctionne en contrôlant les haut parleurs. Consultez la documentation de votre ordinateur pour plus d’informations sur le dépannage de votre ordinateur. **4** Débranchez l’écran de téléviseur de l’ordinateur et vérifiez que le volume de l’écran de téléviseur fonctionne.
La fonction PIP/POP/PBP ne fonctionne pas	**1** Assurez vous que les paramètres dans l’OSD sont réglés correctement. Appuyez sur le bouton **Menu** pour entrer dans l’OSD et sélectionnez **PIP/POP/PBP**. **2** Permutez les sources audio et vidéo.

Problème	Solution possible
Pas de vidéo	**REMARQUE :** Si vous voyez un auto test, cela signifie qu'il y a un problème avec votre carte vidéo ou bien que vous utilisez la mauvaise source d'entrée. 1 Assurez vous que l'écran de téléviseur est allumé. 2 Vérifiez que tous les câbles sont branchés correctement à l'écran de téléviseur, y compris le câble d'alimentation. 3 Vérifiez qu'il y a une lumière bleue ou orange sur le coin en bas, à droite de l'écran de téléviseur. Une lumière bleue indique que l'écran de téléviseur est allumé. Une lumière orange indique que l'écran de téléviseur est en mode veille. 4 Assurez vous que **VGA** est sélectionné dans le menu **Sélection entrée**. Pour plus d'informations, consultez la section « Menu Sélection Entrée » page 26. 5 Rebranchez l'ordinateur. 6 Branchez un autre périphérique dont vous savez qu'il fonctionne correctement. 7 Réinitialisez la configuration originale du constructeur. Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande, sélectionnez **Configur**, puis sélectionnez **Rest param init**.

6

Caractéristiques de votre écran de téléviseur

Généralités	**W1900**
Numéro de modèle	Écran de téléviseur LCD W1900
Type d'écran	TFT COULEUR Normalement noir PVA LCD premium
Taille de l'écran	Écran 19 pouces (taille de l'image visible : 19 pouces)
Surface de vision	412,80 x 247,68 mm (16,25 pouces x 9,75 pouces)
Format de l'image	Format écran large Résolution 15:9 Format de l'image 16:9
Capacités de l'affichage vidéo	480 i 480 p 720 p 1080 i 576 i (selon les pays) 576 p (selon les pays)
Caractéristiques supplémentaires :	
Fonction SAP (seconde piste sonore)	Oui
Fonction Télétexte	Oui (selon les pays)

Dimensions physiques	W1900
Affichage (avec support)	418 x 603,7 x 167,85 mm
	(16,5 x 23,8 x 6,6 pouces)
Affichage (avec support (min.))	333 x 603,7 x 167,85 mm
	(13,1 x 23,8 x 6,6 pouces)
Affichage (sans support)	311 x 603,7 x 95,2 mm
Avec haut parleurs	Non amovibles
Poids (avec support)	10 kg/22,25 lb (environ)
Tilt	+5/ 15 degrés
Swivel	+/ 45 degrés
Résolution native	1280 x 768 (WXGA)
Fonction HDTV	Oui

Incrustation d'image	
Incrustation d'image (PIP)	Oui
Picture Outside Picture (POP)	Oui
Picture By Picture (PBP)	Oui
Nombre de tuners	un (analogique)
Luminosité (normale)	450 nits (normal)
Rapport de contraste	600:1 (normal)
Temps de réponse (tr/tf)	16 ms, 9 ms (normal)

Angle de vision	
Horizontal	+/ 85 degrés
Vertical	+/ 85 degrés

Entrées	
Vidéo	
Composite (CVBS)	une (côté)
S Vidéo	une (côté)
Composant	deux (dessous)
Entrée TV (coaxial)	une (dessous)
Audio (L+R)	cinq paires

Entrées	
DVI (pour une utilisation avec un périphérique vidéo)	une (dessous)
SCART	une (dessous)
Ordinateur	
VGA (pour utilisation en tant que moniteur informatique)	une (dessous)
DVI (pour une utilisation en tant que moniteur informatique)	un (dessous)
Audio (mini jack stéréo)	une (dessous)

Sorties	
Vidéo	
Composite (CVBS)	une (côté)
Audio (L+R)	un couple
Casque	une (côté)

Audio	
Effets	Son SRS TruSurround XT
	Mode minuit
Haut parleurs (intégrés)	7 watts/canal
	7 + 7 watts au total

Caractéristiques supplémentaires	
Vidéo	
Composite (CVBS)	une (dessous)
Audio (L+R)	un couple
Casque	une (côté)

Index

A

À propos de
- boutons du panneau latéral, 5
- connecteurs latéraux, 5
- TV, 5

Affichage à l'écran, 25

Alimentation électrique, 8

Antenne, 14

Audio, 28

B

Boutons
- alimentation électrique, 6
- chaîne +/-, 6
- chaînes, 20
- déverrouiller, 31
- Enter (Entrée), 20
- OSD, 6
- panneau latéral, 6
- PIP, 20
- Source d'entrée, 6
- télécommande, 20
- verrouiller, 31
- volume, 6, 20

Branchement d'un récepteur réseau câblé
- coaxiale, 14

Branchement d'une antenne, 14

Branchement des périphériques
- caméscope, 11
- lecteur de DVD, 11
- magnétoscope, 11
- ordinateur, 11
- récepteur réseau câblé, 11

C

Câbles, 9

Caractéristiques, 43

Casque, 7

Chaîne, 31

Composant, 15

Configuration, 31

Configuration chaînes, 30

Connecteur coaxial, 14

Connecteurs, 7-8
- AV1, 7
- AV2, 7
- AV3, 8
- AV4, 8
- AV5, 8
- coaxiale, 8, 11
- composant, 8, 11, 15
- composites, 11
- DVI, 8, 11, 16
- emplacement, 8

Connecteurs (*suite*), 7-8
- panneau latéral, 7
- qualité, 11
- S-Vidéo, 11, 15
- VGA, 8

Contenu de la boîte, 9

D

Dépannage, 33
- moniteur, 41
- ordinateur, 40-41
- OSD, 39
- problèmes généraux, 34
- télécommande, 40
- test auto, 40

DVI, 16

F

Format de l'image, 30

I

Incrustation d'image, 28

M

Mode minuit, 28

Moniteur, 17

O

OSD, 20, 25
  apparence de, 31
  Audio, 28
  configuration, 31
  Configuration chaînes, 30
  horloge de mise en veille, 30
  image, 27
  langue, 26
  Menu principal, 25
  messages, 39
  PBP, 28
  PIP, 28
  POP, 28
  Sélection entrée, 26
  télécommande, 25
  utilisation, 25

P

Paramètres d'origine du constructeur
  rétablir, 31

Picture-By-Picture, 28

Picture-Outside-Picture, 28

Problèmes
  télécommande, 40
  TV, 33

R

Récepteur IR (infrarouge), 5

Régler, 28
  couleur, 27
  luminosité, 27

S

SCART, 17

Sélection entrée
  sources d'entrée, 26

Self Test (test auto), 40

Source d'entrée, 20
  affecter de nouveaux noms, 31

SRS, 28

S-Vidéo, 15

T

Télécommande, 25
  boutons, 20
  piles, 19
  problèmes, 40
  télécommande intelligente, 22
  utilisation, 19

Télécommande universelle, 22

Télétexte
  OSD, 31
  télécommande, 31

TV
  connecteurs, 11
  emplacement, 11
  installation, 11

V

Veille auto, 30

VGA, 17

Voyant d'alimentation
  bleu, 5
  orange, 5

Dell™ W1900 LCD-TV-Bildschirm Benutzerhandbuch

Modell W1900

www.dell.com | support.dell.com

Hinweise, Vorsichtshinweise und Warnungen

 **HINWEIS:** Ein HINWEIS macht auf wichtige Informationen aufmerksam, mit denen Sie den TV-Bildschirm besser einsetzen können.

 **VORSICHT:** VORSICHT warnt vor möglichen Beschädigungen der Hardware oder vor Datenverlust und zeigt, wie diese vermieden werden können.

 **WARNUNG: Eine WARNUNG weist auf Gefahrenquellen hin, die materielle Schäden, Verletzungen oder sogar den Tod von Personen zur Folge haben können.**

November 2004 Rev. A01

Inhaltsverzeichnis

1 Informationen über den TV-Bildschirm

Vorderseite 5

Rechte Seitenansicht 6

Linke Seitenansicht 7

Unterseite 8

Inhalt des Softwarepakets 9

2 Einrichten des TV-Bildschirms

Standort des TV-Bildschirms 11

Anschließen des TV-Bildschirms 11

Anschließen eines Computers an den TV-Bildschirm 13

3 Fernbedienung

Einlegen von Batterien 19

Verwenden der Fernbedienung 20

Verwenden einer lernenden oder Universalfernbedienung mit dem TV-Bildschirm 22

4 Verwenden des OSD-Menüs

Verwenden der Fernbedienung im OSD-Menü 23

Festlegen der OSD-Sprache 24

Menü „Eingangsauswahl“ 24

Menü „Bild“ 25

Audio 26

PIP/POP/PBP 26

Kanaleinrichtung 28

Sleep Timer 28

OSD-Einstellungen 29

Videotext 29

5 Fehlerbeseitigung bei Ihrem TV-Bildschirm

Hinweise zur Fehlerbeseitigung 31

Allgemeine Probleme 32

OSD-Meldungen 36

Fehlerbeseitigung für die Fernbedienung 37

Verwenden des Selbsttests bei Anschluss eines Computers an den TV-Bildschirm 37

Probleme beim Verwenden des TV-Bildschirms als Monitor 38

6 Technische Daten des TV-Bildschirms

Stichwortverzeichnis 45

1

Informationen über den TV-Bildschirm

Vorderseite



1	IR Empfänger	Empfängt das Signal der Fernbedienung
2	Stromanzeige (LED)	Die Anzeige leuchtet blau, wenn der TV Bildschirm eingeschaltet ist und gelb, wenn er sich im Stromsparmodus befindet.

Rechte Seitenansicht



1		Netzschalter	Zum Ein oder Ausschalten des TV Bildschirms drücken. Der Netzschalter leuchtet blau, wenn der Bildschirm eingeschaltet ist, und gelb, wenn er sich im Stromsparmodus befindet.
2		OSD Menütaste	Zum Aufrufen des Bildschirmmenüs (OSD) drücken
3		Lautstärketaste	Zum Verringern der Lautstärke drücken
4		Lautstärketaste	Zum Erhöhen der Lautstärke drücken
5		Kanaltaste	Zum Auswählen des vorherigen Kanals und zum Navigieren im OSD Menü drücken
6		Kanaltaste	Zum Auswählen des nächsten Kanals und zum Navigieren im OSD Menü drücken
7		Eingangsauswahl Taste	Zum Anzeigen des Menüs Eingangsauswahl drücken

Linke Seitenansicht



1	Mischsignalausgang/Videoausgang	Zum Anschließen eines Videorekorders
2	Mischsignal Audioanschluss	Zur Verwendung bei Anschluss eines Gerätes am Mischsignalanschluss (AV1)
3	Mischsignalanschluss (AV1)	Zum Anschließen von Geräten wie Videorekorder oder DVD Player
4	S Video Anschluss (AV2)	Zum Anschließen von Geräten wie Videospielsystemen oder Videorekordern
5	S Video Audioanschluss	Zur Verwendung bei Anschluss eines Gerätes am S Video Anschluss (AV2)
6	Subwoofer Ausgangsanschluss	Zum Anschließen eines Subwoofers
7	Kopfhöreranschluss	Zum Anschließen eines Kopfhörers

Unterseite

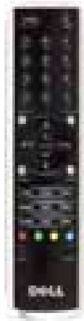


1	Stromanschluss	Zum Anschließen des Netzkabels
2	DVI Audioanschluss (L/R)	Zur Verwendung bei Anschluss eines Gerätes, z. B. eines DVD Players, an den DVI Anschluss
3	DVI Anschluss	Zum Anschließen eines Computers oder von Videogeräten wie einem DVD Player
4	Audioanschluss für VGA oder DVI	Zum Anschließen des Audio Kabels eines Computers an den TV Bildschirm
5	Video und Audioanschlüsse für Komponenten (AV3)	Zum Anschließen von Geräten wie DVD Player oder Kabelanschlussgerät
6	ANT/Cable	Zum Anschließen eines Kabelanschlussgeräts oder einer Antenne
7	SCART Anschluss (AV5)	Zum Anschließen von Geräten wie DVD Player oder Videorekorder Der SCART Anschluss unterstützt den Eingang von RGB sowie den Ein und Ausgang von Mischsignal Video und Stereo Audio.
8	Video und Audioanschlüsse für Komponenten (AV4)	Zum Anschließen von Geräten wie DVD Player oder Kabelanschlussgerät
9	VGA	Zum Anschluss eines Computers

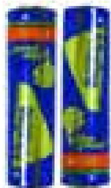
Inhalt des Softwarepakets

 **NOTE:** Wenn Sie zusätzliche Kabel benötigen, wenden Sie sich an Dell.

Fernbedienung



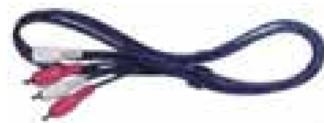
Microbatterien (2)



Mischsignalkabel



Audiokabel (2)



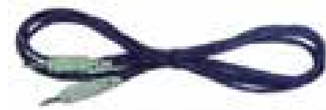
VGA Kabel



DVI Kabel



Computeraudiokabel



S Video Kabel



Dokumentation





2

Einrichten des TV-Bildschirms



WARNUNG: Lesen Sie erst die Sicherheitshinweise im *Produktinformationshandbuch*, bevor Sie die in diesem Abschnitt beschriebenen Schritte ausführen.

Standort des TV-Bildschirms

Beachten Sie bei der Auswahl des Aufstellorts für Ihren TV-Bildschirm die folgenden Punkte:

- Lagern und verwenden Sie den TV-Bildschirm nicht an Orten, an denen er großer Hitze, direkter Sonneneinstrahlung oder extremer Kälte ausgesetzt ist.
- Vermeiden Sie, den TV-Bildschirm zwischen Orten mit starken Temperaturschwankungen hin und her zu wechseln. Weitere Informationen finden Sie in den technische Daten, Seite 41.
- Setzen Sie den TV-Bildschirm keinen starken Vibrationen oder Stößen aus. Transportieren Sie den TV-Bildschirm nicht im Kofferraum.
- Lagern Sie den TV-Bildschirm nicht an Orten, wo er hoher Luftfeuchtigkeit oder Staub ausgesetzt ist.
- Stellen Sie den TV-Bildschirm nicht an Orten auf, wo Wasser oder andere Flüssigkeiten darauf spritzen oder sogar eindringen könnten.

Anschließen des TV-Bildschirms

Der TV-Bildschirm verfügt über vier Standardanschlüsse, die zum Anschließen von Geräten verwendet werden können.



HINWEIS: Bevor Sie den TV-Bildschirm anschließen, sollten Sie sicherstellen, dass alle erforderlichen Kabel vorhanden sind. Einige Kabel sind bereits im Lieferumfang des anzuschließenden Geräts enthalten. Eine Liste der im Lieferumfang des TV-Bildschirms enthaltenen Kabel finden Sie unter „Inhalt des Softwarepakets“ auf Seite 9. Zusätzliche Kabel können Sie bei Dell bestellen.

Qualität	Kabel und Anschlüsse	Verwendungszweck
Gut		Koaxialkabel (HF) übertragen Bild und Ton gemeinsam. Der Koaxialanschluss ist am TV Bildschirm mit ANT/Cable beschriftet. Die Position des Anschlusses wird auf Seite 8 gezeigt.
Gut		Beim Mischsignal wird das Videosignal (Bild) über einen Pol übertragen. Wenn Sie einen Mischsignalanschluss verwenden, müssen Sie auch Mischsignal Audioanschlüsse verbinden. Die Position des Anschlusses wird auf Seite 7 gezeigt.
Besser		S Video teilt das Videosignal in ein Schwarzweiß und ein Farbsignal auf. Die Position des Anschlusses wird auf Seite 7 gezeigt.

Qualität	Kabel und Anschlüsse	Verwendungszweck
Am besten		Beim Mischsignal werden für das Bild drei Signale übertragen: zwei für Farbe und eines für Schwarzweiß. Die Position des Anschlusses wird auf Seite 8 gezeigt.

Anschließen eines Computers an den TV-Bildschirm

Der TV-Bildschirm verfügt über zwei Standardanschlüsse, die zum Anschließen eines Computers verwendet werden können.



HINWEIS: Die Art des zu verwendenden Anschlusses hängt von der vom Computer unterstützten Grafikkarte ab. Zusätzliche Informationen zu Grafikkarten finden Sie in der Computerdokumentation.

Qualität	Kabel und Anschlüsse	Verwendungszweck
Gut		Ein Standard-Grafikanzeigesystem für Computer, die ein analoges Signal verwenden und Auflösungen von bis zu 1280 x 768 unterstützen können.

Qualität	Kabel und Anschlüsse	Verwendungszweck
Besser		Ein digitales Signal, das digital unterstützt und analog in digital umwandelt. Für eine hoch auflösende Anzeige kann DVI verwendet werden. DVI unterstützt Auflösungen von bis zu 1280 x 768.

Verwenden des Koaxialanschlusses ANT/Cable



1 TV-Bildschirm abschalten und Netzkabel abziehen.
2 Koaxialkabel mit dem Anschluss ANT/Cable am TV-Bildschirm verbinden.
3 Netzkabel für den TV-Bildschirm einstecken und TV-Bildschirm einschalten.
4 OSD-Menü aufrufen und **TV** wählen. Weitere Informationen zum Menü „Eingangsauswahl“ finden Sie auf Seite 24.

Verwenden des Mischsignalanschlusses



1 TV-Bildschirm abschalten und Netzkabel abziehen.
2 Gerät einschließlich der Audiokabel anschließen.
3 Netzkabel für TV-Bildschirm und Geräte einstecken und beides einschalten.
4 OSD-Menü aufrufen und **AV1 (Composite)** wählen. Weitere Informationen zum Menü „Eingangsauswahl“ finden Sie auf Seite 24.

Verwenden des S-Video-Anschlusses



1 TV-Bildschirm abschalten und Netzkabel abziehen.
2 Gerät einschließlich der Audiokabel anschließen.
3 Netzkabel für TV-Bildschirm und Geräte einstecken und beides einschalten.
4 OSD-Menü aufrufen und **AV2 (S-Video)** wählen. Weitere Informationen zum Menü „Eingangsauswahl“ finden Sie auf Seite 24.

Verwenden der Komponentenanschlüsse



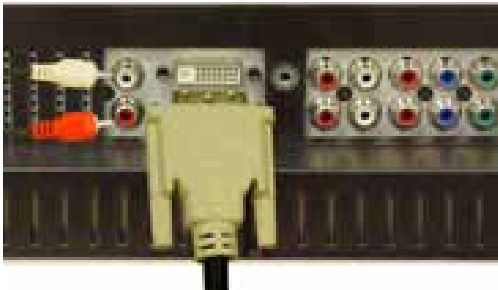
1 TV-Bildschirm abschalten und Netzkabel abziehen.
2 Gerät einschließlich der Audiokabel anschließen.
3 Netzkabel für TV-Bildschirm und Geräte einstecken und beides einschalten.
4 OSD-Menü aufrufen und **AV3 (Component 1)** oder **AV4 (Component 2)** wählen. Weitere Informationen zum Menü „Eingangsauswahl" finden Sie auf Seite 24.

Verwenden des DVI-Anschlusses



HINWEIS: Beim Anschließen eines Computers können Sie nur einen Anschluss verwenden: VGA oder DVI.

Anschließen eines Videogeräts



Anschließen eines Computers



1 TV-Bildschirm abschalten und Netzkabel abziehen.
2 Gerät anschließen.

3 Weißes DVI-Kabel und Audiokabel anschließen.

Für den Anschluss eines Videogerätes sind die Audioanschlüsse (rot und weiß) zu nutzen, für den Anschluss eines Computers der Stereoanschluss (grün).

 **HINWEIS:** Einige Kabelanschlussgeräte verfügen über DVI-Anschlüsse, unterstützen aber die Verwendung einer DVI-Verbindung nicht. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Kabelanbieter.

4 Netzkabel für TV-Bildschirm und Geräte einstecken und beides einschalten.

5 OSD-Menü aufrufen und **DVI** wählen. Weitere Informationen zum Menü „Eingangsauswahl" finden Sie auf Seite 24.

Verwenden des VGA-Anschlusses

 **HINWEIS:** Beim Anschließen eines Computers können Sie nur einen Anschluss verwenden: VGA oder DVI.



1 TV-Bildschirm abschalten und Netzkabel abziehen.

2 Blaues VGA-Kabel mit dem TV-Bildschirm und dem Computer verbinden.

3 Grünes Audiokabel mit dem Anschluss am TV-Bildschirm und am Computer verbinden.

4 Netzkabel für TV-Bildschirm und Geräte einstecken und beides einschalten.

5 OSD-Menü aufrufen und **VGA** wählen. Weitere Informationen zum Menü „Eingangsauswahl" finden Sie auf Seite 24.

Verwenden des SCART-Anschlusses



1 TV-Gerät abschalten und Netzkabel abziehen.
2 Gerät anschließen.
3 Netzkabel für TV und Geräte einstecken und beides einschalten.
4 OSD-Menü aufrufen und **AV5** (**SCART**) wählen. Weitere Informationen zum Menü „Eingangsauswahl“ finden Sie auf Seite 24.

3

Fernbedienung

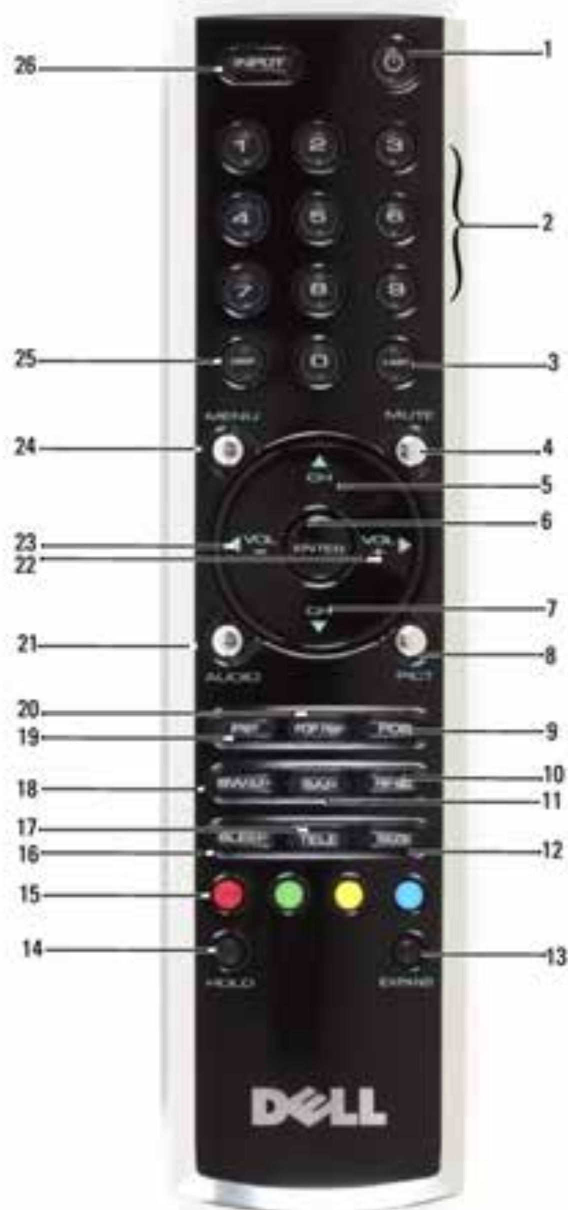
Einlegen von Batterien

Bevor Sie die Fernbedienung verwenden können, müssen Sie zwei Microbatterien (Typ AAA) einlegen.

1. Batteriefachabdeckung aufschieben.
2. Batterien einlegen. Auf korrekte Polarität achten. Die Pole der Batterien müssen mit den Symbolen + und   im Batteriefach übereinstimmen.
3. Die Batteriefachabdeckung wieder anbringen.



Verwenden der Fernbedienung



1	Netzschalter	Zum Ein und Ausschalten des TV Gerätes
2	Zifferntasten	Zur Kanalauswahl
3	Last (Letzter)	Zum Auswählen des zuvor gesehenen Kanals
4	Mute (Stumm)	Zum Ausschalten des Tons drücken. Erneut drücken, um den Ton einzuschalten
5	CH (Aufwärtspfeil)	Zum Auswählen des nächsten Kanals Im OSD Menü dient die Kanaltaste zum Navigieren in Menüs.
6	Enter (Eingabe)	Zum Auswählen einer OSD Option, der Kanalauswahl oder Bildauswahl im Kartenlesermodus
7	CH (Abwärtspfeil)	Zum Auswählen des vorherigen Kanals Im OSD Menü dient die Kanaltaste zum Navigieren in Menüs.
8	Pict (Bild)	Wählt nacheinander die Voreinstellungen des Menüs **Bild**
9	Pos	Ändert die Position des Bild in Bild Fensters (PIP)
10	PIP Sel (PIP Auswahl)	Schaltet zwischen Fenstern in den Modi Bild in Bild (PIP), Bild außerhalb Bild (POP) und Bild neben Bild (PBP) um
11	SAP	Aktiviert das Second Audio Program (SAP) (Zweites Audioprogramm)
12	Size (Größe)	Wählt nacheinander die Größenoptionen des Menüs **Bild**
13	Expand (Erweitern)	Schaltet durch die drei Vergrößerungsmodi: • Obere Bildschirmhälfte in großen Buchstaben • Untere Bildschirmhälfte in großen Buchstaben • Normale Ansicht
14	Hold (Pause)	Bei mehrteiligen Seiten wird nach einer bestimmten Zeit automatisch zum nächsten Seitenteil geschaltet. Diese Taste schaltet um zwischen: • Fixieren der Seite • Aktivieren der automatischen Umschaltung
15	Videotext Tasten	Die vier Standardtasten für Videotext
16	Sleep (Automatische Abschaltung)	Aktiviert die automatische Abschaltung mit dem Sleep Timer
17	Tele (Videotext)	Schaltet durch die drei Videotextmodi: • Ein • Mix (Videotext und Programm gleichzeitig) • Aus
18	Swap (Wechseln)	Wechselt in den Modi PIP, POP und PBP zwischen Bildern
19	PIP	Aktiviert und beendet den PIP Modus

20	POP PBP	Aktiviert und beendet den POP bzw. PBP Modus
21	Audio	Schaltet durch die voreingestellten Audiooptionen
22	Vol + (Lautstärke +)	Erhöht die Lautstärke Dient im OSD Menü zum Navigieren
23	Vol (Lautstärke)	Verringert die Lautstärke Dient im OSD Menü zum Navigieren
24	Menu (Menü)	Ruft das OSD Hauptmenü auf und beendet es
25	Disp (Info)	Zeigt Informationen zum TV an, z. B. den aktuellen Kanal im **TV Modus**
26	Input (Eingang)	Ruft das Menü **Eingangsauswahl** auf und schließt es

Verwenden einer lernenden oder Universalfernbedienung mit dem TV-Bildschirm

Mit vorprogrammierten Universalfernbedienungen können Sie folgende Funktionen Ihres TV-Bildschirms von Dell steuern:

- Ein-/Ausschalten
- Kanalwahl (+)
- Kanalwahl (-)
- Lautstärke (+)
- Lautstärke (-)
- Stummschaltung
- Eingangsauswahl



HINWEIS: Möglicherweise sind künftige vorprogrammierte Universalfernbedienungen in der Lage, auch weitere Funktionen zu steuern.

Universalfernbedienungen werden für Ihren TV-Bildschirm von Dell folgendermaßen programmiert:

- Wenn das Handbuch der Fernbedienung Herstellercodes enthält, verwenden Sie die Philips-Codes.
- Wenn die Fernbedienung über eine Suchfunktion verfügt, können Sie eventuell damit den richtigen Code finden.
- Wenn die Fernbedienung eine Lernfunktion besitzt, können Sie neben den oben angegebenen Funktionen weitere Funktionen von der Originalfernbedienung des Gerätes bestimmten Tasten der Universalfernbedienung zuordnen.



HINWEIS: Weitere Informationen finden Sie in der im Lieferumfang der Universalfernbedienung oder der lernenden Fernbedienung enthaltenen Dokumentation.

4

Verwenden des OSD-Menüs

Ihr TV-Bildschirm verfügt über ein Bildschirm- oder OSD-Menü, mit dem Sie den Eingang wählen, Bild- und Audioeinstellungen vornehmen und mehrere Bilder über PIP, POP und PBP einblenden können.

Verwenden der Fernbedienung im OSD-Menü

HINWEIS: Sie können Optionen im OSD-Menü mit den Lautstärke- und Kanaltasten an der Seite des TV-Bildschirms oder auf der Fernbedienung wählen. Wenn nicht gesondert darauf hingewiesen wird, beschreibt dieser Abschnitt den Einsatz der Fernbedienung.

1 Zum Aufrufen des OSD-Menüs die Taste **Menu** drücken.

Sieben Symbole werden unten auf dem Bildschirm eingeblendet.



2 Mit der linken und rechten Lautstärketaste zwischen den Symbolen wählen.

Das aktive Symbol wird hervorgehoben (markiert).

3 Zum Auswählen einer Option **Menu** drücken, wenn das zugehörige Symbol markiert ist.

4 Für die ausgewählte Option wird ein neues Menü eingeblendet. Mit der oberen und unteren Kanaltaste durch die verschiedenen Einstellungen blättern.

HINWEIS: Ein roter Pfeil wird neben den Einstellungen angezeigt, wenn Sie durch die Optionen blättern. Ein Häkchen wird neben der gewählten Option angezeigt.

5 Mit der linken und rechten Lautstärketaste und **Enter** Einstellungen anpassen oder auswählen.

HINWEIS: Mit Schließen oder mit einem Druck auf die Taste Menu kehren Sie zum Hauptmenü zurück.

6 Nach dem Auswählen der Optionen auf die Taste **Menu** drücken, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

7 OSD-Menü durch Auswählen des Symbols **Schließen** und Drücken von **Enter** schließen.

Festlegen der OSD-Sprache

1 OSD-Menü mit **Menu** aufrufen.
2 Die Option **Setup** auswählen.
3 Im Menü **Setup** den Eintrag **Sprache** und dann die gewünschte Anzeigesprache für das OSD-Menü auswählen.

Menü „Eingangsauswahl"

Das Menü Eingangsauswahl dient zum Auswählen der Quelle für Bild und Ton, abhängig von den angeschlossenen Geräten. Mit **Input** auf der Fernbedienung rufen Sie das Menü **Eingangsauswahl** direkt auf. Sie können auch **Menu** drücken und im Hauptmenü **Eingangsauswahl** auswählen.



VGA – Wählen Sie diesen Eintrag, wenn der TV Bildschirm als Computermonitor eingesetzt wird und mit einem VGA Kabel an den Computer angeschlossen ist. Unter „Unterseite" auf Seite 8 wird die Position des VGA Anschlusses gezeigt.

DVI – Wählen Sie diese Option aus, wenn der TV Bildschirm als Computermonitor verwendet wird und der Computer angeschlossen ist, oder wenn ein angeschlossenes Gerät wie ein DVD Player das DVI Kabel nutzt. Unter „Unterseite" auf Seite 8 wird die Position des DVI Anschlusses gezeigt.

TV – Wählen Sie diesen Eintrag, wenn eine Antenne oder ein Kabelanschlussgerät mit dem Anschluss ANT/Cable verbunden ist. Unter „Unterseite" auf Seite 8 wird die Position des Koaxialanschlusses gezeigt.

AV1 (COMPOSITE) – Wählen Sie diesen Eintrag, wenn ein Videogerät (z. B. ein Videospielsystem) mit dem Mischsignalanschluss an der Seite des TV Bildschirms verbunden ist. Unter „Linke Seitenansicht" auf Seite 7 wird die Position des Mischsignalanschlusses gezeigt.

AV2 (S-VIDEO) – Wählen Sie diesen Eintrag, wenn ein Videogerät (z. B. ein Videorekorder) mit dem S Video Anschluss an der Seite des TV Bildschirms verbunden ist. Unter „Linke Seitenansicht" auf Seite 7 wird die Position des S Video Anschlusses gezeigt.

AV3 (COMPONENT 1) – Wählen Sie diesen Eintrag, wenn ein Videogerät (z. B. ein DVD Player) mit dem Komponenten Anschluss verbunden ist. Unter „Unterseite" auf Seite 8 wird die Position des Komponenten Anschlusses gezeigt.

AV4 (COMPONENT 2) – Wählen Sie diesen Eintrag, wenn ein Videogerät (z. B. ein DVD Player) mit dem Komponenten Anschluss verbunden ist. Unter „Unterseite" auf Seite 8 wird die Position des Komponenten Anschlusses gezeigt.

AV5 (SCART) – Wählen Sie diesen Eintrag, wenn ein Videogerät (z. B. ein DVD Player) mit dem SCART Anschluss auf der Unterseite des TV Bildschirms verbunden ist. Unter „Unterseite" auf Seite 8 wird die Position des Mischsignalanschlusses gezeigt.

EINGÄNGE ANZEIGEN – Unter „Eingänge anzeigen“ können Sie zwischen „Aktiv“ und „Alle“ wählen. Aktive Eingänge sind solche, an denen Geräte angeschlossen sind. Die verfügbaren Eingänge werden weiß angezeigt, die nicht verfügbaren grau. „Alle“ zeigt alle Eingänge, so dass Sie selbst solche auswählen können, an die kein Gerät angeschlossen ist.

HINWEIS: Unter dem Menüpunkt OSD-Einstellungen im Menü Setup können Sie für Eingangsauswahl auch festlegen, dass die Gerätebezeichnung angezeigt wird. Dann wird z. B. anstelle von AV2 im Menü Eingangsauswahl DVD angezeigt.

Menü „Bild“

Im Menü „Bild“ können Sie das Erscheinungsbild des Bildes inklusive Farbe und Helligkeit anpassen.



Wenn Sie eine der voreingestellten Bildeinstellungen aus folgender Liste wählen, werden die individuellen Einstellungen automatisch aktualisiert.

- Filme
- Sport
- Schw. Signal
- Multimedia

Mit Persönlich können Sie die Einzelwerte selbst einstellen, z. B. Helligkeit und Farbe.

Die Voreinstellungen für die Farbtemperatur sind:

Natürliche: 6500K

Normale: die Farbtemperatur des Gerätes

Blau: 9300K

Rot: 5700K

Audio

Im Menü „Audio" können Sie die Audio-Optionen so einstellen, dass sie dem Typ der Sendung am besten entsprechen, die Sie sich gerade ansehen.



Midnight-Modus gleicht die großen Lautstärkeunterschiede zwischen Dialog- und Action-Szenen aus.

SRS TruSurround XT simuliert Surround-Sound mit zwei Lautsprechern für eine beliebige Quelle für ein breiteres Band mit tieferem, reichem Bass.

Wenn Sie einen voreingestellten **Equalizer-Modus** aus folgender Liste wählen, werden die individuellen Einstellungen automatisch aktualisiert:

- **Musik**
- **Theater**
- **Voice**

Mit **Persönlich** können Sie die Einzelwerte selbst einstellen, z. B. **Bass** und **Höhen**.

Wählen Sie **Programm** und anschließend **Stereo**, **Mono** oder **SAP** (Second Audio Program, Zweites Audioprogramm).

PIP/POP/PBP

Sie können zwei aktive Quellen in den Modi Bild-in-Bild (PIP), Bild-außerhalb-Bild (POP) und Bild-neben-Bild (PBP) betrachten.

Für die POP-Fenster stehen drei Optionen zur Verfügung:

- **POP1** Ein großes POP-Fenster auf der linken und ein kleineres, zentriertes Fenster auf der rechten Seite.
- **POP3** Ein großes POP-Fenster auf der linken und drei kleinere, vertikal ausgerichtete Fenster auf der rechten Seite.
- **POP12** Ein großes, zentriertes POP-Fenster, umgeben von zwölf kleineren Fenstern.



Auf der Fernbedienung stehen die folgenden PIP/POP/PBP-Optionen zur Verfügung:

- Um die Modi PIP, POP und PBP ein- oder auszuschalten, verwenden Sie die Tasten PIP bzw. POP/PBP an der Fernbedienung.
- Im Modus PIP, POP oder PBP verwenden Sie die Taste SWAP auf der Fernbedienung, um zwischen den zwei Fenstern zu wechseln.
- Um festzulegen, in welcher Ecke des Bildschirms das PIP-Fenster erscheint, verwenden Sie die Taste POS auf der Fernbedienung.

Im OSD-Menü lassen sich **Transparenz**, **Format** und **H** (horizontale) sowie **V** (vertikale) Position der PIP/POP/PBP-Fenster festlegen. Wenn Sie die horizontale Position wählen, bewegen Sie das Fenster mit nach links und mit + nach rechts. Für die vertikale Position liegt der Wert 0 oben auf dem Bildschirm, der Wert 100 unten.

POP-Scanmodus dient zur Auswahl von **Sequentiell** oder **N. Verankn.** **N. Verankn.** gibt die Quelle der gewählten Kanäle in den Fenster wieder. **Sequentiell** schaltet nacheinander durch die Fenster und gibt jeweils alle vorab gewählten Kanäle wieder. Erst, wenn sämtliche verfügbaren Kanäle gezeigt wurden, wird erneut von vorn mit dem kleinsten Kanal begonnen.

PIP/POP/PBP-Kompatibilität

In der unten stehenden Tabelle wird gezeigt, welche Eingänge (bei Anschluss eines Geräts) im PIP/POP/PBP-Modus verwendet werden können.

		Primäre Eingänge							
		TV	**AV1**	**AV2**	**AV3**	**AV4**	**AV5**	**VGA**	**DVI**
Sekundäre Eingänge	**TV**	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja	Nein	Ja	Ja
	AV1 (Composite)	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja	Nein	Ja	Ja
	AV2 (S-Video)	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja	Nein	Ja	Ja
	AV3 (Component 1)	Ja	Ja	Ja	Nein	Nein	Ja	Ja	Ja
	AV4 (Component 2)	Ja	Ja	Ja	Nein	Nein	Ja	Ja	Ja
	AV5 (SCART)	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja	Nein	Ja	Ja
	VGA	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Nein	Ja
	DVI	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Nein

Format

Format ermöglicht das Anpassen der Darstellung des Bildes. Verwenden Sie **H. Position** und **V. Position** zum Anpassen der horizontalen und vertikalen Position des Bildes.



Verwenden Sie zum Anpassen des Seitenverhältnisses die folgenden Einstellungen:

Standard Ideal zum Anzeigen von Filmen in den Formaten digitales HDTV, 16:9 oder 22:9 DVD.

Zoom Ideal zum Anzeigen von Filmen in den Formaten TV, Videorekorder oder 4:3 DVD.

4:3 Ideal zum Anzeigen von Filmen in den Formaten TV, Videorekorder oder 4:3 DVD.

Breit Ideal zum Anzeigen von Filmen in den Formaten digitales HDTV, 16:9 und 22:9 DVD.

Vollbild Ideal zum Anzeigen von Filmen in den Formaten digitales HDTV oder 16:9 DVD.

HINWEIS: Die meisten DVDs enthalten auf der Hülle Angaben zum unterstützten Seitenverhältnis.

Kanaleinrichtung



Wenn Sie den Anschluss ANT/Cable benutzen, rufen Sie **Kanaleinrichtung** auf und wählen die richtige Region.

Sleep Timer

Sleep Timer dient zum Einstellen einer Dauer, nach der der TV-Bildschirm automatisch abschaltet. Sie können einen Wert zwischen zehn Minuten und drei Stunden einstellen.

OSD-Einstellungen



In den OSD-Einstellungen können Sie das Erscheinungsbild des OSD-Menüs anpassen, dessen Sprache ändern (siehe „Festlegen der OSD-Sprache" auf Seite 24) und die Werksvoreinstellungen wiederherstellen.

Mit **OSD-Haltezeit** erhöhen oder verringern Sie die Dauer, die das OSD-Menü angezeigt wird. Die Maximaldauer beträgt 60 Sekunden.

Im Menü **OSD-Einstellungen** können Sie mit **TV-Taste** Sperre die Tasten an der Geräteseite sperren. Ist die Option aktiviert, sind alle Tasten mit Ausnahme des Netzschalters ohne Funktion. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten zum Erhöhen der Lautstärke und Wahl des nächsten Kanals zehn Sekunden lang, um die Tastensperre aufzuheben.

Im Menü Setup können Sie über die Option **TV-Taste gesperrt** den OSD und die Tasten an der Geräteseite sperren. Ist die Option aktiviert, sind alle Tasten mit Ausnahme des Netzschalters ohne Funktion. So können Sie den OSD und die Tasten an der Geräteseite entsperren:

1. Die Menütaste am Fernsehgerät drücken.

   Es erscheint eine Meldung, dass das Fernsehgerät gesperrt ist.

2. Während die Meldung angezeigt wird, gleichzeitig die Taste zum Auswählen eines höheren Kanals und die Taste zum Verringern der Lautstärke drücken.

Wenn Sie den DVI-Anschluss verwenden, sollten Sie folgende Einstellungen überprüfen:

Quelle: Die Standardeinstellung ist „Autom.". Der TV-Bildschirm erkennt automatisch, ob ein Computer (PC) oder Videogerät angeschlossen ist. Wenn das Bild nicht korrekt dargestellt wird, können Sie die Quelle wählen: **PC** oder **Video**, je nach angeschlossenem Gerät.

Farbe: Der Standardfarbraum ist **RGB**. Wenn die Farben nicht korrekt angezeigt werden, können Sie die Einstellung **YUV** verwenden.

Videotext



Schalten Sie den Videotext über das OSD-Menü ein oder aus. Wählen Sie die Videotextmodi über die Fernbedienung.

5

Fehlerbeseitigung bei Ihrem TV-Bildschirm

Hinweise zur Fehlerbeseitigung



HINWEIS: Einige Probleme können mit dem Gerät in Zusammenhang stehen. Weitere Informationen finden Sie in der Dokumentation zu mit dem TV-Bildschirm verbundenen Geräten.

Die meisten Fehler entstehen durch Auswählen des falschen Eingangs. Jeder Anschluss am TV-Bildschirm entspricht einem Eingang. Im Menü **Eingangsauswahl** sind diese mit **AV1** bis **AV5** bezeichnet.

- **AV1** Mischsignalanschluss an der Seite des TV-Bildschirms
- **AV2** S-Video-Anschluss an der Seite des TV-Bildschirms
- **AV3** Komponentenanschluss unten am TV-Bildschirm
- **AV4** Komponentenanschluss unten am TV-Bildschirm
- **AV5** SCART-Anschluss unten am TV-Bildschirm

Außerdem stehen folgende Eingänge zur Wahl:

- **TV** Anschluss ANT/Cable unten am TV-Bildschirm
- **VGA** VGA-Anschluss unten am TV-Bildschirm
- **DVI** DVI-Anschluss unten am TV-Bildschirm

Allgemeine Probleme

Problem	Mögliche Lösung
Schlechte Bildqualität in Programmen und beim Verwenden von Geräten wie DVD Player oder Videorekorder	1 Einstellungen für Seitenverhältnis im OSD Menü prüfen. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken und **Size** (Format) wählen. Weitere Informationen zum Verwenden des OSD Menüs finden Sie unter „Verwenden des OSD Menüs“ auf Seite 23. 2 Gerät über einen anderen Anschluss desselben Typs wieder anschließen. Wenn z. B. der Mischsignalanschluss auf der Unterseite benutzt wurde, das Gerät an den Mischsignalan schluss an der TV Seite anschließen. Unter „Informationen über den TV Bildschirm“ auf Seite 5 wird die Position der Anschlüsse gezeigt. Nach dem Anschließen des Gerätes den Eingang im OSD Menü ändern. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Menü „Eingangsauswahl““ auf Seite 24. 3 Gerät mit einem anderen Anschluss verbinden. Beispielsweise bei Problemen mit einem Mischsignalanschluss einen Komponentenanschluss verwenden. **HINWEIS:** Für einen anderen Anschluss werden die passenden Kabel benötigt. Beachten Sie die Anleitung des Gerätes bezüglich unterstützter Anschlüsse. Nach dem Anschließen des Gerätes den Eingang im OSD Menü ändern. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Menü „Eingangsauswahl““ auf Seite 24. 4 Werksvoreinstellungen wiederherstellen. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken, **Setup** und anschließend **Werks Voreinst.** wählen. 5 Farbtemperatur anpassen. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken, **Bild** und anschließend **Farbtemp.** wählen. **HINWEIS:** Bei einigen Set-top-Boxen lässt sich das Seitenverhältnis einstellen. Weitere Informationen finden Sie in der Gerätedokumentation.

Problem	Mögliche Lösung
Schlechte Bildqualität bei Verwendung des Koaxial Anschlusses (Antenne/Kabel)	1 Prüfen, ob im Menü **Eingangsauswahl** der TV Bildschirm als Eingang gewählt ist. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Menü „Eingangsauswahl““ auf Seite 24. 2 Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken, **Setup** und anschließend **Kanaleinrichtung** wählen. Dadurch werden die Kanäle auf der Fernbedienung zurückgesetzt. 3 Einstellungen für Seitenverhältnis im OSD Menü prüfen. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken und **Size** (Format) wählen. Weitere Informationen zum Verwenden des OSD Menüs finden Sie unter „Verwenden des OSD Menüs“ auf Seite 23. 4 Werksvoreinstellungen wiederherstellen. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken, **Setup** und anschließend **Werks Voreinst.** wählen. 5 Farbtemperatur anpassen. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken, **Bild** und anschließend **Farbtemp.** wählen. 6 Möglicherweise ist das angeschlossene Gerät die Ursache. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Anbieter/Händler.
TV Bildschirm bleibt leer	1 Prüfen, ob der TV Bildschirm eingeschaltet ist. 2 Prüfen, ob alle Kabel auch das Netzkabel fest und korrekt mit dem TV Bildschirm verbunden sind. 3 Prüfen, ob unten rechts am TV Bildschirm ein blaues oder gelbes Licht leuchtet. Ein blaues Licht zeigt an, dass der TV Bildschirm eingeschaltet ist. Ein gelbes Licht zeigt den Energiesparmodus an. 4 Sicherstellen, dass der korrekte Eingang im Menü **Eingangsauswahl** gewählt ist. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Menü „Eingangsauswahl““ auf Seite 24. 5 Alle bisher angeschlossenen Geräte wieder mit dem TV Bildschirm verbinden. Sind mehrere Geräte angeschlossen, diese einzeln anschließen und testen. 6 Ein Gerät anschließen, von dem bekannt ist, dass es korrekt funktioniert. 7 Werksvoreinstellungen wiederherstellen. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken, **Setup** und anschließend **Werks Voreinst.** wählen.

Problem	Mögliche Lösung
Kein Ton	**1** Prüfen, dass die Stummschaltung nicht aktiviert wurde. Die Taste **Mute** an der Fernbedienung aktiviert und deaktiviert die Stummschaltung. **2** Wenn nur bei bestimmten TV Kanälen kein Ton vorhanden ist, das Menü **Eingangsauswahl** im OSD Menü korrigieren (siehe „Menü „Eingangsauswahl““ auf Seite 24). **3** Prüfen, ob die Audiokabel fest mit beiden Audioeingängen am TV Bildschirm und den Audioausgängen am Gerät verbunden sind. Auf Farbübereinstimmung an den Anschlüssen achten. **4** Außerdem prüfen, ob die Audiokabel auf einer Höhe mit den Videokabeln angeschlossen sind. Unter „Informationen über den TV Bildschirm“ auf Seite 5 wird die Position der Anschlüsse gezeigt. **5** Gerät über einen anderen Anschluss desselben Typs wieder anschließen. Wenn z. B. der Mischsignalanschluss unten benutzt wurde, das Gerät an den Mischsignalanschluss an der TV Seite anschließen. Unter „Informationen über den TV Bildschirm“ auf Seite 5 wird die Position der Anschlüsse gezeigt. Nach dem Anschließen des Gerätes den Eingang im OSD Menü ändern. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Menü „Eingangsauswahl““ auf Seite 24. **6** Gerät mit einem anderen Anschluss verbinden. Bei Problemen mit einem Mischsignalanschluss z. B. einen Komponentenan schluss verwenden. **HINWEIS:** Für einen anderen Anschluss werden die passenden Kabel benötigt. Beachten Sie die Anleitung des Gerätes bezüglich unterstützter Anschlüsse. Nach dem Anschließen des Gerätes den Eingang im OSD Menü ändern. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Menü „Eingangsauswahl““ auf Seite 24. **7** Gerät an einem anderen TV Gerät testen. **8** Bei Verwendung von PIP/POP/PBP darauf achten, dass die korrekte **Audio Quelle** gewählt ist. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken und **PIP/POP/PBP** wählen.
Doppeltes oder gar kein Bild bei der DVD Wiedergabe	Funktion „Progressive Scan“ am DVD Player ausschalten. Ihr Dell™ TV Bildschirm verfügt über einen eingebauten Deinterlacer, der die Qualität des Deinterlacers im DVD Player erreicht oder übertrifft. Weitere Informationen zu Progressive Scan an Ihrem DVD Player finden Sie in der zugehörigen Anleitung.

Problem	Mögliche Lösung
Bild ist zu dunkel oder hell	Farbeinstellungen im OSD Menü ändern. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken und **Bild** wählen.
Bild wird nicht mittig angezeigt	1 Formateinstellungen im OSD Menü ändern. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken und **Format** wählen. 2 Werksvoreinstellungen wiederherstellen. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken, **Setup** und anschließend **Werks Voreinst.** wählen.
Bild enthält eine oder mehr Linien	1 Einstellungen für Seitenverhältnis im OSD Menü prüfen. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken und **Size** (Format) wählen. Weitere Informationen zum Verwenden des OSD Menüs finden Sie unter „Verwenden des OSD Menüs“ auf Seite 23. 2 Sicherstellen, dass der korrekte Eingang im Menü **Eingangsauswahl** gewählt ist. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Menü „Eingangsauswahl““ auf Seite 24. 3 Ein anderes Gerät anschließen und testen. Sicherstellen, dass die Kabel korrekt angeschlossen sind und die Eingangsquelle im OSD Menü gewählt ist. 4 Formateinstellungen im OSD Menü ändern. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken und **Format** wählen. 5 Werksvoreinstellungen wiederherstellen. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken, **Setup** und anschließend **Werks Voreinst.** wählen.
Tasten an der Geräteseite funktionieren nicht	Im OSD Menü prüfen, ob die Tastensperre aktiviert ist. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken und **Setup** wählen. Über die seitlichen Tasten können Sie den OSD und die Tasten entsperren: 1 Die Menütaste drücken. Es erscheint eine Meldung, dass der OSD und die Tasten gesperrt sind. 2 Während die Meldung angezeigt wird, gleichzeitig die Taste zum Verringern der Lautstärke und die Taste zum Auswählen eines höheren Kanals an der Seite des Gerätes drücken. Es erscheint eine Meldung, dass der OSD und die Tasten entsperrt sind.
Das Bild ist zu klein	1 Formateinstellungen anpassen. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken und **Format** wählen. 2 Möglicherweise ist das angeschlossene Gerät die Ursache. Beachten Sie dazu die Anleitung des Gerätes.

OSD-Meldungen

Wenn Sie den TV-Bildschirm benutzen, werden eventuell folgende Hinweise angezeigt:

Meldung	Mögliche Lösung
Autom. Anpassung	Kein Eingreifen erforderlich; der TV Bildschirm führt eine automatische Anpassung durch.
Nicht im Bereich	Einstellung für die optimale Auflösung prüfen. Möglicherweise müssen Sie einen neuen Videotreiber einspielen. Weitere Informationen finden Sie unter **support.dell.com**.
Kein Videoeingangssignal	1 Alle Kabel auf korrekten Anschluss prüfen. 2 Sicherstellen, dass der korrekte Eingang im Menü **Eingangsauswahl** gewählt ist. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Menü „Eingangsauswahl““ auf Seite 24.
TVTaste gesperrt	Zum Freigeben die Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken und **Setup** wählen. Über die seitlichen Tasten können Sie den OSD und die Tasten entsperren: 1 Die Menütaste drücken. Es erscheint eine Meldung, dass der OSD und die Tasten gesperrt sind. 2 Während die Meldung angezeigt wird, gleichzeitig die Taste zum Verringern der Lautstärke und die Taste zum Auswählen eines höheren Kanals an der Seite des Gerätes drücken. Es erscheint eine Meldung, dass der OSD und die Tasten entsperrt sind.
Im Energiesparmodus Press any key on keyboard or move mouse (Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Tastatur, oder bewegen Sie die Maus)	Wenn ein Computer am TV Bildschirm angeschlossen ist und kein Signal erkannt wird, schaltet der TV Bildschirm in den Energiesparmodus. Die Stromanzeige leuchtet im Energiesparmodus gelb. Eine Taste auf der Tastatur drücken oder die Maus bewegen, um den TV Bildschirm einzuschalten.
Im Energiesparmodus Please Check Video Signal (Prüfen Sie das Videosignal)	Wenn Sie ein Videogerät verwenden, das mehr als 30 Minuten kein Signal geliefert hat, schaltet der TV Bildschirm in den Energiesparmodus. Die Stromanzeige leuchtet im Energiesparmodus gelb.
Selbsttest	Wird für die Computerquelle angezeigt, wenn kein Gerät angeschlossen ist. Wählen Sie im Menü **Eingangsauswahl** VGA oder DVI, wenn kein Gerät angeschlossen ist. Schließen Sie dann einen Computer an den VGA oder DVI Anschluss an.

Fehlerbeseitigung für die Fernbedienung

Problem	Mögliche Lösung
Der TV Bildschirm reagiert nicht auf die Fernbedienung	**1** Mit der Fernbedienung auf die untere rechte Ecke des TV Bildschirms zeigen. Darauf achten, dass die Vorderseite des TV Bildschirms nicht durch einen anderen Gegenstand blockiert wird. Die Position des IR Empfängers wird unter „Vorderseite“ auf Seite 5 gezeigt. **2** Prüfen, ob die Batterien korrekt eingelegt sind. **3** Leere Batterien durch neue ersetzen. **HINWEIS:** Helles Licht und andere Infrarotgeräte können die Übertragung der Signale von der Fernbedienung zum TV-Bildschirm stören.

Verwenden des Selbsttests bei Anschluss eines Computers an den TV-Bildschirm

Wenn ein Computer über den DVI- oder VGA-Anschluss mit dem TV-Bildschirm verbunden ist, können Sie mit dem Selbsttest prüfen, ob der TV-Bildschirm ordnungsgemäß funktioniert. Wenn TV-Bildschirm und Computer korrekt verbunden sind, der Bildschirm aber dunkel bleibt, führen Sie den Selbsttest wie folgt durch:

1. Computer und TV-Bildschirm ausschalten.
2. Videokabel von der Rückseite des Computers trennen.
3. TV-Bildschirm einschalten.

   Wenn der TV-Bildschirm kein Videosignal erkennt und korrekt funktioniert, wird das Dialogfeld „Dell - Selbsttest-Funktionsprüfung“ vor schwarzem Hintergrund angezeigt.

   Im Selbsttestmodus leuchtet die Stromanzeige blau und das Selbsttestmuster wird immer wieder angezeigt. Dieses Dialogfeld wird auch im normalen Systembetrieb angezeigt, wenn das Videokabel getrennt wird oder beschädigt ist.

4. TV-Bildschirm ausschalten und Videokabel erneut anschließen. Dann Computer und TV-Bildschirm einschalten. Bleibt der TV-Bildschirm schwarz, liegt möglicherweise ein Problem mit der Grafikkarte im Computer vor.

   Weitere Informationen finden Sie in der Dokumentation des Computers.

Probleme beim Verwenden des TV-Bildschirms als Monitor

 **HINWEIS:** Sie können einen Computer nur über den VGA-Anschluss mit dem TV-Bildschirm verbinden.

Problem	Mögliche Lösung
Das Bild ist nicht mittig oder zu klein	1 **Autom. Anpassung** zum Prüfen der **Bildeinstellung.** verwenden. Taste **Menu** drücken, um das OSD Menü aufzurufen; **Bildeinstellung.** und anschließend **Autom. Anpassung** wählen. 2 Die Einstellung für die optimale Auflösung prüfen. Möglicherweise müssen Sie einen neuen Videotreiber einspielen. Weitere Informationen finden Sie unter **support.dell.com**. **HINWEIS:** Einige ältere Grafikkarten unterstützen die Auflösungen für den TV-Bildschirm möglicherweise nicht.
Kein Ton	1 Prüfen, ob das grüne Audiokabel mit dem Audioanschluss am TV Bildschirm und Computer verbunden ist. Die Position des Anschlusses am TV Bildschirm wird unter „Verwenden des VGA Anschlusses“ auf Seite 17 gezeigt. Die Position der Anschlüsse am Computer finden Sie in der zugehörigen Anleitung. Das Audiokabel nicht mit der Kopfhörerbuchse verbinden. 2 Sicherstellen, dass die Lautsprecher am Computer nicht stummgeschaltet sind. 3 Prüfen, dass die Audioausgabe am Computer funktioniert. Lautsprecher prüfen. Informationen zur Fehlerbeseitigung für den Computer finden Sie in der zugehörigen Dokumentation. 4 TV Bildschirm vom Computer trennen und testen, ob die TV Lautstärke funktioniert.
PIP/POP/PBP funktionieren nicht	1 Prüfen, dass die Einstellungen im OSD Menü korrekt sind. Taste **Menu** drücken, um das OSD Menü zu öffnen und **PIP/POP/PBP** wählen. 2 Video und Audioquellen tauschen.

Problem	Mögliche Lösung
Kein Bild	**HINWEIS:** Wird ein Selbsttest angezeigt, liegt ein Problem mit der Grafikkarte vor oder der falsche Eingang wird verwendet. **1** Prüfen, ob der TV Bildschirm eingeschaltet ist. **2** Prüfen, ob alle Kabel auch das Netzkabel fest und korrekt mit dem TV Bildschirm verbunden sind. **3** Prüfen, ob unten rechts am TV Bildschirm ein blaues oder gelbes Licht leuchtet. Ein blaues Licht zeigt an, dass der TV Bildschirm eingeschaltet ist. Ein gelbes Licht zeigt den Energiesparmodus an. **4** Prüfen, ob **VGA** im Menü **Eingangsauswahl** gewählt ist. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Menü „Eingangsauswahl““ auf Seite 24. **5** Computer wieder anschließen. **6** Ein Gerät anschließen, von dem bekannt ist, dass es korrekt funktioniert. **7** Werksvoreinstellungen wiederherstellen. Taste **Menu** an der Fernbedienung drücken, **Setup** und anschließend **Werks Voreinst.** wählen.

6

Technische Daten des TV-Bildschirms

Allgemein	W1900
Modellnummer	W1900 LCD TV Bildschirm
Bildschirmtyp	TFT COLOR, normalerweise schwarzes PVA Premium LCD
Bildschirmdiagonale	19 Zoll Bildschirm (19 Zoll anzeigbare Bildgröße)
Sichtbarer Bereich	412,80 x 247,68 mm
Seitenverhältnis	Breitbild Auflösung 15:9 Seitenverhältnis 16:9
Videoanzeige	480i
	480p
	720p
	1080i
	576i (sofern verfügbar)
	576p (sofern verfügbar)
Zusätzliche Merkmale:	
SAP	Ja
Videotext	Ja (sofern verfügbar)

Maße und Gewichte	W1900
Bildschirm (mit Fuß, Max.)	418 x 603,7 x 167,85 mm
Bildschirm (mit Fuß, Minimum)	333 x 603,7 x 167,85 mm
Bildschirm (ohne Fuß)	311 x 603,7 x 3,75 in
Mit Lautsprechern	Nicht abnehmbar
Gewicht (mit Fuß)	ca. 10 kg
Neigung	+5/ 15 Grad
Drehung	+/ 45 Grad
Standard Auflösung	1280 x 768 (WXGA)
Unterstützung für HDTV	Ja

Bild-in-Bild	
Bild in Bild (PIP)	Ja
Bild außerhalb Bild (POP)	Ja
Bild neben Bild (PBP)	Ja
Anzahl Tuner	einer analog
Helligkeit (typischer Wert)	450 NIT (typischer Wert)
Kontrastverhältnis	600:1 (typischer Wert)
Ansprechzeit (Tr:Tf)	16 ms, 9 ms (typischer Wert)

Sichtwinkel	
Horizontal	+/ 85 Grad
Vertikal	+/ 85 Grad

Eingänge	
Video	
Mischsignal (CVBS)	einer (seitlich)
S Video	einer (seitlich)
Component	zwei (unten)
TV Eingang (koaxial)	einer (unten)
Audio (L+R)	fünf Paare
DVI (zur Verwendung mit einem Videogerät)	einer (unten)

Eingänge	
SCART	einer (unten)
Computer	
VGA (zum Einsatz als Computermonitor)	einer (unten)
DVI (zur Verwendung als Computermonitor)	einer (unten)
Audio (Ministereobuchse)	einer (unten)

Ausgänge	
Video	
Mischsignal (CVBS)	einer (seitlich)
Audio (L+R)	ein Paar
Kopfhörer	einer (seitlich)

Audio	
Effekte	SRS TruSurround XT
	Midnight Modus
Lautsprecher (eingebaut)	7 Watt/Kanal
	7 +7 Watt insgesamt

Zusätzliche Merkmale	
Video	
Mischsignal (CVBS)	einer (unten)
Audio (L+R)	ein Paar
Kopfhörer	einer (seitlich)

Stichwortverzeichnis

A

Anschließen eines Kabelanschlussgeräts
- koaxial, 14

Anschließen von Geräten
- Camcorder, 11
- Computer, 11
- DVD-Player, 11
- Kabelanschlussgerät, 11
- Videorekorder, 11

Anschlüsse, 7
- an der Seite, 7
- AV1, 7
- AV2, 7
- AV3, 8
- AV4, 8
- AV5, 8
- DVI, 8, 11, 16
- koaxial, 8, 11
- Komponente, 8, 11, 16
- Mischsignal, 11
- Netzschalter, 8
- Position der, 8
- Qualität, 11
- S-Video, 11, 15
- VGA, 8

Antenne, 14

Antennenanschluss, 14

Audioanschluss, 26

B

Betriebsanzeige
- blaues Licht, 5
- gelbes Licht, 5

Bild-außerhalb-Bild, 26

Bild-in-Bild, 26

Bild-neben-Bild, 26

Bildschirmmenü, 23

D

DVI, 16

E

Eingangsauswahl, 20
- Eingangsquellen, 24
- umbenennen, 29

Einrichten, 29

F

Fehlerbeseitigung, 31
- allgemeine Probleme, 32
- Computer, 37-38
- Fernbedienung, 37
- Monitor, 38
- OSD-Menü, 36
- Selbsttest, 37

Fernbedienung, 23
- Batterien, 19
- Lernende Fernbedienung, 22
- Probleme mit, 37
- Tasten, 20
- Verwenden, 19

I

Informationen
- Anschlüsse an der Seite, 5
- Tasten an der Seite, 5
- TV, 5

Inhalt des Pakets, 9

IR-Empfänger, 5

K

Kabel, 9

Kanal, 29

Kanaleinrichtung, 28

Koaxial, 14

Komponente, 16

Kopfhörer, 7

M

Midnight-Modus, 26

Monitor, 17

O

OSD, 20, 23
Bild, 25
Eingangsauswahl, 24
Fernbedienung, 23
Hauptmenü, 23
Sprache, 24
Verwenden, 23

OSD-Menü
Audioanschluss, 26
Darstellung, 29
Einrichten, 29
Kanaleinrichtung, 28
Meldungen, 36
PBP, 26
PIP, 26
POP, 26
Sleep Timer, 28

P

Probleme
Fernbedienung, 37
TV, 31

R

Regeln, 26
Farbe, 25
Helligkeit, 25

S

SCART, 18

Seitenverhältnis, 28

Selbsttest, 37

Sleep Timer, 28

SRS, 26

Stromanzeige
blau, 5
gelb, 5

S-Video, 15

T

Taste
entsperren, 29
Schreibschutz, 29

Tasten
an der Seite, 6
Eingangsauswahl, 6
Enter (Eingabe), 20
Fernbedienung, 20
Kanäle, 20
Kanalwahl, 6
Lautstärke, 6, 20
Netzschalter, 6
OSD-Menü, 6
PIP, 20

Technische Daten, 41

TV
Anschlüsse, 11
einrichten, 11
Standort, 11

U

Universalfernbedienung, 22

V

VGA, 17

Videotext
Fernbedienung, 29
OSD-Menü, 29

W

Werksvoreinstellungen
wiederherstellen, 29

Dell™ W1900 LCD TV Display
Manual del propietario

Modelo W1900

Notas, avisos y advertencias

 **NOTA:** Una NOTA indica información importante que ayuda a una mejor utilización de la pantalla del televisor.

 **AVISO:** Un AVISO indica un posible daño al equipo o una pérdida de información y explica cómo evitar el problema.

 **PRECAUCIÓN: Una ADVERTENCIA indica posibles daños materiales, daños personales o incluso muerte.**

Noviembre de 2004 Rev. A01

Contenido

1 Acerca de su pantalla de TV

Vista frontal 5

Vista del lado derecho 6

Vista del lado izquierdo 7

Vista inferior 8

Contenido del paquete 9

2 Configuración de la pantalla del televisor

Ubicación adecuada de la pantalla del televisor 11

Conexión de la pantalla del televisor 11

Conexión del ordenador a la pantalla del televisor 13

3 El mando a distancia

Instalación de las pilas 19

Uso del mando a distancia 20

Utilización de la pantalla del televisor con un mando a distancia universal o con funciones de aprendizaje 22

4 Uso de la presentación en pantalla (OSD)

Uso del mando a distancia con la presentación en pantalla (OSD) 25

Selección del idioma de la presentación en pantalla 26

Menú Input Select (Introducir selección) 26

Menú Imagen 27

Sonido 28

PIP/POP/PBP 28

Configuración de canal 30

Apagado Auto. 31

Configuración de presentación en pantalla 31

Teletexto 32

5 Solución de problemas de la pantalla del televisor

Sugerencias para solucionar problemas 33

Problemas generales 34

Mensajes de OSD 38

Problemas del mando a distancia 39

Uso de la característica de prueba automática cuando la pantalla del televisor se conecta al ordenador 40

Problemas al usar la pantalla del televisor como monitor 40

6 Especificaciones de la pantalla del televisor

Indice 47

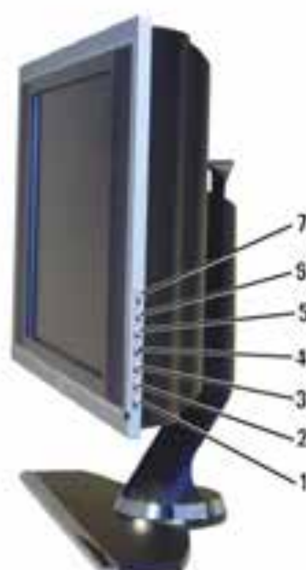
Acerca de su pantalla de TV

Vista frontal



1	Receptor de infrarrojos	Recibe la señal del mando a distancia
2	Luz del indicador de encendido (LED)	La luz es de color azul cuando la pantalla del televisor está encendida y de color ámbar cuando está en el modo de ahorro de energía

Vista del lado derecho



1		Botón de encendido	Pulse este botón para encender y apagar la pantalla del televisor. El botón de encendido es azul cuando está encendido y ámbar cuando está en modo ahorro de energía
2		Botón del menú de presentación en pantalla	Pulse este botón para activar la presentación en pantalla (OSD)
3		Botón de volumen	Pulse para disminuir el volumen
4		Botón de volumen	Pulse para aumentar el volumen
5		Botón de canales	Pulse este botón para seleccionar el canal anterior o desplazarse por la presentación en pantalla (OSD)
6		Botón de canales	Pulse este botón para seleccionar el siguiente canal o desplazarse por la presentación en pantalla (OSD)
7		Botón Introducir selección	Pulse este botón para mostrar el menú Introducir selección

Vista del lado izquierdo



1	Conector de salida de vídeo compuesto	Conectar a VCR
2	Conector de sonido compuesto	Utilice este conector de sonido si ha conectado un dispositivo al conector compuesto (AV1)
3	Conector compuesto (AV1)	Conecte aquí un dispositivo como un reproductor de DVD o VCR
4	Conector S vídeo (AV2)	Conecte aquí los dispositivos como una consola de videojuegos o VCR
5	Conector de sonido S vídeo	Utilice el conector de sonido si tiene un dispositivo conectado a Conector S vídeo (AV2)
6	Conector de salida de subwoofer	Conectar a subwoofer
7	Conector de auriculares	Conecte aquí los auriculares

Vista inferior

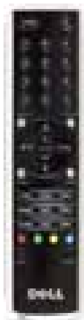


1	Conector de alimentación	Conecte aquí el cable de alimentación
2	Conector de sonido DVI (L (izq.) y R (dcho.))	Utilice el conector de sonido DVI si tiene conectado un dispositivo como un reproductor de DVD al conector DVI
3	Conector DVI	Conecte los dispositivos del ordenador o vídeo como el reproductor de DVD
4	Conector de sonido para VGA o DVI	Conecte aquí el cable de sonido del ordenador a la pantalla del televisor
5	Conectores de sonido y vídeo componente (AV3)	Conecte dispositivos como un reproductor de DVD o receptor de televisión por cable
6	ANT/Cable	Conecte el receptor de televisión por cable o la antena
7	Conector SCART (AV5)	Conecte aquí un dispositivo como un magnetoscopio o un reproductor de DVD El conector SCART superior admite RGB de entrada, conectores de vídeo compuesto de entrada y de salida y de sonido estéreo de entrada y de salida
8	Conectores de sonido y vídeo componente (AV4)	Conecte dispositivos como un reproductor de DVD o receptor de televisión por cable
9	VGA	Conecte su ordenador

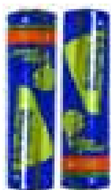
Contenido del paquete

NOTA: Si necesita cables adicionales, póngase en contacto con Dell.

Mando a distancia



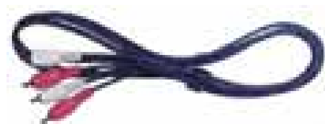
2 pilas AAA



Cable de vídeo compuesto



Cables de sonido (2)



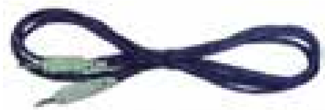
Cable VGA



Cable DVI



Cable de sonido del ordenador



Cable S Video



Documentación



2

Configuración de la pantalla del televisor

 **PRECAUCIÓN: Antes de llevar a cabo los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad indicadas en la *Guía de información del producto*.**

Ubicación adecuada de la pantalla del televisor

Cuando vaya a decidir el lugar en el que va a colocar la pantalla del televisor, tenga en cuenta los siguientes factores ambientales:

- No almacene ni utilice la pantalla del televisor en lugares expuestos a altas temperaturas, luz solar directa o frío intenso.
- Evite mover la pantalla del televisor de un lugar a otro en el que exista una gran diferencia de temperatura. Si desea más información, consulte las Especificaciones, página 43.
- No someta la pantalla del televisor a fuertes vibraciones o golpes. No coloque la pantalla del televisor en el maletero del automóvil.
- No almacene ni utilice la pantalla del televisor en lugares polvorientos o en los que se encuentre expuesto a altos niveles de humedad.
- No coloque la pantalla del televisor en un lugar en el que el agua u otros líquidos puedan alcanzar la pantalla del televisor.

Conexión de la pantalla del televisor

La pantalla del televisor tiene cuatro conectores estándar que se pueden utilizar para conectar dispositivos.

 **NOTA:** Antes de conectar la pantalla del televisor, asegúrese de que tiene todos los cables necesarios. Puede que ya tenga algunos cables con el dispositivo que está conectando. Para obtener una lista de los cables que se incluyen con la pantalla del televisor, consulte la sección Contenido del paquete en página 9. Para encargar cables complementarios, póngase en contacto con Dell.

Calidad	Cable y conector	Utilización
Buena		El tipo coaxial (RF) transportar la imagen y el sonido a través de un solo cable. El conector coaxial se indica como ANT/Cable en la pantalla del televisor. Para localizar el conector, consulte página 8.
Buena		El tipo compuesto transporta la señal de video a través de un único punto de conexión. Si va a utilizar un conector de video compuesto, deberá conectar también los conectores de sonido compuestos. Para localizar el conector, consulte página 7.
Óptima		El tipo S Video divide la señal de video en dos señales, blanco y negro y color. Para localizar el conector, consulte página 7.

Calidad	Cable y conector	Utilización
Superior		El tipo de componente divide la señal de video en tres señales, dos de color y una de blanco y negro. Para localizar el conector, consulte página 8.

Conexión del ordenador a la pantalla del televisor

La pantalla del televisor tiene dos conectores estándar que se pueden utilizar para conectar su ordenador.

 **NOTA:** El tipo de conector que utilice depende de la tarjeta gráfica que sea compatible con su equipo. Para obtener información adicional sobre tarjetas gráficas, consulte la documentación de su ordenador.

Calidad	Cable y conector	Utilización
Buena		Sistema de pantalla gráfica estándar para ordenadores que utilizan una señal analógica y que admiten resoluciones de 1280 x 768.
Óptima		Señal digital que admite digital y puede convertir analógico en digital. DVI se puede utilizar para una pantalla de alta resolución y que admita resoluciones hasta 1280 x 768.

Uso del conector ANT/Cable (coaxial)



1 Apague la pantalla del televisor y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
2 Conecte el cable coaxial al conector ANT/Cable de la pantalla del televisor.
3 Conecte el cable de alimentación a la pantalla del televisor y enciéndala.
4 Active la presentación en pantalla (OSD) y seleccione **TV**. Para obtener información adicional acerca del menú Introducir selección, consulte página 26.

Uso del conector compuesto



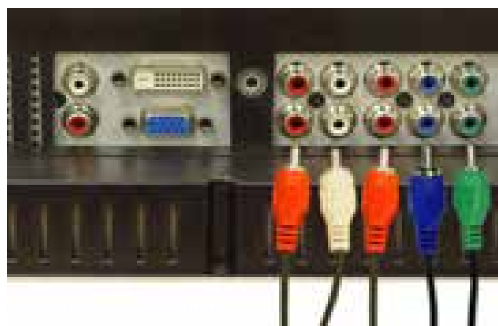
1 Apague la pantalla del televisor y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
2 Conecte el dispositivo y los cables de sonido.
3 Conecte el cable de alimentación de la pantalla del televisor y de los dispositivos a la toma de corriente y enciéndalos.
4 Active la presentación en pantalla y seleccione **AV1 (compuesto)**. Para obtener información adicional acerca del menú Introducir selección, consulte página 26.

Uso del conector S-Video



1 Apague la pantalla del televisor y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
2 Conecte el dispositivo y los cables de sonido.
3 Conecte el cable de alimentación de la pantalla del televisor y de los dispositivos a la toma de corriente y enciéndalos.
4 Active la presentación en pantalla y seleccione **AV2 (S-vídeo)**. Para obtener información adicional acerca del menú Introducir selección, consulte página 26.

Uso de los conectores de componente



1 Apague la pantalla del televisor y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
2 Conecte el dispositivo y los cables de sonido.
3 Conecte el cable de alimentación de la pantalla del televisor y de los dispositivos a la toma de corriente y enciéndalos.
4 Active la presentación en pantalla y seleccione **AV3 (Componente 1)** o **AV4 (Componente 2)**. Para obtener información adicional acerca del menú Introducir selección, consulte página 26.

Uso del conector DVI

 **NOTA:** Sólo puede utilizar un conector para ordenador, bien VGA o DVI.

Conexión del dispositivo de vídeo



Conexión de un ordenador



1 Apague la pantalla del televisor y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
2 Conexión del dispositivo.
3 Conecte el cable DVI blanco y los cables de sonido.

   Para conectar un dispositivo de vídeo, utilice los conectores de sonido (rojo y blanco); o bien, para conectar un ordenador, utilice el conector estéreo (verde).

 **NOTA:** Algunos receptores de televisión por cable pueden tener conectores DVI, pero no admiten una conexión DVI. Si desea más información, póngase en contacto con la compañía de televisión por cable.

4 Conecte el cable de alimentación de la pantalla del televisor y de los dispositivos a la toma de corriente y enciéndalos.
5 Active la presentación en pantalla y seleccione **DVI**. Para obtener información adicional acerca del menú Introducir selección, consulte página 26.

Uso del conector VGA



NOTA: Sólo puede utilizar un conector para ordenador, bien VGA o DVI.



1 Apague la pantalla del televisor y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
2 Conecte el cable VGA azul a la pantalla del televisor y al ordenador.
3 Conecte el cable de sonido verde al conector de la pantalla del televisor y al ordenador.
4 Conecte el cable de alimentación de la pantalla del televisor y de los dispositivos a la toma de corriente y enciéndalos.
5 Active la presentación en pantalla y seleccione **VGA**. Para obtener información adicional acerca del menú Introducir selección, consulte página 26.

Uso del conector SCART



1 Apague el televisor y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
2 Conexión del dispositivo.
3 Conecte el cable de alimentación del televisor y de los dispositivos a la toma de corriente y enciéndalos.
4 Active la presentación en pantalla y seleccione **AV5 (SCART)**. Para obtener información adicional acerca del menú Introducir selección, consulte página 26.

3

El mando a distancia

Instalación de las pilas

Antes de utilizar el mando a distancia, instale dos pilas de tipo AAA.

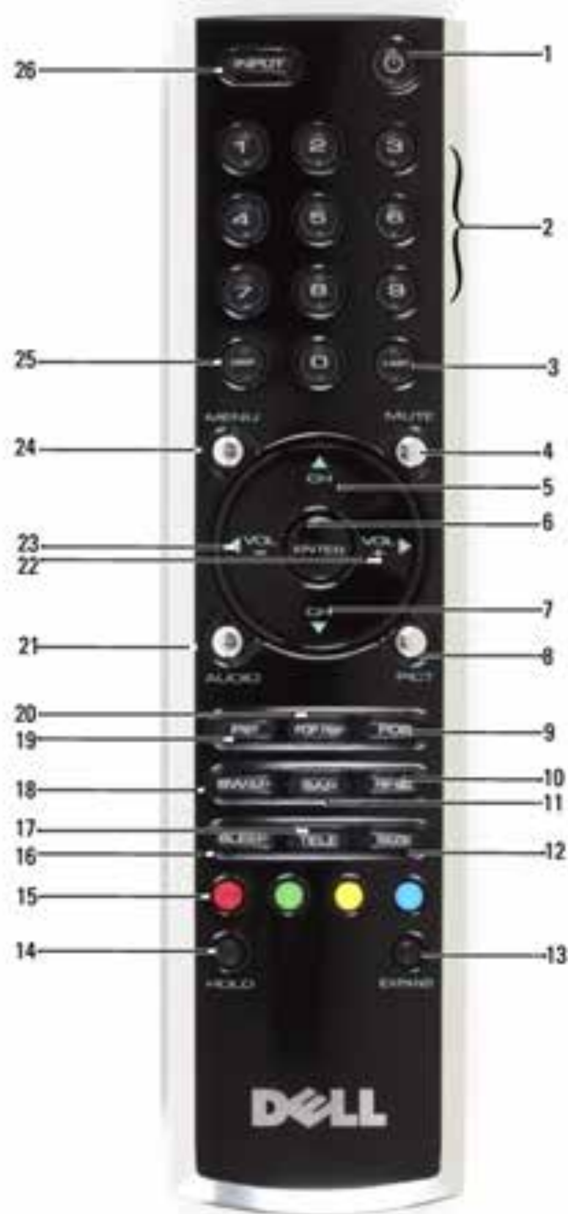
1 Deslizar el compartimento de las pilas.

2 Instale las pilas. Asegúrese de que los polos + y - de las pilas coinciden con los símbolos + y - del compartimiento de las pilas.

3 Vuelva a colocar el compartimento.



Uso del mando a distancia



1	Botón de encendido	Enciende y apaga el televisor
2	Botones numéricos	Pulse estos botones para seleccionar un canal
3	Last	Vuelve al anterior canal visualizado
4	Silencio	Pulse este botón para desactivar el sonido. Púlselo de nuevo para activarlo
5	CH (icono arriba)	Pulse este botón para ver el siguiente canal En la presentación en pantalla (OSD), utilice el botón de canales para desplazarse por los menús de la presentación en pantalla
6	Enter	Selecciona una opción de la presentación en pantalla (OSD), confirma una selección de canal, selecciona una imagen cuando se encuentra en el modo de lector de tarjetas
7	CH (icono abajo)	Pulse este botón para ver el canal anterior En la presentación en pantalla (OSD), utilice el botón de canales para desplazarse por los menús de la presentación en pantalla
8	Pict	Recorre en ciclo las opciones predeterminadas del menú **Picture** (imagen)
9	Pos	Cambia la posición de la ventana de imagen sobre imagen (PIP)
10	PIP Sel	Cambia de una ventana a otra cuando se utilizan las funciones de imagen sobre imagen (PIP), imagen fuera de imagen (POP) o imagen junto a imagen (PBP)
11	SAP	Activa la opción Segundo programa de sonido (SAP)
12	Size	Recorre en ciclo las opciones de tamaño del menú **Picture** (imagen)
13	Expandir	Recorre en ciclo tres modos de ampliación: • Mitad superior de la página en cartas largas • Mitad inferior de la página en cartas largas • Visualización normal
14	Retener	Una configuración de varias páginas pasa automáticamente a la siguiente página después de un tiempo determinado. Este botón cambia entre: • Congelar la página • Volver al modo de volteo automático
15	Botones Teletexto	Los cuatro botones estándar de teletexto
16	Sleep	Activa el temporizador
17	Tele	Recorre en ciclo tres modos de teletexto: • On • Mix (teletexto y programa simultáneamente) • Off

18	Swap	Intercambia las imágenes cuando se utiliza PIP, POP o PBP
19	PIP	Activa y desactiva el modo PIP
20	POP PBP	Activa y desactiva el modo POP o PBP
21	Sonido	Recorre en ciclo las opciones predeterminadas de Audio (sonido)
22	Vol +	Aumenta el volumen En la presentación en pantalla (OSD), utilice el botón de volumen para desplazarse por los menús
23	Vol	Disminuye el volumen En la presentación en pantalla (OSD), utilice el botón de volumen para desplazarse por los menús
24	Menu	Activa y desactiva el menú principal de la presentación en pantalla (OSD)
25	Disp	Muestra información acerca del televisor (por ejemplo, en **Modo TV** muestra el canal que se está visualizando)
26	Input	Activa y desactiva el menú **Input Select** (Introducir selección)

Utilización de la pantalla del televisor con un mando a distancia universal o con funciones de aprendizaje

Es posible programar los mandos a distancia universales para controlar las siguientes funciones de la pantalla del televisor Dell:

- Encendido
- Canal siguiente (+)
- Canal anterior (-)
- Aumentar volumen (+)
- Reducir volumen (-)
- Silencio
- Introducir selección

NOTA: Es posible que próximos mandos a distancia universales permitan controlar funciones adicionales.

Para programar los mandos a distancia universales, de forma que funcionen con la pantalla del televisor Dell, puede utilizar los siguientes métodos:

- Si el manual del mando a distancia incluye una lista de códigos clasificada por el fabricante, utilice los códigos de Philips.
- Si el mando a distancia dispone de una función de búsqueda, puede utilizarla para encontrar el código apropiado.
- Si el mando a distancia dispone de una función de aprendizaje, podrá programar cualquier botón, además de los indicados anteriormente, a partir de las funciones del mando a distancia de Dell.

 **NOTA:** Para obtener información adicional, consulte la documentación incluida con el mando a distancia universal o con funciones de aprendizaje.

4

Uso de la presentación en pantalla (OSD)

La pantalla del televisor dispone de una presentación en pantalla (OSD) que permite seleccionar la entrada correcta, realizar ajustes en la configuración de la imagen y del sonido, seleccionar las funciones de imagen sobre imagen (PIP), imagen fuera de imagen (POP) o imagen junto a imagen (PBP).

Uso del mando a distancia con la presentación en pantalla (OSD)

NOTA: Es posible activar la presentación en pantalla (OSD) y realizar selecciones en ella mediante los botones de volumen y de canal del panel lateral de la pantalla del televisor o del mando a distancia. Esta sección describe la manera de utilizar la presentación en pantalla (OSD) con el mando a distancia, excepto cuando se indique otra cosa.

1 Para activar la presentación en pantalla, pulse el botón **Menu**.

Aparecerán siete iconos en la parte inferior de la pantalla.



2 Utilice los botones izquierda y derecha (botones de volumen) para desplazarse de un icono a otro.

Los iconos se irán resaltando a medida que se desplace.

3 Para seleccionar una opción, pulse **Menu** cuando el icono esté resaltado.

4 Aparecerá un nuevo menú para la opción seleccionada. Utilice los botones arriba y abajo (botones de canales) para desplazarse por las diferentes funciones.

NOTA: A medida que se desplace por las opciones, aparecerá una flecha roja junto a ellas. Junto a las opciones seleccionadas aparece una marca de selección.

5 Utilice los botones izquierda y derecha (botones de volumen) y el botón **Enter** para ajustar o seleccionar valores.

NOTA: Puede seleccionar Salir o pulsar el botón Menu en cualquier momento para volver al menú principal.

6 Una vez hechas las selecciones adecuadas, pulse el botón **Menu** para volver al menú principal.

7 Para salir de la presentación en pantalla, seleccione el icono **Salir** y pulse **Enter**.

Selección del idioma de la presentación en pantalla

1 Pulse **Menu** para entrar en la presentación en pantalla.

2 Seleccione **Setup** (Configuración).

3 En el menú **Setup**, seleccione **Language** (Idioma) y seleccione el idioma en el que desee que aparezca la presentación en pantalla.

Menú Input Select (Introducir selección)

El menú **Introducir selección** permite seleccionar la entrada apropiada según el modo en que tenga conectado el equipo de la pantalla del televisor y vídeo. Pulse **Input** (Entrada) en el mando a distancia para ir directamente al menú **Input Select** (Introducir selección). También puede pulsar **Menu** y seleccionar **Input Select** (Introducir selección) en el menú principal.



VGA — Seleccione esta opción cuando se utilice la pantalla del televisor como monitor del ordenador y haya conectado el ordenador con un cable VGA. Consulte "Vista inferior" en la página 8 para conocer la ubicación del conector VGA.

DVI — Seleccione esta opción cuando la pantalla del televisor se utilice como monitor del ordenador y tenga conectado el ordenador con un dispositivo, como un reproductor de DVD con el cable DVI. Consulte "Vista inferior" en la página 8 para conocer la ubicación del conector DVI.

TV — Seleccione esta opción cuando tenga la antena o el receptor de televisión por cable conectado al conector ANT/Cable. Consulte "Vista inferior" en la página 8 para conocer la ubicación del conector coaxial.

AV1 (COMPUESTO) — Seleccione esta opción cuando tenga un dispositivo de vídeo, por ejemplo, una consola de videojuegos, conectado al conector compuesto del lateral de la pantalla del televisor. Consulte "Vista del lado izquierdo" en la página 7 para conocer la ubicación del conector compuesto.

AV2 (S-VÍDEO) — Seleccione esta opción cuando tenga un dispositivo de vídeo, por ejemplo, un magnetoscopio, conectado al conector S Video del lateral de la pantalla del televisor. Consulte "Vista del lado izquierdo" en la página 7 para conocer la ubicación del conector S Video.

AV3 (COMPONENTE 1) — Seleccione esta opción cuando tenga un dispositivo de vídeo, por ejemplo, un reproductor de DVD, conectado al conector componente. Consulte "Vista inferior" en la página 8 para conocer la ubicación del conector componente.

AV4 (COMPONENTE 2) — Seleccione esta opción cuando tenga un dispositivo de vídeo, por ejemplo, un reproductor de DVD, conectado al conector componente. Consulte "Vista inferior" en la página 8 para conocer la ubicación del conector componente.

AV5 (SCART) — Seleccione esta opción cuando tenga un dispositivo de vídeo, por ejemplo, un reproductor de DVD, conectado al conector SCART en la parte inferior del televisor. Consulte "Vista inferior" en la página 8 para conocer la ubicación del conector compuesto.

MOSTRAR ENTRADAS — La opción Mostrar entradas le permite seleccionar Todas o Activar. Active búsquedas para los conectores que se estén utilizando. Las selecciones de entrada disponibles aparecen en blanco mientras que las que no lo están se muestran en gris. Todos muestra todas las selecciones de entrada y permite seleccionar entre todas las selecciones de entrada incluso aunque no tenga conectado un dispositivo.



NOTA: En OSD Settings (Configuración de presentación en pantalla), que se encuentra en el menú Setup (Configuración), puede establecer la Input Select (Introducir selección) para mostrar el dispositivo que tenga conectado. Por ejemplo, AV2 indicaría DVD cuando viera el menú Input Select (Introducir selección).

Menú Imagen

El menú Imagen le permite ajustar el aspecto de la imagen incluyendo el color y el brillo.



Si selecciona una de las opciones de imagen predeterminadas, la opción individual se actualiza automáticamente.

- Movies (Películas)
- Sports (Deportes)
- Weak Signal (Señal débil)
- Multimedia

Si selecciona **Personal**, puede ajustar la opción individual, como **Brightness** (Brillo) y **Color**.

Las opciones predeterminadas para la intensidad de color son las siguientes:

Natural: 26 pulgadas (6.500K)

Normal: intensidad normal del panel

Azul: 26 pulgadas (9.300K)

Rojo: 26 pulgadas (5.700K)

Sonido

El menú Sonido le permite establecer el sonido que mejor se adapte a lo que está viendo.



Modo medianoche — reduce las diferencias de volumen entre las escenas de acción y los diálogos.

SRS TruSurround XT utiliza dos altavoces para reproducir sonido envolvente virtual a partir de cualquier fuente, creando sonidos más amplios y tonos graves más profundos.

Si selecciona una de las opciones predeterminadas siguientes de **Equalizer Mode** (Modo de ecualizador), los niveles de sonido individuales se actualizan automáticamente:

- **Music** (Música)
- **Theater** (Teatro)
- **Voice** (Voz)

Si selecciona **Personal**, puede ajustar los niveles de sonido individuales, como **Bass** (Bajos) y **Treble** (Agudos).

Use **Program** (Programa) **Stereo** (Estéreo), **Mono** o **SAP** (Second Audio Program o Segundo programa de sonido).

PIP/POP/PBP

Puede ver dos selecciones activas simultáneamente con las funciones de imagen sobre imagen (PIP), imagen fuera de imagen (POP) o imagen junto a imagen (PBP).

Para POP, puede seleccionar entre tres opciones POP diferentes:

- **POP1** Una ventana POP grande a la izquierda y otra pequeña más centrada a la derecha.
- **POP3** Una ventana POP grande a la izquierda y tres ventanas más pequeñas alineadas verticalmente a la derecha.
- **POP12** Una ventana POP grande centrada rodeada de doce ventanas más pequeñas.



El mando a distancia ofrece las siguientes opciones PIP/POP/PBP:

- Utilice el botón PIP, POP o PBP del mando a distancia para activar y desactivar las funciones PIP, POP y PBP.
- Si está en modo PIP, POP o PBP, utilice el botón SWAP (Alternar) del mando a distancia para alternar entre las dos ventanas.
- Utilice el botón **POS** del mando a distancia para cambiar la esquina en la que aparece la ventana PIP.

En la presentación en pantalla, puede ajustar las opciones **Transparencia**, y **Tamaño** y **Posición Hor.** (horizontal) y **Posición Ver.** (vertical) de las ventanas PIP/POP/PBP. Cuando selecciona la orientación horizontal, - mueve la ventana a la izquierda y + la mueve a la derecha. Cuando ajusta la orientación vertical, 0 está al principio de la pantalla y 100 está al final.

POP escáner permite seleccionar **Secuencial** o **Flotante**. El modo **Flotante** reproduce la fuente para los canales seleccionados que aparecen en la ventana. **Secuencial** rota a través de cada ventana y reproduce los canales preseleccionados. La rotación se realiza a través de todos los canales disponibles antes de comenzar de nuevo por el menor.

Compatibilidad PIP/POP/PBP

La tabla siguiente muestra las selecciones de entrada (cuando el dispositivo está conectado) que se pueden utilizar cuando está en modo PIP/POP/PBP.

		Entrada principal							
		TV	**AV1**	**AV2**	**AV3**	**AV4**	**AV5**	**VGA**	**DVI**
Entrada secundaria	**TV**	No	No	No	Sí	Sí	No	Sí	Sí
	AV1 (Compuesto)	No	No	No	Sí	Sí	No	Sí	Sí
	AV2 (S-video)	No	No	No	Sí	Sí	No	Sí	Sí
	AV3 (Componente 1)	Sí	Sí	Sí	No	No	Sí	Sí	Sí
	AV4 (Componente 2)	Sí	Sí	Sí	No	No	Sí	Sí	Sí
	AV5 (SCART)	No	No	No	Sí	Sí	No	Sí	Sí
	VGA	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No	Sí
	DVI	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No

Size

La opción **Tamaño** le permite ajustar el aspecto de la imagen. Utilice las opciones **Posición Hor.** y **Posición Ver.** para ajustar la imagen horizontal o verticalmente.



Utilice las funciones siguientes para ajustar la relación de aspecto:

La opción **Estándar** es la mejor selección para ver películas de DVD digitales HDTV 16:9 o 22:9.

La opción **Acercar o alejar** es la mejor selección para ver películas de DVD en TV, VCR o 4:3.

4:3 es la mejor selección para ver películas de DVD en TV, VCR o 4:3.

La opción **Ancho** es la mejor selección para ver películas de DVD digitales HDTV 16:9 y 22:9.

La opción **Pantalla completa** es la mejor selección para ver películas digitales en DVD HDTV o 16:9.

NOTA: La mayoría de DVDs tienen información sobre la relación de aspecto compatible en la carcasa.

Configuración de canal



Si utiliza el conector ANT/Cable, elija **Configuración de canal** y seleccione la región correcta.

Apagado Auto.

Apagado Auto. permite seleccionar un incremento de tiempo transcurrido el cual se apaga automáticamente la pantalla del televisor. Puede seleccionar un intervalo de entre 10 minutos y 3 horas.

Configuración de presentación en pantalla



La configuración de presentación en pantalla le permite ajustar el aspecto de la presentación en pantalla, cambiar el idioma del OSD (consulte "Selección del idioma de la presentación en pantalla" en la página 26) y restablecer la configuración de fábrica.

Use **OSD Hold Time** (Tiempo de activación de presentación en pantalla) para aumentar o disminuir la cantidad de tiempo que aparece la presentación en pantalla. La cantidad máxima de tiempo es de 60 segundos.

En el menú **OSD Setup** (Configuración de OSD), puede seleccionar **TV Button Lock** (Bloqueo de botones de TV) para bloquear los botones del panel lateral. Cuando se habilita esta opción, sólo funciona el botón de encendido. Mantenga pulsados durante 10 segundos los botones para aumentar el volumen e incrementar el canal para desbloquear los botones.

En el menú **Setup** (Configuración) puede seleccionar **TV Button lock** (Bloqueo de botones de TV) para bloquear la presentación en pantalla (OSD) y los botones del panel lateral. Cuando se habilita esta opción, sólo funciona el botón de encendido. Para desbloquear la presentación en pantalla y los botones del panel lateral:

1. Pulse el botón **Menu** (Menú) del televisor.

   Aparecerá un mensaje en el que se le informará de que el televisor está bloqueado.

2. Mientras el mensaje esté en el televisor, pulse a la vez los botones para disminuir el volumen y para seleccionar un canal superior.

Si utiliza un conector DVI, es posible que tenga que comprobar las siguientes opciones:

Origen: la opción predeterminada es Automático. El televisor detecta automáticamente si se utiliza un ordenador (PC) o un dispositivo de vídeo. Si la imagen no es correcta, seleccione el origen **PC** o **vídeo**, dependiendo del dispositivo que utiliza.

Color: el espacio de color predeterminado es **RGB**. Si los colores no son correctos, puede cambiar la configuración a **YUV**.

Teletexto



Active o desactive el teletexto mediante la presentación en pantalla (OSD). Utilice el mando a distancia para seleccionar los modos de teletexto.

5

Solución de problemas de la pantalla del televisor

Sugerencias para solucionar problemas

 **NOTA:** Algunos problemas pueden estar relacionados con el dispositivo. Consulte la documentación de los dispositivos conectados a la pantalla del televisor.

La mayor parte de los problemas de la pantalla del televisor pueden deberse a que no se haya realizado la selección de entrada correcta. Cada conector de la pantalla del televisor está asociado con una selección de entrada, que se indica con **AV1** mediante **AV5** en el menú **Input Select** (Selección de entrada).

- **AV1**: conector compuesto del lateral de la pantalla del televisor
- **AV2**: conector S-vídeo del lateral de la pantalla del televisor
- **AV3**: conector componente de la parte inferior de la pantalla del televisor
- **AV4**: conector componente de la parte inferior de la pantalla del televisor
- **AV5**: conector SCART de la parte inferior del televisor

También puede realizar las selecciones de entrada siguientes:

- **TV**: conector ANT/Cable de la parte inferior de la pantalla del televisor
- **VGA**: conector VGA de la parte inferior de la pantalla del televisor
- **DVI**: conector DVI de la parte inferior de la pantalla del televisor

Problemas generales

Problema	Solución posible
La calidad de imagen es deficiente mientras se ve el televisor y se usa un dispositivo como un reproductor de DVD o un VCR	**1** Compruebe la configuración de la relación de aspecto en la presentación en pantalla. Pulse el botón **Menu** (Menú) en el mando a distancia y seleccione **Size** (Tamaño). Para obtener más información sobre el uso de la presentación en pantalla, consulte "Uso de la presentación en pantalla (OSD)" en la página 25. **2** Vuelva a conectar el dispositivo con el mismo tipo de conector. Por ejemplo, si usa el conector compuesto de la parte inferior, pruebe a conectar el dispositivo al conector compuesto del lateral de la pantalla del televisor. Consulte "Acerca de su pantalla de TV" en la página 5 para conocer la ubicación de los conectores. Cuando haya conectado el dispositivo, cambie la selección de entrada en la presentación en pantalla. Si desea más información, consulte "Menú Input Select (Introducir selección)" en la página 26. **3** Conecte el dispositivo con otro conector. Por ejemplo, si experimenta el problema con un conector compuesto, pruebe a usar el conector componente. **NOTA:** Para conectar con un conector diferente, necesita los cables apropiados para dicho conector. Consulte la documentación del dispositivo para obtener una lista de las conexiones admitidas. Cuando haya conectado el dispositivo, cambie la selección de entrada en la presentación en pantalla. Si desea más información, consulte "Menú Input Select (Introducir selección)" en la página 26. **4** Restablezca los valores por defecto originales de fábrica. Pulse **Menu** (Menú) en el mando a distancia, seleccione **Setup** (Configuración) y, después, seleccione **Factory Reset** (Restablecer valores de fábrica). **5** Ajuste la intensidad de color. Pulse **Menu** (Menú) en el mando a distancia, seleccione **Picture** (Imagen) y, después, seleccione **Colore Temperature** (Intensidad de color). **NOTA:** Algunos decodificadores de televisión ofrecen relación de aspecto. Si desea más información, consulte la documentación del dispositivo.

Problema	Solución posible
La calidad de la imagen es deficiente al usar un dispositivo conectado al conector ANT/Cable (coaxial)	1 Compruebe que la pantalla del televisor está seleccionada como entrada en el menú **Introducir selección**. Si desea más información, consulte "Menú Input Select (Introducir selección)" en la página 26. 2 Pulse **Menu** (Menú) en el mando a distancia, seleccione **Setup** (Configuración) y, después, seleccione **Channel Setup** (Configuración de canal). De esta forma se restablecen los canales en el mando a distancia. 3 Compruebe la configuración de la relación de aspecto en la presentación en pantalla. Pulse el botón **Menu** (Menú) en el mando a distancia y seleccione **Size** (Tamaño). Para obtener más información sobre el uso de la presentación en pantalla, consulte "Uso de la presentación en pantalla (OSD)" en la página 25. 4 Restablezca los valores por defecto originales de fábrica. Pulse **Menu** (Menú) en el mando a distancia, seleccione **Setup** (Configuración) y, después, seleccione **Factory Reset** (Restablecer valores de fábrica). 5 Ajuste la intensidad de color. Pulse **Menu** (Menú) en el mando a distancia, seleccione **Picture** (Imagen) y, después, seleccione **Colore Temperature** (Intensidad de color). 6 El problema puede estar en el dispositivo; póngase en contacto con el proveedor de servicio.
No se ve nada en la pantalla del televisor	1 Compruebe que la pantalla del televisor está encendida. 2 Compruebe que todos los cables están conectados apropiadamente a la pantalla del televisor, incluido el de alimentación. 3 Compruebe si aparece una luz azul o ámbar en la esquina inferior derecha de la pantalla del televisor. Una luz azul indica que la pantalla del televisor está encendida. Una luz ámbar significa que la pantalla del televisor se encuentra en el modo de ahorro de energía. 4 Compruebe que está seleccionada la entrada correcta en el menú **Introducir selección**. Si desea más información, consulte "Menú Input Select (Introducir selección)" en la página 26. 5 Vuelva a conectar los dispositivos que están conectados a la pantalla del televisor. Si usa varios dispositivos, conecte y pruebe uno cada vez. 6 Conecte otro dispositivo que sepa que funciona apropiadamente. 7 Restablezca los valores por defecto originales de fábrica. Pulse **Menu** (Menú) en el mando a distancia, seleccione **Setup** (Configuración) y, después, seleccione **Factory Reset** (Restablecer valores de fábrica).

Problema	Solución posible
No se oye sonido	**1** Compruebe que el silencio no está activado. Si se pulsa el botón **Mute** (Silencio) en el mando a distancia, se activa o se desactiva la función de silencio. **2** Si únicamente ciertos canales de televisión no tienen sonido, debe modificarlo en el menú **Introducir selección** de la presentación en pantalla (consulte "Menú Input Select (Introducir selección)" en la página 26). **3** Compruebe que los cables de sonido están conectados firmemente a ambos conectores de entrada de sonido de la pantalla del televisor y a los conectores de salida de sonido de los dispositivos. Compruebe que los colores de los cables coinciden con los de los conectores. **4** Además, compruebe que los cables de sonido están conectados a la misma hilera que los cables de vídeo. Consulte "Acerca de su pantalla de TV" en la página 5 para conocer la ubicación de los conectores. **5** Vuelva a conectar el dispositivo con el mismo tipo de conector. Por ejemplo, si usa el conector compuesto de la parte inferior, pruebe a conectar el dispositivo al conector compuesto del lateral de la pantalla del televisor. Consulte "Acerca de su pantalla de TV" en la página 5 para conocer la ubicación de los conectores. Cuando haya conectado el dispositivo, cambie la selección de entrada en la presentación en pantalla. Si desea más información, consulte "Menú Input Select (Introducir selección)" en la página 26. **6** Conecte el dispositivo con otro conector. Por ejemplo, si experimenta el problema con un conector compuesto, pruebe a usar el conector componente. **NOTA:** Para conectar con un conector diferente, necesita los cables apropiados para dicho conector. Consulte la documentación del dispositivo para obtener una lista de las conexiones admitidas. Cuando haya conectado el dispositivo, cambie la selección de entrada en la presentación en pantalla. Si desea más información, consulte "Menú Input Select (Introducir selección)" en la página 26. **7** Pruebe el dispositivo en un televisor diferente. **8** Si usa PIP/POP/PBP, asegúrese de que está seleccionada la **Audio Source** (Selección de sonido) apropiada. Pulse **Menu** (Menú) en el mando a distancia y seleccione **PIP/POP/PBP**.

Problema	Solución posible
La imagen se ve doble o no se ve ninguna imagen con el DVD	Desactive la búsqueda progresiva en el reproductor de DVD. La pantalla del televisor Dell™ ofrece un desentrelazador (deinterlacer) integrado que es de mejor o de igual calidad que el del reproductor de DVD. Si desea más información sobre la búsqueda progresiva del reproductor de DVD, consulte la documentación del mismo.
La imagen es demasiado débil o brillante	Actualice la configuración del color en la presentación en pantalla. Pulse el botón **Menu** (Menú) en el mando a distancia y seleccione **Picture** (Imagen).
La pantalla no está centrada correctamente	1 Actualice la configuración del tamaño en la presentación en pantalla. Pulse el botón **Menu** (Menú) en el mando a distancia y seleccione **Size** (Tamaño). 2 Restablezca los valores por defecto originales de fábrica. Pulse **Menu** (Menú) en el mando a distancia, seleccione **Setup** (Configuración) y, después, seleccione **Factory Reset** (Restablecer valores de fábrica).
La pantalla tiene una o varias líneas	1 Compruebe la configuración de la relación de aspecto en la presentación en pantalla. Pulse el botón **Menu** (Menú) en el mando a distancia y seleccione **Size** (Tamaño). Para obtener más información sobre el uso de la presentación en pantalla, consulte "Uso de la presentación en pantalla (OSD)" en la página 25. 2 Compruebe que está seleccionada la entrada correcta en el menú **Introducir selección**. Si desea más información, consulte "Menú Input Select (Introducir selección)" en la página 26. 3 Pruebe a conectar un dispositivo diferente. Compruebe que conecta apropiadamente los cables y actualice la selección de entrada en la presentación en pantalla. 4 Actualice la configuración del tamaño en la presentación en pantalla. Pulse el botón **Menu** (Menú) en el mando a distancia y seleccione **Size** (Tamaño). 5 Restablezca los valores por defecto originales de fábrica. Pulse **Menu** (Menú) en el mando a distancia, seleccione **Setup** (Configuración) y, después, seleccione **Factory Reset** (Restablecer valores de fábrica).

Problema	Solución posible
Los paneles del panel lateral no funcionan	Compruebe si se han bloqueado los botones en la presentación en pantalla. Pulse el botón **Menu** (Menú) en el mando a distancia y seleccione **Setup** (Configuración). Utilice los botones del panel lateral para desbloquear la presentación en pantalla y los botones del panel lateral: **1** Pulse el botón **Menu** (Menú) del televisor. Aparecerá un mensaje en el que se le informará de que la presentación y los botones están bloqueados. **2** Mientras el mensaje esté en el televisor, pulse a la vez los botones para disminuir el volumen y para seleccionar un canal superior. Aparecerá un mensaje en el que se le informará de que la presentación y los botones están desbloqueados.
La imagen es demasiado pequeña	**1** Ajuste la configuración del tamaño. Pulse el botón **Menu** (Menú) en el mando a distancia y seleccione **Size** (Tamaño). **2** Esto puede ser un problema del dispositivo. Consulte la documentación del mismo.

Mensajes de OSD

Mientras usa la pantalla del televisor, pueden aparecer los mensajes siguientes.

Mensaje	Solución posible
Auto Adjust (Ajuste automático)	No se requiere ninguna acción, la pantalla del televisor está realizando un ajuste automático.
Out of Range (Fuera de alcance)	Compruebe que la configuración de la resolución es la óptima. Puede que necesite descargar otro controlador de vídeo. Si desea más información, vaya a **support.dell.com**.
No Video Input (No hay entrada de vídeo)	**1** Compruebe que todos los cables están conectados correctamente. **2** Compruebe que está seleccionada la entrada correcta en el menú **Introducir selección**. Si desea más información, consulte “Menú Input Select (Introducir selección)” en la página 26.

Mensaje	Solución posible
TV Button Lock (Bloqueo de botón de televisor)	Para desbloquearlo, pulse **Menu** (Menú) en el mando a distancia y seleccione **Setup** (Configuración). Utilice los botones del panel lateral para desbloquear la presentación en pantalla y los botones del panel lateral: **1** Pulse el botón **Menu** (Menú) del televisor. Aparecerá un mensaje en el que se le informará de que la presentación y los botones están bloqueados. **2** Mientras el mensaje esté en la pantalla, pulse a la vez los botones para disminuir el volumen y para seleccionar un canal superior en el panel lateral. Aparecerá un mensaje en el que se le informará de que la presentación y los botones están desbloqueados.
En modo de ahorro de energía Pulse cualquier tecla en el teclado o mueva el ratón	Si el ordenador está conectado a la pantalla del televisor y éste no detecta la señal, la pantalla entrará en modo de suspensión. En este modo, la luz de encendido se ilumina en color ámbar. Presione cualquier tecla en el teclado o mueva el ratón para activar la pantalla del televisor.
En modo de ahorro de energía Compruebe señal de vídeo	Si utiliza un dispositivo de vídeo y éste permanece inactivo durante más de 30 minutos, la pantalla del televisor cambiará a modo de ahorro de energía. En este modo, la luz de encendido se ilumina en color ámbar.
Prueba automática	Aparece cuando se selecciona un ordenador como fuente y no está conectado. Por ejemplo, si selecciona VGA o DVI en el menú Introducir selección y no hay ninguna conexión. Conecte un ordenador mediante una conexión VGA o DVI.

Problemas del mando a distancia

Problema	Solución posible
La pantalla del televisor no responde cuando se usa el mando a distancia	**1** Apunte el mando a distancia directamente a la esquina inferior derecha de la pantalla del televisor. Compruebe que no hay nada que bloquee la parte delantera de la pantalla del televisor. Para conocer la ubicación de los infrarrojos, consulte "Vista frontal" en la página 5. **2** Compruebe que las pilas están instaladas correctamente. **3** Si las pilas son viejas, instale unas nuevas. **NOTA:** Las luces brillantes u otros dispositivos de infrarrojos pueden interferir con el control remoto y los infrarrojos de la pantalla del televisor.

Uso de la característica de prueba automática cuando la pantalla del televisor se conecta al ordenador

Cuando el ordenador se conecta a la pantalla del televisor a través de un conector DVI o VGA, puede utilizar la función de prueba automática para comprobar si la pantalla del televisor funciona apropiadamente. Si la pantalla del televisor y el ordenador están conectados correctamente pero la pantalla del televisor permanece oscura, siga estos pasos para realizar la prueba automática de la pantalla del televisor:

1 Desactive el ordenador y la pantalla del televisor.

2 Desconecte el cable del vídeo de la parte trasera del ordenador.

3 Encienda la pantalla del televisor.

   Si la pantalla del televisor no puede percibir una señal de vídeo y funciona correctamente, el cuadro de diálogo flotante "Dell - Self-Test Feature Check" (Función de prueba automática de Dell) aparece en la pantalla (sobre una pantalla en blanco).

   Mientras esté activo el modo de prueba automática, la luz de encendido permanece de color azul y el patrón de prueba automática se desplaza por la pantalla continuamente. Este cuadro también aparece durante el funcionamiento normal del sistema si el cable del vídeo se desconecta o se daña.

4 Desactive la pantalla del televisor y vuelva a conectar el cable del vídeo; después, encienda el ordenador y la pantalla del televisor. Si la pantalla del televisor sigue en blanco, el problema puede estar en el ordenador o en la tarjeta gráfica.

   Consulte la documentación del ordenador para obtener más información.

Problemas al usar la pantalla del televisor como monitor

NOTA: Sólo puede conectar el ordenador a la pantalla del televisor mediante un conector VGA.

Problema	Solución posible
La imagen es demasiado pequeña o está descentrada	1 Use **Auto Adjust** (Ajuste automático) para comprobar la **Image Settings** (Configuración de imagen). Pulse **Menu** (Menú) para entrar en la presentación en pantalla, seleccione **Image Settings** (Configuración de imagen) y seleccione **Auto Adjust** (Ajuste automático). 2 Compruebe que la configuración de la resolución es la óptima. Puede que necesite descargar otro controlador de vídeo. Si desea más información, vaya a **support.dell.com**. **NOTA:** Algunas tarjetas de vídeo antiguas pueden no admitir la configuración de la resolución para la pantalla del televisor.

Problema	Solución posible
No se oye sonido	**1** Compruebe que el cable de sonido verde está conectado al conector de sonido de la pantalla del televisor y del ordenador. Para saber la ubicación del conector de la pantalla del televisor, consulte "Uso del conector VGA" en la página 17. Consulte en la documentación del ordenador la ubicación de sus conectores. No conecte el cable de sonido a la clavija de los auriculares. **2** Compruebe que el volumen del ordenador no está silenciado. **3** Compruebe los altavoces para cerciorarse de que el sonido del equipo funciona. Consulte la documentación del ordenador para obtener información sobre cómo solucionar problemas del mismo. **4** Desconecte la pantalla del televisor del ordenador y pruebe si el volumen de la pantalla del televisor funciona.
PIP/POP/PBP no funciona	**1** Compruebe que la configuración de la presentación en pantalla está establecida correctamente. Pulse **Menu** (Menú) para entrar en la presentación en pantalla y seleccione **PIP/POP/PBP**. **2** Intercambie la selección de vídeo y de sonido.
No se ve el vídeo	**NOTA:** Si se realiza una prueba automática, significa que hay un problema con la tarjeta de vídeo o que está usando la selección de entrada equivocada. **1** Compruebe que la pantalla del televisor está encendida. **2** Compruebe que todos los cables están conectados apropiadamente a la pantalla del televisor, incluido el de alimentación. **3** Compruebe si aparece una luz azul o ámbar en la esquina inferior derecha de la pantalla del televisor. Una luz azul indica que la pantalla del televisor está encendida. Una luz ámbar significa que la pantalla del televisor se encuentra en el modo de ahorro de energía. **4** Compruebe que la opción **VGA** está seleccionada en el menú **Introducir selección**. Si desea más información, consulte "Menú Input Select (Introducir selección)" en la página 26. **5** Vuelva a conectar el ordenador. **6** Conecte otro dispositivo que sepa que funciona apropiadamente. **7** Restablezca los valores por defecto originales de fábrica. Pulse **Menu** (Menú) en el mando a distancia, seleccione **Setup** (Configuración) y, después, seleccione **Factory Reset** (Restablecer valores de fábrica).

6

Especificaciones de la pantalla del televisor

General	W1900
Número de modelo	Pantalla del televisor LCD W1900
Tipo de pantalla	Pantalla TFT LCD PVA Premium, color negro
Tamaño de la pantalla	Panel de 19 pulgadas (tamaño de imagen visible de 19 pulgadas)
Área visible	412.80 x 247.68 mm
	(16,25 x 9,75 pulgadas)
Relación de aspecto	Panorámica resolución 15/9 relación de aspecto 16/9
Posibilidades de la pantalla	480i
	480p
	720p
	1080i
	576i (si es posible)
	576p (si es posible)
Características adicionales:	
Admite SAP	Sí
Admite teletexto	Sí (si es posible)

Dimensiones	W1900
Pantalla (con soporte)	418 x 603,7 x 167,85 mm
	(16,5 x 23,8 x 6,6 pulgadas)
Pantalla (con soporte)	333 x 603,7 x 167,85 mm
	(13,1 x 23,8 x 6,6 pulgadas)
Pantalla (sin soporte)	311 x 603,7 x 95,2 mm
Con altavoces	No se puede separar
Peso (con soporte)	10 kg/22,25 libras (aprox.)
Inclinación	+5/ 15 grados
Oscilación	+/ 45 grados
Resolución nativa	1280 x 768 (WXGA)
Admite HDTV (televisión de alta definición)	Sí

Imagen sobre imagen	
Imagen sobre imagen (PIP)	Sí
Imagen fuera de imagen (POP)	Sí
Imagen junto a imagen (PBP)	Sí
Número de sintonizadores	1 analógico
Brillo (normal)	450 nt (normal)
Relación de contraste	600/1 (normal)
Tiempo de respuesta (Tr:Tf)	16 ms, 9 ms (normal)

Ángulo de visibilidad	
Horizontal	+/ 85º
Vertical	+/ 85º

Entradas	
Video	
Compuesto (CVBS)	una (en un lado)
S Video	una (en un lado)
Componente	dos (en la parte inferior)
Entrada TV (coaxial)	una (en la parte inferior)
Sonido (I+D)	cinco pares

Entradas	
DVI (para uso con dispositivos de vídeo)	una (en la parte inferior)
SCART	una (en la parte inferior)
Ordenador	
VGA (para uso como monitor de ordenador)	una (en la parte inferior)
DVI (para uso como monitor de ordenador)	una (en la parte inferior)
Sonido (conector mini estéreo)	una (en la parte inferior)

Salidas	
Video	
Compuesto (CVBS)	una (en un lado)
Sonido (I+D)	un par
Auriculares	una (en un lado)

Sonido	
Efectos	SRS TruSurround XT
	Modo nocturno
Altavoces (integrados)	7 w por canal
	7 +7 w en total

Características adicionales	
Video	
Compuesto (CVBS)	una (en la parte inferior)
Sonido (I+D)	un par
Auriculares	una (en un lado)

Indice

A

Acerca de
- botones del panel lateral, 5
- conectores laterales, 5
- TV, 5

Ajustar, 28
- brillo, 27
- color, 27

Antena, 14

Apagado Auto., 30-31

auriculares, 7

B

Botón
- bloquear, 31
- desbloquear, 31

Botones
- Canal siguiente y anterior, 6
- canales, 20
- encendido, 6
- Enter, 20
- mando a distancia, 20
- OSD, 6
- Panel lateral, 6
- PIP, 20
- Selección de entrada, 6
- volumen, 6, 20

C

Cables, 9

Canal, 31

Coaxial, 14

Componente, 15

Conectores, 7
- AV1, 7
- AV2, 7
- AV3, 8
- AV4, 8
- AV5, 8
- calidad, 11
- coaxial, 8, 11
- componente, 8, 11, 15
- compuesto, 11
- DVI, 8, 11, 16
- encendido, 8
- panel lateral, 7
- S-Video, 11, 15
- ubicación de los, 8
- VGA, 8

Conexión de dispositivos
- cámara de video, 11
- magnetoscopio, 11
- ordenador, 11
- receptor de televisión por cable, 11
- reproductor de DVD, 11

Conexión de una antena, 14

Conexión la televisión por cable coaxial, 14

Configuración, 31

Configuración de canal, 30

Configuración de fábrica
- restaurar, 31

Contenido del paquete, 9

D

DVI, 16

E

Especificaciones, 43

I

Imagen fuera de imagen, 28

Imagen junto a imagen, 28

Imagen sobre imagen, 28

Indicador de encendido
- luz ámbar, 5
- luz azul, 5

Introducir selección
- Selecciones de entrada, 26

L

Luz de encendido
- ámbar, 5
- azul, 5

M

Mando a distancia, 25
- botones, 20
- mando a distancia con funciones de aprendizaje, 22
- pilas, 19
- problemas con, 39
- uso, 19

Mando a distancia universal, 22

Modo nocturno, 28

Monitor, 17

O

OSD, 20, 25
- apariencia de, 31
- configuración, 31
- configuración de canal, 30
- idioma, 26
- Imagen, 27
- Introducir selección, 26
- mando a distancia, 25
- mensajes, 38
- menú principal, 25
- PBP, 28
- PIP, 28
- POP, 28
- Sonido, 28
- temporizador, 30-31
- uso, 25

P

Presentación en pantalla (OSD), 25

Problemas
- mando a distancia, 39
- TV, 33

Prueba automática, 40

R

Receptor de infrarrojos, 5

relación de aspecto, 30

S

SCART, 17

Selección de entrada, 20
- cambiar nombre, 31

Solución de problemas, 33
- mando a distancia, 39
- monitor, 40
- ordenador, 40
- OSD, 38
- problemas generales, 34
- prueba automática, 40

Sonido, 28

SRS, 28

S-Video, 15

T

Teletexto
- mando a distancia, 32
- OSD, 32

TV
- conectores, 11
- configuración, 11
- ubicación, 11

V

VGA, 17

Schermo TV LCD Dell™ W1900
Manuale dell’utente

Modello W1900

Note, avvisi e avvertenze

NOTA: Con il termine NOTA si indica un'informazione importante che consente di utilizzare al meglio il proprio schermo TV.

AVVISO: Con il termine AVVISO si indica la possibilità di danni all'hardware o la perdita di dati: vengono fornite istruzioni per evitare il problema.

AVVERTENZA: Con il termine AVVERTENZA si indica la possibilità di danni materiali, di lesioni personali o di morte.

Novembre 2004 Rev. A01

Sommario

1 Informazioni sullo schermo TV

Vista anteriore 5

Vista laterale destra 6

Vista laterale sinistra 7

Vista inferiore 8

Contenuto della confezione 9

2 Installazione dello schermo TV

Posizionamento corretto dello schermo TV 11

Collegamento dello schermo TV 11

Collegamento del computer allo schermo TV 13

3 Telecomando

Installazione delle batterie 19

Utilizzo del telecomando 20

Utilizzo dello schermo TV con un telecomando universale o con auto apprendimento 22

4 Utilizzo dell'OSD (on-screen display)

Utilizzo del telecomando con l'OSD 25

Selezione della lingua nell'OSD 26

Menu Selezione input 26

Menu Immagine 27

Audio 28

PIP/POP/PBP 28

Configur. canale 30

Sleep Timer 31

Impostazioni OSD 31

Teletext 32

5 Risoluzione dei problemi dello schermo TV

Suggerimenti per la risoluzione dei problemi 33

Problemi generici 34

Messaggi dell'OSD 38

Problemi del telecomando 39

Utilizzo della funzione di Self Test quando
lo schermo TV è collegato al computer 39

Problemi durante l'utilizzo dello schermo TV come monitor 40

6 Specifiche tecniche dello schermo TV

Indice 47

1

Informazioni sullo schermo TV

Vista anteriore



1	Ricevitore IR	Rileva il segnale dal telecomando.
2	Spia di accensione (LED)	La luce è blu quando lo schermo TV è acceso e gialla quando lo schermo TV è in modo risparmio energia.

Vista laterale destra



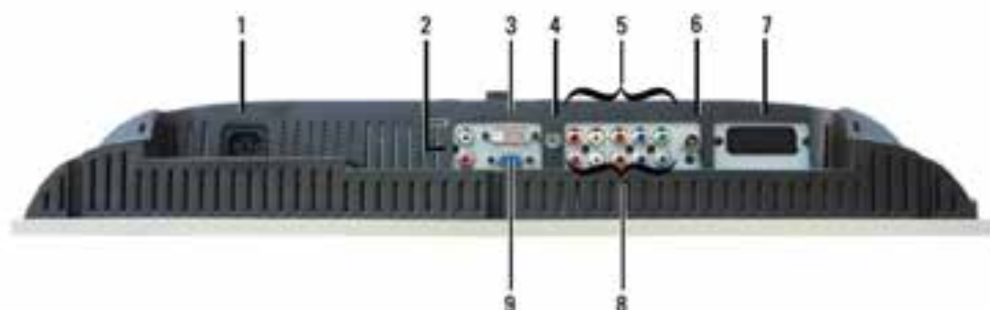
1		Pulsante di accensione	Premere per accendere e spegnere lo schermo TV. Il pulsante di accensione è blu quando lo schermo TV è acceso e giallo quando lo schermo TV è in modo risparmio energia.
2		Pulsante del menu OSD	Premere per attivare l'OSD (on screen display).
3		Pulsante del volume	Premere per diminuire il volume.
4		Pulsante del volume	Premere per aumentare il volume.
5		Pulsante dei canali	Premere per selezionare il canale precedente o navigare nell'OSD.
6		Pulsante dei canali	Premere per selezionare il canale successivo o navigare nell'OSD.
7		Pulsante Selezione input	Premere per visualizzare il menu Selezione input.

Vista laterale sinistra



1	Uscita composito/Uscita video	Collegare qui un videoregistratore.
2	Connettore audio composito	Utilizzare il connettore audio se si è collegato un dispositivo a un connettore composito (AV1).
3	Connettore composito (AV1)	Collegare qui dispositivi quali un videoregistratore o un lettore DVD.
4	Connettore S Video (AV2)	Collegare qui dispositivi quali un sistema per videogiochi o un videoregistratore.
5	Connettore audio S Video	Utilizzare il connettore audio se si è collegato un dispositivo al connettore S Video (AV2).
6	Connettore uscita subwoofer	Collegare qui un subwoofer.
7	Connettore cuffie	Collegare qui le cuffie.

Vista inferiore



1	Connettore di alimentazione	Collegare qui il cavo di alimentazione.
2	Connettore audio DVI (S/D)	Utilizzare il connettore audio DVI se si è collegato un dispositivo quale un lettore DVD al connettore DVI.
3	Connettore DVI	Collegare qui il computer o il dispositivo video quale un lettore DVD.
4	Connettore audio per VGA o DVI	Collegare il cavo audio dal computer allo schermo TV.
5	Connettori audio e video componente (AV3)	Collegare qui dispositivi quali un lettore DVD o un decoder per la TV via cavo.
6	ANTENNA/Cavo	Collegare qui il decoder per la TV via cavo o un'antenna.
7	Connettore SCART (AV5)	Collegare qui dispositivi quali un lettore DVD o un videoregistratore.
		Il connettore SCART supporta l'ingresso RGB, l'ingresso video composito, l'uscita video composito, l'ingresso audio stereo e l'uscita audio stereo.
8	Connettori audio e video componente (AV4)	Collegare qui dispositivi quali un lettore DVD o un decoder per la TV via cavo.
9	VGA	Collegare qui il computer.

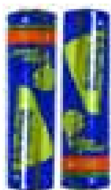
Contenuto della confezione

NOTA: Contattare Dell se fossero necessari ulteriori cavi.

Telecomando



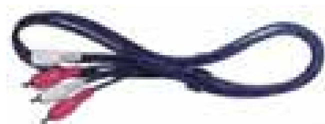
Batterie AAA (2)



Cavo video composito



Cavi audio (2)



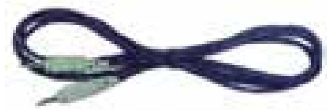
Cavo VGA



Cavo DVI



Cavo audio del computer



Cavo S Video



Documentazione



2

Installazione dello schermo TV

 **AVVERTENZA: prima di iniziare una delle procedure illustrate nella presente sezione, vedere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida informativa sui prodotti*.**

Posizionamento corretto dello schermo TV

Considerare i seguenti fattori ambientali quando si decide dove collocare lo schermo TV:

- Non riporre lo schermo TV né utilizzarlo in posizioni esposte ad alte temperature, a raggi solari diretti o a temperature estremamente basse.
- Evitare lo spostamento dello schermo TV da un luogo a un altro in cui la temperatura sia notevolmente diversa. Per ulteriori informazioni, vedere le specifiche tecniche, pagina 43.
- Non sottoporre lo schermo TV a vibrazioni eccessive o a forti impatti. Non posizionare lo schermo TV nel bagagliaio dell'automobile.
- Non riporre lo schermo TV né utilizzarlo in posizioni in cui sarebbe esposto a un ambiente ad alta umidità o polveroso.
- Non posizionare lo schermo TV in luoghi in cui acqua o altri liquidi potrebbero essere rovesciati sopra o dentro di esso.

Collegamento dello schermo TV

Lo schermo TV è dotato di quattro connettori standard che possono essere utilizzati per collegare dei dispositivi.

 **NOTA:** prima di collegare lo schermo TV, assicurarsi di disporre di tutti i cavi necessari. Alcuni cavi potrebbero essere forniti con il dispositivo da collegare. Per un elenco dei cavi forniti con lo schermo TV, vedere la sezione Contenuto della confezione a pagina 9. Per ordinare altri cavi, contattare Dell.

Qualità	Cavo e connettore	Utilizzo
Buona		Il connettore coassiale (RF) veicola i segnali audio e video da un cavo. Il connettore coassiale riporta la dicitura ANTENNA/Cavo sullo schermo TV. Per individuare il connettore, vedere pagina 8.

Qualità	Cavo e connettore	Utilizzo
Buona		Il connettore composito veicola il segnale video in un unico pin. Se si utilizza un connettore video composito, è necessario collegare anche i connettori audio compositi. Per individuare il connettore, vedere pagina 7.
Migliore		Il connettore S Video divide il segnale video in due segnali: bianco e nero e colore. Per individuare il connettore, vedere pagina 7.
Ottimale		Il connettore componente divide il segnale video in tre segnali: due a colori e uno in bianco e nero. Per individuare il connettore, vedere pagina 8.

Collegamento del computer allo schermo TV

Lo schermo TV è dotato di due connettori standard che possono essere utilizzati per collegare il computer.

 **NOTA:** il tipo di connettore da utilizzare dipende dalla scheda grafica supportata dal computer. Per ulteriori informazioni sulle schede grafiche, vedere la documentazione del computer.

Qualità	Cavo e connettore	Utilizzo
Buona		Un sistema di visualizzazione della grafica standard per computer che utilizza un segnale analogico e può supportare risoluzioni fino a 1280 x 768.
Migliore		Un segnale digitale che può supportare il digitale e convertire l'analogico in digitale. Il connettore DVI può essere utilizzato per la visualizzazione ad alta risoluzione e può supportare risoluzioni fino 1280 x 768.

Utilizzo del connettore ANTENNA/Cavo (coassiale)



1 Spegnere lo schermo TV e scollegare il cavo di alimentazione.
2 Collegare il cavo coassiale al connettore ANTENNA/Cavo dello schermo TV.
3 Collegare il cavo di alimentazione e accendere lo schermo TV.
4 Attivare l'OSD (on-screen display) e selezionare **TV**. Per ulteriori informazioni sul menu Selezione input, vedere pagina 26.

Utilizzo del connettore composito



1 Spegnere lo schermo TV e scollegare il cavo di alimentazione.
2 Collegare il dispositivo, inclusi i cavi audio.
3 Collegare i cavi di alimentazione dello schermo TV e dei dispositivi e accenderli.
4 Attivare l'OSD e selezionare **AVI (composito)**. Per ulteriori informazioni sul menu Selezione input, vedere pagina 26.

Utilizzo del connettore S-Video



1 Spegnere lo schermo TV e scollegare il cavo di alimentazione.
2 Collegare il dispositivo, inclusi i cavi audio.
3 Collegare i cavi di alimentazione dello schermo TV e dei dispositivi e accenderli.
4 Attivare l'OSD e selezionare **AV2 (S-Video)**. Per ulteriori informazioni sul menu Selezione input, vedere pagina 26.

Utilizzo dei connettori componente



1 Spegnere lo schermo TV e scollegare il cavo di alimentazione.
2 Collegare il dispositivo, inclusi i cavi audio.
3 Collegare i cavi di alimentazione dello schermo TV e dei dispositivi e accenderli.
4 Attivare l'OSD e selezionare **AV3 (componente 1)** o **AV4 (componente 2)**. Per ulteriori informazioni sul menu Selezione input, vedere pagina 26.

Utilizzo del connettore DVI

 **NOTA:** è possibile utilizzare un solo connettore per il computer, VGA o DVI.

Collegamento di un dispositivo video



Collegamento di un computer



1 Spegnere lo schermo TV e scollegare il cavo di alimentazione.
2 Collegare il dispositivo.
3 Collegare il cavo DVI bianco e i cavi audio.

   Utilizzare i connettori audio (rossi e bianchi) se si collega un dispositivo video oppure utilizzare il connettore stereo (verde) se si collega un computer.

 **NOTA:** alcuni decoder per la TV via cavo sono dotati di connettori DVI, ma non supportano l'utilizzo di un collegamento DVI. Per ulteriori informazioni, contattare la società che fornisce il servizio di TV via cavo.

4 Collegare i cavi di alimentazione dello schermo TV e dei dispositivi e accenderli.
5 Attivare l'OSD e selezionare **DVI**. Per ulteriori informazioni sul menu Selezione input, vedere pagina 26.

Utilizzo del connettore VGA

 **NOTA:** è possibile utilizzare un solo connettore per il computer, VGA o DVI.



1 Spegnere lo schermo TV e scollegare il cavo di alimentazione.
2 Collegare il cavo VGA blu allo schermo TV e al computer.
3 Collegare il cavo audio verde al connettore dello schermo TV e al computer.
4 Collegare i cavi di alimentazione dello schermo TV e dei dispositivi e accenderli.
5 Attivare l'OSD e selezionare **VGA**. Per ulteriori informazioni sul menu Selezione input, vedere pagina 26.

Utilizzo del connettore SCART



1 Spegnere il televisore e scollegare il cavo di alimentazione.
2 Collegare il dispositivo.
3 Collegare i cavi di alimentazione del televisore e dei dispositivi e accenderli.
4 Attivare l'OSD e selezionare **AV5 (SCART)**. Per ulteriori informazioni sul menu Selezione input, vedere pagina 26.

3

Telecomando

Installazione delle batterie

Per poter utilizzare il telecomando, inserire due batterie AAA.

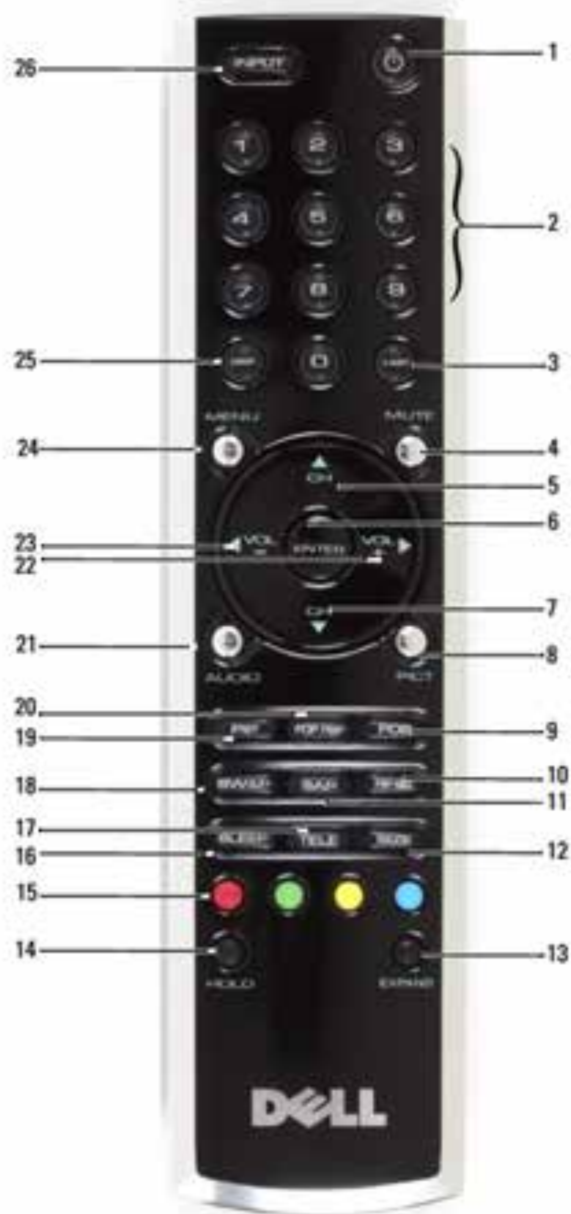
1 Far scorrere il coperchio delle batterie per aprirlo.

2 Inserire le batterie. Verificare che i segni + e sulle batterie corrispondano ai segni + e nel comparto delle batterie.

3 Riposizionare il coperchio delle batterie.



Utilizzo del telecomando



1	Pulsante di accensione	Consente di accendere e spegnere il televisore.
2	Pulsanti numerati	Premere per selezionare un canale.
3	Last	Consente di tornare al canale visualizzato precedentemente.
4	Mute	Premere per disattivare l'audio. Premere nuovamente per riattivare l'audio.
5	CH (icona con freccia verso l'alto)	Premere per visualizzare il canale successivo. Utilizzare il pulsante dei canali per navigare nei menu dell'OSD (on screen display).
6	Enter	Consente di selezionare un'opzione dell'OSD, di confermare la selezione di un canale e di selezionare un'immagine quando si è in modo lettore scheda.
7	CH (icona con freccia verso il basso)	Premere per visualizzare il canale precedente. Utilizzare il pulsante dei canali per navigare nei menu dell'OSD (on screen display).
8	Pict	Consente di scorrere le opzioni predefinite del menu **Immagine**.
9	Pos	Consente di modificare la posizione della finestra PIP (Picture In Picture, immagine nell'immagine).
10	PIP Sel	Consente di scorrere le finestre quando si utilizza PIP (Picture In Picture, immagine nell'immagine), POP (Picture Outside Picture, immagine fuori dall'immagine) o PBP (Picture By Picture, immagine dopo immagine).
11	SAP	Consente di accendere il SAP (Second Audio Program, secondo programma audio).
12	Size	Consente di scorrere le opzioni di dimensione dal menu **Immagine**.
13	Expand	Consente di scorrere tra i tre modi di visualizzazione: • Metà superiore della pagina con lettere più grandi. • Metà inferiore della pagina con lettere più grandi. • Visualizzazione normale.
14	Hold	Un set a più pagine consente di passare automaticamente alla pagina successiva dopo un tempo specificato. Questo pulsante consente di alternare tra: • Blocco della pagina • Ritorno al modo di scorrimento automatico
15	Pulsanti del teletext	I quattro pulsanti standard del teletext.
16	Sleep	Consente di accendere lo sleep timer.

17	Tele	Consente di scorrere tra i tre modi del teletext: • On • Mix (teletext e programma contemporaneamente) • Off
18	Swap	Consente di scambiare le immagini quando si utilizza PIP, POP o PBP.
19	PIP	Consente di attivare e disattivare il modo PIP.
20	POP PBP	Consente di attivare e disattivare i modi POP e PBP.
21	Audio	Consente di scorrere le opzioni audio predefinite.
22	Vol +	Consente di alzare il volume. Utilizzare il pulsante del volume per navigare nei menu dell'OSD.
23	Vol	Consente di abbassare il volume. Utilizzare il pulsante del volume per navigare nei menu dell'OSD.
24	Menu	Consente di aprire e chiudere il menu principale dell'OSD.
25	Disp	Consente di visualizzare le informazioni relative al televisore (ad esempio, in **Modo TV** consente di visualizzare il canale guardato).
26	Input	Consente di aprire e chiudere il menu **Selezione input**.

Utilizzo dello schermo TV con un telecomando universale o con auto apprendimento

I telecomandi universali preprogrammati possono essere programmati per regolare le seguenti funzioni dello schermo TV Dell:

- Accensione
- Scorrimento dei canali verso l'alto (+)
- Scorrimento dei canali verso il basso (-)
- Aumento del volume (+)
- Riduzione del volume (-)
- Azzeramento del volume
- Selezione input

 **NOTA:** in futuro i telecomandi universali preprogrammati potranno regolare anche altre funzioni.

È possibile programmare i telecomandi universali in modo che funzionino con lo schermo TV Dell nei seguenti modi:

- Se il manuale del telecomando elenca i codici per produttore, utilizzare i codici Philips.
- Se il telecomando è dotato della funzione di ricerca, è possibile utilizzare questa funzione per individuare il codice corretto.
- Se il telecomando è dotato di una funzione di auto apprendimento, è possibile programmare pulsanti specifici del telecomando Dell oltre ai pulsanti elencati sopra.

 **NOTA:** per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con il telecomando universale o con apprendimento automatico.

4

Utilizzo dell'OSD (on-screen display)

Lo schermo TV è dotato di un OSD (on-screen display) che consente di selezionare l'origine di input appropriata, di effettuare regolazioni delle impostazioni di immagine e audio e di selezionare le visualizzazioni PIP (Picture-In-Picture, immagine nell'immagine), POP (Picture-Outside-Picture, immagine fuori dall'immagine) e PBP (Picture-By-Picture, immagine dopo immagine).

Utilizzo del telecomando con l'OSD

NOTA: è possibile accedere all'OSD e selezionare le relative impostazioni utilizzando i pulsanti del volume e dei canali sul pannello laterale dello schermo TV oppure utilizzando il telecomando. Tranne che nei casi indicati, in questa sezione viene spiegato come utilizzare l'OSD con il telecomando.

1 Per attivare l'OSD, premere il pulsante **Menu**.

Nella parte inferiore dello schermo vengono visualizzate sette icone.



2 Utilizzare i pulsanti sinistro e destro (pulsanti del volume) per spostarsi tra le icone.

A mano a mano che si scorre il menu, le icone vengono evidenziate.

3 Per selezionare un'opzione, premere il pulsante **Menu** quando l'icona è evidenziata.

4 Viene visualizzato un nuovo menu relativo all'opzione selezionata. Utilizzare i pulsanti su e giù (pulsanti dei canali) per spostarsi tra le varie impostazioni.

NOTA: quando si naviga tra le opzioni, accanto all'impostazione viene visualizzata una freccia rossa. Accanto all'opzione selezionata viene visualizzato un segno di spunta.

5 Utilizzare i pulsanti destro e sinistro (pulsanti del volume) e il pulsante **Enter** per regolare o selezionare le impostazioni.

NOTA: è possibile selezionare Esci o premere il pulsante Menu in qualsiasi momento per tornare al menu principale.

6 Dopo avere effettuato le selezioni, premere il pulsante **Menu** per tornare al menu principale.

7 Per uscire dall'OSD, selezionare l'icona **Esci** e premere **Enter**.

Selezione della lingua nell'OSD

1. Premere il pulsante **Menu** per attivare l'OSD.
2. Selezionare **Configur.**.
3. Nel menu **Configur.** selezionare **Lingua** e scegliere la lingua in cui visualizzare le voci dell'OSD.

Menu Selezione input

Il menu **Selezione input** consente di selezionare l'origine appropriata in base alle modalità di collegamento dello schermo TV e delle apparecchiature video. Premere **Input** sul telecomando per visualizzare direttamente il menu **Selezione input**. È inoltre possibile premere **Menu** e selezionare **Selezione input** dal menu principale.



VGA: Selezionare questa impostazione quando lo schermo TV viene utilizzato come monitor di un computer e il computer è stato collegato utilizzando un cavo VGA. Per la posizione del connettore VGA, vedere "Vista inferiore" a pagina 8.

DVI: Selezionare questa impostazione quando lo schermo TV viene utilizzato come monitor di un computer e il computer è stato collegato oppure è stato collegato un dispositivo, ad esempio un lettore DVD, utilizzando il cavo DVI. Per la posizione del connettore DVI, vedere "Vista inferiore" a pagina 8.

TV: Selezionare questa impostazione quando l'antenna o il decoder per la TV via cavo è collegato al connettore ANTENNA/Cavo. Per la posizione del connettore coassiale, vedere "Vista inferiore" a pagina 8.

AV1 (COMPOSITO): Selezionare questa impostazione quando un dispositivo video, ad esempio un sistema per videogiochi, è collegato al connettore composito nella parte laterale dello schermo TV. Per la posizione del connettore composito, vedere "Vista laterale sinistra" a pagina 7.

AV2 (S-VIDEO): Selezionare questa impostazione quando un dispositivo video, ad esempio un videoregistratore, è collegato al connettore S Video nella parte laterale dello schermo TV. Per la posizione del connettore S Video, vedere "Vista laterale sinistra" a pagina 7.

AV3 (COMPONENTE 1): Selezionare questa impostazione quando un dispositivo video, ad esempio un lettore DVD, è collegato al connettore componente. Per la posizione del connettore componente, vedere "Vista inferiore" a pagina 8.

AV4 (COMPONENTE 2): Selezionare questa impostazione quando un dispositivo video, ad esempio un lettore DVD, è collegato al connettore componente. Per la posizione del connettore componente, vedere "Vista inferiore" a pagina 8.

AV5 (SCART): Selezionare questa impostazione quando un dispositivo video, ad esempio un lettore DVD, è collegato al connettore SCART nella parte inferiore del televisore. Per la posizione del connettore composito, vedere "Vista inferiore" a pagina 8.

MOSTRA INPUT: Mostra input consente di selezionare le impostazioni Attiva o Tutto. Attiva consente di rilevare i connettori in uso. Le origini di ingresso disponibili vengono visualizzate in bianco e le origini di ingresso non disponibili in grigio. Tutto consente di visualizzare tutte le origini di ingresso e di selezionarle tutte anche se non ci sono dispositivi collegati.



NOTA: in Impostazioni OSD nel menu Configur. è possibile selezionare Selezione input per visualizzare il dispositivo collegato. Ad esempio, AV2 indica DVD quando viene visualizzato il menu Selezione input.

Menu Immagine

Il menu Immagine consente di regolare l'aspetto dell'immagine, inclusi il colore e la luminosità.



Se si seleziona una delle seguenti immagini preimpostate, le singole impostazioni vengono aggiornate automaticamente.

- Film
- Sport
- Segn debole
- Multimedia

Se si seleziona **Personale**, è possibile regolare le singole impostazioni, ad esempio **Luminosità** e Temp. colore.

Le impostazioni predefinite relative alla temperatura del colore sono le seguenti:

Naturale: 6500 K

Normale: la temperatura originaria

Blu: 9300 K

Rosso: 5700 K

Audio

Il menu Audio consente di impostare l'audio ottimale in base al tipo di programma guardato.



Mod. mezzanotte: consente di uniformare le grandi variazioni del volume tra le scene parlate e quelle di azione.

SRS TruSurround XT: consente di ascoltare l'audio surround mediante due altoparlanti da qualsiasi origine, creando un audio più esteso con toni bassi profondi.

Se si seleziona una delle seguenti impostazioni predefinite di **Modo equalizz.**, i singoli livelli dell'audio vengono aggiornati automaticamente:

- **Musica**
- **Teatro**
- **Voce**

Se si seleziona **Personale**, è possibile regolare i singoli livelli dell'audio, ad esempio **Bassi** e **Acuti**.

Utilizzare **Programma** per selezionare **Stereo**, **Mono** o **SAP** (Second Audio Program, secondo programma audio).

PIP/POP/PBP

È possibile visualizzare due origini attive utilizzando PIP (Picture-In-Picture, immagine nell'immagine), POP (Picture-Outside-Picture, immagine fuori dall'immagine) o PBP (Picture-By-Picture, immagine dopo immagine).

Per POP, è possibile selezionare tre diverse opzioni:

- **POP1: una finestra POP grande sulla sinistra e una finestra centrata più piccola sulla destra.**
- **POP3: una finestra POP grande sulla sinistra e tre finestre più piccole allineate verticalmente sulla destra.**
- **POP12: una finestra POP grande centrata circondata da dodici finestre più piccole.**



Sul telecomando sono disponibili le seguenti opzioni PIP/POP/PBP:

- Il pulsante **PIP** e il pulsante **POP PBP** consentono di attivare e disattivare PIP, POP e PBP.
- Il pulsante **SWAP** consente di spostarsi tra le due finestre quando ci si trova in modo PIP, POP o PBP.
- Il pulsante **POS** consente di modificare l'angolo dello schermo in cui viene visualizzata la finestra PIP.

Nell'OSD è possibile regolare la **Trasparenza**, la **Dimensione**, la **Posizione H.** (orizzontale) e la **Posizione V.** (verticale) delle finestre PIP/POP/PBP. Quando si seleziona la posizione orizzontale, il segno - consente di spostare la finestra a sinistra mentre il segno + sposta la finestra a destra. Quando si regola la posizione verticale, 0 corrisponde alla parte superiore dello schermo e 100 alla parte inferiore.

Mod. scansione POP consente di selezionare l'opzione **Sequenziale** o **Mobile**. Il modo **Mobile** aziona l'origine per i canali selezionati che vengono visualizzati nelle finestre. Il modo **Sequenziale** fa scorrere le finestre e aziona tutti i canali preselezionati. La rotazione delle finestre scorre tutti i canali disponibili prima di iniziare di nuovo dal canale più basso.

Compatibilità PIP/POP/PBP

Nella tabella che segue sono indicate le origini di input che possono essere utilizzate in modo PIP/POP/PBP quando è collegato un dispositivo.

		Origine principale							
		TV	**AV1**	**AV2**	**AV3**	**AV4**	**AV5**	**VGA**	**DVI**
Origine secondaria	**TV**	No	No	No	Sì	Sì	No	Sì	Sì
	AV1 (composito)	No	No	No	Sì	Sì	No	Sì	Sì
	AV2 (S-Video)	No	No	No	Sì	Sì	No	Sì	Sì
	AV3 (componente 1)	Sì	Sì	Sì	No	No	Sì	Sì	Sì
	AV4 (componente 2)	Sì	Sì	Sì	No	No	Sì	Sì	Sì
	AV5 (SCART)	No	No	No	Sì	Sì	No	Sì	Sì
	VGA	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì	No	Sì
	DVI	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì	No

Dimens.

Dimens. consente di regolare l'aspetto dell'immagine. Utilizzare **Posizione H.** e **Posizione V.** per regolare la posizione orizzontale e verticale dell'immagine.



Per regolare la proporzione, utilizzare le seguenti impostazioni:

Standard: è l'impostazione ottimale per la visione di HDTV digitale e film DVD 16:9 o 22:9.

Zoom: è l'impostazione ottimale per la visione della televisione, del videoregistratore e di film DVD 4:3.

4:3: è l'impostazione ottimale per la visione della televisione, del videoregistratore e di film DVD 4:3.

Ampio: è l'impostazione ottimale per la visione di HDTV digitale e film DVD 16:9 o 22:9.

Schermo intero: è l'impostazione ottimale per la visione di HDTV digitale e film DVD 16:9.

NOTA: Sulla custodia della maggior parte dei DVD sono disponibili informazioni sulle proporzioni supportate.

Configur. canale



Se si utilizza il connettore ANTENNA/Cavo, selezionare **Configur. canale** e quindi la regione corretta.

Sleep Timer

Sleep Timer consente di selezionare un intervallo di tempo dopo il quale lo schermo TV si spegne automaticamente. È possibile selezionare un intervallo di tempo compreso tra 10 minuti e 3 ore.

Impostazioni OSD



Le impostazioni OSD consentono di regolare l'aspetto dell'OSD, di modificare la lingua dell'OSD (vedere "Selezione della lingua nell'OSD" a pagina 26) e di ripristinare le impostazioni prodotto.

Utilizzare **Attesa OSD** per aumentare o ridurre il tempo necessario per visualizzare l'OSD. L'intervallo massimo di tempo è di 60 secondi.

Nel menu **Impostazioni OSD** è possibile selezionare **Blocco tasto TV** per bloccare i pulsanti sul pannello laterale. Quando questa opzione è abilitata, è attivo solo il pulsante di accensione. Tenere premuti contemporaneamente il pulsante per aumentare il volume e il pulsante per scorrere i canali verso l'alto per 10 secondi per sbloccare i pulsanti.

Nel menu Configur. è possibile selezionare **Blocco tasto TV** per bloccare i pulsanti sul pannello laterale e l'OSD. Quando questa opzione è abilitata, è attivo solo il pulsante di accensione. Per sbloccare i pulsanti sul pannello laterale e l'OSD:

1. Premere il pulsante **Menu** sul televisore.

   Apparirà un messaggio che conferma che il televisore è bloccato.

2. Durante la visualizzazione del messaggio sul televisore, premere contemporaneamente i pulsanti per la riduzione del volume e per lo scorrimento dei canali verso l'alto.

Se si utilizza il connettore DVI, potrebbe essere necessario verificare le seguenti impostazioni:

Origine: l'impostazione predefinita è Automatico. Il televisore rileva automaticamente se è in uso un computer (PC) o un dispositivo video. Se l'immagine non viene visualizzata correttamente, è possibile selezionare l'origine, **PC** o **Video**, in base al dispositivo in uso.

Colore: lo spazio di colore predefinito è RGB. Se i colori non vengono visualizzati correttamente, è possibile modificare l'impostazione su YUV.

Teletext



Per attivare o disattivare il teletext, utilizzare l'OSD. Per selezionare i modi del teletext, utilizzare il telecomando.

5

Risoluzione dei problemi dello schermo TV

Suggerimenti per la risoluzione dei problemi

 **NOTA:** alcuni problemi potrebbero dipendere dal dispositivo in uso. Vedere la documentazione di qualsiasi dispositivo collegato allo schermo TV.

La maggior parte dei problemi dello schermo TV in genere è dovuta alla selezione di un'origine di input non corretta. Ogni connettore dello schermo TV è associato a un'origine di input, che presenta diciture che vanno da **AV1** ad **AV5** nel menu **Selezione input**.

- **AV1**: connettore composito nella parte laterale dello schermo TV
- **AV2**: connettore S-Video nella parte laterale dello schermo TV
- **AV3**: connettore componente nella parte inferiore dello schermo TV
- **AV4**: connettore componente nella parte inferiore dello schermo TV
- **AV5**: connettore SCART nella parte inferiore dello schermo TV

È possibile inoltre selezionare le seguenti origini di input:

- **TV**: connettore ANTENNA/Cavo nella parte inferiore dello schermo TV
- **VGA**: connettore VGA nella parte inferiore dello schermo TV
- **DVI**: connettore DVI nella parte inferiore dello schermo TV

Problemi generici

Problema	Soluzione possibile
Scarsa qualità delle immagini quando si guarda la televisione o quando si utilizza un dispositivo quale un lettore DVD o un videoregistratore	**1** Verificare le impostazioni di proporzione nell'OSD. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando e selezionare **Dimens.**. Per ulteriori informazioni sull'uso dell'OSD, vedere "Utilizzo dell'OSD (on screen display)" a pagina 25. **2** Ricollegare il dispositivo utilizzando lo stesso tipo di connettore. Ad esempio, se si utilizza il connettore composito nella parte inferiore, tentare di collegare il dispositivo al connettore composito nella parte laterale dello schermo TV. Per la posizione dei connettori, vedere "Informazioni sullo schermo TV" a pagina 5. Dopo aver collegato il dispositivo, cambiare l'origine di input nell'OSD. Per ulteriori informazioni, vedere "Menu Selezione input" a pagina 26. **3** Collegare il dispositivo utilizzando un connettore diverso. Ad esempio, in caso di problemi con il connettore composito, tentare di usare un connettore componente. **NOTA:** per collegare il dispositivo a un connettore diverso, sono necessari i cavi adatti a quel connettore. Per un elenco dei collegamenti supportati, vedere la documentazione del dispositivo. Dopo aver collegato il dispositivo, cambiare l'origine di input nell'OSD. Per ulteriori informazioni, vedere "Menu Selezione input" a pagina 26. **4** Ripristinare le impostazioni prodotto originarie. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando, selezionare **Configur.**, quindi selezionare **Ripristino impost prod**. **5** Regolare la temperatura del colore. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando, selezionare **Immagine**, quindi selezionare **Temp. colore**. **NOTA:** alcuni decoder offrono diverse proporzioni. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione del dispositivo.

Problema	Soluzione possibile
Scarsa qualità delle immagini quando si utilizza un dispositivo collegato al connettore ANTENNA/Cavo (coassiale)	**1** Verificare che lo schermo TV sia selezionato come origine di input nel menu **Selezione input**. Per ulteriori informazioni, vedere "Menu Selezione input" a pagina 26. **2** Premere il pulsante **Menu** sul telecomando, selezionare **Configur.**, quindi selezionare **Configur. canale**. Verranno ripristinati i canali sul telecomando. **3** Verificare le impostazioni di proporzione nell'OSD. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando e selezionare **Dimens.**. Per ulteriori informazioni sull'uso dell'OSD, vedere "Utilizzo dell'OSD (on screen display)" a pagina 25. **4** Ripristinare le impostazioni prodotto originarie. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando, selezionare **Configur.**, quindi selezionare **Ripristino impost prod**. **5** Regolare la temperatura del colore. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando, selezionare **Immagine**, quindi selezionare **Temp. colore**. **6** Potrebbe trattarsi di un problema del dispositivo, contattare il fornitore di assistenza.
Sullo schermo TV non viene visualizzato nulla	**1** Verificare che lo schermo TV sia acceso. **2** Verificare che tutti i cavi, incluso quello di alimentazione, siano collegati correttamente allo schermo TV. **3** Verificare se nell'angolo inferiore destro dello schermo TV si accende una luce blu o gialla. La luce blu indica che lo schermo TV è acceso. La luce gialla indica che lo schermo TV è in modo risparmio energia. **4** Verificare che sia selezionata l'origine corretta nel menu **Selezione input**. Per ulteriori informazioni, vedere "Menu Selezione input" a pagina 26. **5** Ricollegare i dispositivi attualmente connessi allo schermo TV. Se si utilizzano più dispositivi, collegarne uno per volta e provarlo. **6** Collegare un altro dispositivo di cui si è verificato il corretto funzionamento. **7** Ripristinare le impostazioni prodotto originarie. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando, selezionare **Configur.**, quindi selezionare **Ripristino impost prod**.

Problema	Soluzione possibile
Audio assente	**1** Assicurarsi che non sia attiva la funzione Mute. Per attivare e disattivare la funzione Mute, premere il pulsante **Mute** sul telecomando. **2** Se l'audio è assente solo in determinati canali della televisione, è necessario correggere l'impostazione del menu **Selezione input** nell'OSD (vedere "Menu Selezione input" a pagina 26). **3** Verificare che i cavi audio siano collegati correttamente sia ai connettori di ingresso audio dello schermo TV sia ai connettori di uscita audio sui dispositivi. Verificare che i colori dei cavi corrispondano ai colori dei connettori. **4** Verificare inoltre che i cavi audio siano collegati alla stessa riga dei cavi video. Per la posizione dei connettori, vedere "Informazioni sullo schermo TV" a pagina 5. **5** Ricollegare il dispositivo utilizzando lo stesso tipo di connettore. Ad esempio, se si utilizza il connettore composito nella parte inferiore, tentare di collegare il dispositivo al connettore composito nella parte laterale dello schermo TV. Per la posizione dei connettori, vedere "Informazioni sullo schermo TV" a pagina 5. Dopo aver collegato il dispositivo, cambiare l'origine di input nell'OSD. Per ulteriori informazioni, vedere "Menu Selezione input" a pagina 26. **6** Collegare il dispositivo utilizzando un connettore diverso. Ad esempio, in caso di problemi con il connettore composito, tentare di usare un connettore componente. **NOTA:** per collegare il dispositivo a un connettore diverso, sono necessari i cavi adatti a quel connettore. Per un elenco dei collegamenti supportati, vedere la documentazione del dispositivo. Dopo aver collegato il dispositivo, cambiare l'origine di input nell'OSD. Per ulteriori informazioni, vedere "Menu Selezione input" a pagina 26. **7** Provare il dispositivo su un altro televisore. **8** Se si utilizzano PIP/POP/PBP, verificare che sia selezionata l'**Origine audio** appropriata. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando, quindi selezionare **PIP/POP/PBP**.
Immagini doppie o assenza di immagini con il DVD	Disattivare la scansione progressiva sul lettore DVD. Lo schermo TV Dell™ offre un deinterlacciatore incorporato di qualità pari o superiore al deinterlacciatore del lettore DVD. Per ulteriori informazioni sulla funzione di scansione progressiva del lettore DVD, vedere la documentazione del lettore DVD.
L'immagine è troppo scura o troppo luminosa	Aggiornare le impostazioni di colore nell'OSD. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando e selezionare **Immagine**.

Problema	Soluzione possibile
La schermata non è perfettamente centrata	1 Aggiornare le impostazioni di dimensione nell'OSD. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando e selezionare **Dimens.** 2 Ripristinare le impostazioni prodotto originarie. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando, selezionare **Configur.**, quindi selezionare **Ripristino impost prod**.
Lo schermo visualizza una o più righe	1 Verificare le impostazioni di proporzione nell'OSD. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando e selezionare **Dimens.** Per ulteriori informazioni sull'uso dell'OSD, vedere "Utilizzo dell'OSD (on screen display)" a pagina 25. 2 Verificare che sia selezionata l'origine corretta nel menu **Selezione input**. Per ulteriori informazioni, vedere "Menu Selezione input" a pagina 26. 3 Provare a collegare un dispositivo diverso. Verificare di aver collegato correttamente i cavi e aggiornare l'origine di input nell'OSD. 4 Aggiornare le impostazioni di dimensione nell'OSD. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando e selezionare **Dimens.** 5 Ripristinare le impostazioni prodotto originarie. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando, selezionare **Configur.**, quindi selezionare **Ripristino impost prod**.
I pulsanti del pannello laterale non funzionano	Verificare dall'OSD se i pulsanti sono stati bloccati. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando e selezionare **Configur.** Utilizzare i pulsanti del pannello laterale per sbloccare l'OSD e i pulsanti del pannello laterale: 1 Premere il pulsante **Menu** sul televisore. Apparirà un messaggio che conferma che l'OSD e i pulsanti sono bloccati. 2 Durante la visualizzazione del messaggio, premere contemporaneamente i pulsanti per la riduzione del volume e per lo scorrimento dei canali verso l'alto nella parte laterale del pannello. Apparirà un messaggio che conferma che l'OSD e i pulsanti sono sbloccati.
Le immagini sono troppo piccole	1 Regolare le impostazioni di dimensione. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando e selezionare **Dimens.** 2 Potrebbe trattarsi di un problema correlato al dispositivo in uso. Vedere la documentazione del dispositivo.

Messaggi dell'OSD

Durante l'uso dello schermo TV, potrebbero essere visualizzati i seguenti messaggi.

Messaggio	Soluzione possibile
Adeguamento automatico	Non è necessaria alcuna azione, lo schermo TV sta effettuando un adeguamento automatico.
Fuori dall'intervallo	Verificare le impostazioni di risoluzione ottimali. Potrebbe essere necessario scaricare un nuovo driver video. Per ulteriori informazioni, visitare **support.dell.com**.
Nessun input video	1 Verificare che tutti i cavi siano collegati correttamente. 2 Verificare che sia selezionata l'origine corretta nel menu **Selezione input**. Per ulteriori informazioni, vedere "Menu Selezione input" a pagina 26.
Blocco tasto TV	Per sbloccare, premere il pulsante **Menu** sul telecomando e selezionare **Configur.** Utilizzare i pulsanti del pannello laterale per sbloccare l'OSD e i pulsanti del pannello laterale: 1 Premere il pulsante **Menu** sul televisore. Apparirà un messaggio che conferma che l'OSD e i pulsanti sono bloccati. 2 Durante la visualizzazione del messaggio, premere contemporaneamente i pulsanti per la riduzione del volume e per lo scorrimento dei canali verso l'alto nella parte laterale del pannello. Apparirà un messaggio che conferma che l'OSD e i pulsanti sono sbloccati.
In modo risparmio energia Premere un tasto qualsiasi sulla tastiera o spostare il mouse.	Se allo schermo TV è collegato un computer e non viene rilevato alcun segnale, lo schermo TV entra in modo Sleep. La luce di accensione è gialla quando lo schermo TV è in modo Sleep. Premere un tasto qualsiasi sulla tastiera o spostare il mouse per riattivare lo schermo TV.
In modo risparmio energia Verificare il segnale video.	Se si utilizza un dispositivo video e questo rimane inattivo per 30 minuti, lo schermo TV entra in modo risparmio energia. La luce di accensione è gialla quando lo schermo TV è in modo risparmio energia.
Self Test	Viene visualizzato per l'origine computer quando non vi è nulla collegato. Selezionare VGA o DVI dal menu Selezione input: non ci sono computer collegati. Collegare un computer al connettore VGA o DVI.

Problemi del telecomando

Problema	Soluzione possibile
Lo schermo TV non risponde quando si utilizza il telecomando	**1** Puntare il telecomando direttamente sull'angolo inferiore destro dello schermo TV. Assicurarsi che nulla blocchi la parte anteriore dello schermo TV. Per la posizione del ricevitore IR, vedere "Vista anteriore" a pagina 5. **2** Verificare che le batterie siano inserite correttamente. **3** Se le batterie sono vecchie, inserire nuove batterie. **NOTA:** luci intense o altri dispositivi a raggi infrarossi possono interferire con il telecomando e con il ricevitore IR dello schermo TV.

Utilizzo della funzione di Self Test quando lo schermo TV è collegato al computer

Quando il computer è collegato allo schermo TV mediante un connettore DVI o VGA, è possibile utilizzare la funzione self test per verificare se lo schermo TV funziona correttamente. Se lo schermo TV e il computer sono collegati correttamente ma lo schermo TV resta nero, eseguire il self test dello schermo TV procedendo come segue:

1. Spegnere il computer e lo schermo TV.
2. Scollegare il cavo video dalla parte posteriore del computer.
3. Accendere lo schermo TV.

   Se lo schermo TV non riceve il segnale video ma funziona correttamente, sullo schermo viene visualizzata la finestra di dialogo mobile "Dell - Self-Test Feature Check" (su fondo nero).

   In modo self test, la luce di accensione resta blu e il tracciato del self test scorre continuamente sullo schermo. Questa finestra viene visualizzata anche durante il funzionamento corretto del sistema se il cavo video si stacca o subisce danni.

4. Spegnere lo schermo TV e ricollegare il cavo video, quindi riaccendere sia il computer che lo schermo TV. Se lo schermo TV resta vuoto, il problema può dipendere dal computer o dalla scheda grafica.

   Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione del computer.

Problemi durante l'utilizzo dello schermo TV come monitor

 **NOTA:** è possibile collegare il computer allo schermo TV solo mediante un connettore VGA.

Problema	Soluzione possibile
L'immagine non è centrata o è troppo piccola	**1** Utilizzare **Adeguamento automatico** per verificare le **Impostaz. immagine**. Premere il pulsante **Menu** per attivare l'OSD, selezionare **Impostaz. immagine**, quindi selezionare **Adeguamento automatico**. **2** Verificare le impostazioni di risoluzione ottimali. Potrebbe essere necessario scaricare un nuovo driver video. Per ulteriori informazioni, visitare **support.dell.com**. **NOTA:** alcune schede video precedenti non supportano le impostazioni di risoluzione dello schermo TV.
Audio assente	**1** Verificare che il cavo audio verde sia collegato al connettore audio dello schermo TV e del computer. Per la posizione del connettore sullo schermo TV, vedere "Utilizzo del connettore VGA" a pagina 17. Per la posizione dei connettori sul computer, vedere la documentazione del computer. Non collegare il cavo audio al jack per le cuffie. **2** Verificare che il volume del computer non sia stato disattivato. **3** Controllare gli altoparlanti per verificare che l'audio del computer funzioni. Per informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi al computer, vedere la documentazione del computer. **4** Scollegare lo schermo TV dal computer e verificare se il volume dello schermo TV funziona.
PIP/POP/PBP non funzionante	**1** Verificare che le impostazioni nell'OSD siano corrette. Premere il pulsante **Menu** per attivare l'OSD, quindi selezionare **PIP/POP/PBP**. **2** Scambiare l'origine video e quella audio.

Problema	Soluzione possibile
Segnale video assente	**NOTA:** se viene visualizzato un self test, significa che si è verificato un problema con la scheda video o che si sta utilizzando un'origine video sbagliata. 1 Verificare che lo schermo TV sia acceso. 2 Verificare che tutti i cavi, incluso quello di alimentazione, siano collegati correttamente allo schermo TV. 3 Verificare se nell'angolo inferiore destro dello schermo TV si accende una luce blu o gialla. La luce blu indica che lo schermo TV è acceso. La luce gialla indica che lo schermo è in modo risparmio energia. 4 Verificare che sia selezionato **VGA** nel menu **Selezione input**. Per ulteriori informazioni, vedere "Menu Selezione input" a pagina 26. 5 Ricollegare il computer. 6 Collegare un altro dispositivo di cui si è verificato il corretto funzionamento. 7 Ripristinare le impostazioni prodotto originarie. Premere il pulsante **Menu** sul telecomando, selezionare **Configur.**, quindi selezionare **Ripristino impost prod**.

6

Specifiche tecniche dello schermo TV

Caratteristiche generali	W1900
Numero modello	Schermo TV LCD W1900
Tipo di schermo	LCD PVA Premium normalmente nero TFT
Dimensioni dello schermo	Pannello di 19 pollici (dimensione dell'immagine visualizzabile di 19 pollici)
Area visualizzabile	412,80 x 247,68 mm
	(16,25 pollici x 9,75 pollici)
Proporzione immagine	Wide screen Risoluzione 15:9 Proporzione 16:9
Capacità di visualizzazione video	480i
	480p
	720p
	1080i
	576i (dove disponibile)
	576p (dove disponibile)
Caratteristiche addizionali:	
SAP	Sì
Teletext	Sì (dove disponibile)

Dimensioni fisiche	W1900
Schermo (con supporto max)	418 x 603,7 x 167,85 mm
	(16,5 x 23,8 x 6,6 pollici)
Schermo (con supporto min.)	333 x 603,7 x 167,85 mm
	(13,1 x 23,8 x 6,6 pollici)
Schermo (senza supporto)	311 x 603,7 x 95,2 mm
Con altoparlanti	Non staccabili
Peso (con supporto)	10 kg/22,25 lbs (stimato)
Inclinazione	+5/ 15 gradi
Swivel	+/ 45 gradi
Risoluzione nativa	1280 x 768 (WXGA)
HDTV (TV ad alta definizione)	Sì

Picture-In-Picture (immagine nell'immagine)	
PIP (Picture In Picture, immagine nell'immagine)	Sì
POP (Picture Outside Picture, immagine fuori dall'immagine)	Sì
PBP (Picture By Picture, immagine dopo immagine)	Sì
Numero di sintonizzatori	uno analogico
Luminosità (tipica)	450 nit (tipica)
Rapporto di contrasto	600:1 (tipico)
Tempo di risposta (Tr:Tf)	16 ms, 9 ms (tipico)

Angolo di visualizzazione	
Orizzontale	+/ 85 gradi
Verticale	+/ 85 gradi

Input	
Video	
Composito (CVBS)	uno (laterale)
S Video	uno (laterale)
Componente	due (inferiori)
Ingresso TV (coassiale)	uno (inferiore)
Audio (S+D)	cinque coppie

Input	
DVI (da utilizzare con una periferica video)	uno (inferiore)
SCART	uno (inferiore)
Computer	
VGA (per l'utilizzo come monitor del computer)	uno (inferiore)
DVI(per l'utilizzo come monitor del computer)	uno (inferiore)
Audio (jack mini stereo)	uno (inferiore)

Uscite	
Video	
Composito (CVBS)	uno (laterale)
Audio (S+D)	una coppia
Cuffia	uno (laterale)

Audio	
Effetti	SRS TruSurround XT Modo mezzanotte
Altoparlanti (integrati)	7 watt/canale 7 +7 watt totale

Caratteristiche addizionali	
Video	
Composito (CVBS)	uno (inferiore)
Audio (S+D)	una coppia
Cuffia	uno (laterale)

Indice

A

Antenna, 14

Audio, 28

C

Canale, 31

Cavi, 9

Coassiale, 14

Collegamento dei dispositivi
- computer, 11
- decoder per la TV via cavo, 11
- videocamera, 11
- videoregistratore, 11

Collegamento dell'antenna, 14

Collegamento della TV via cavo
- coassiale, 14

Componente, 15

Configur. canale, 30

Configurazione, 31

Connettori, 7
- alimentazione, 8
- AV1, 7
- AV2, 7
- AV3, 8
- AV4, 8
- AV5, 8

Connettori *(Seguito)*, 7
- coassiali, 8, 11
- componente, 8, 11, 15
- compositi, 11
- DVI, 8, 11, 16
- pannello laterale, 7
- posizione, 8
- qualità, 11
- S-Video, 11, 15
- VGA, 8

Contenuto della confezione, 9

cuffie, 7

D

DVI, 16

I

Impostazioni prodotto
- ripristino, 31

Informazioni
- connettori laterali, 5
- pulsanti del pannello laterale, 5
- televisore, 5

L

Luce di accensione
- blu, 5
- gialla, 5

M

Modo mezzanotte, 28

Monitor, 17

O

On-screen display (OSD), 25

Origine di input, 20
- nuova denominazione, 31

OSD, 20, 25
- aspetto, 31
- Audio, 28
- Configur. canale, 30
- Immagine, 27
- impostazioni, 31
- lingua, 26
- menu principale, 25
- messaggi, 38
- PBP, 28
- PIP, 28
- POP, 28
- Selezione input, 26
- sleep timer, 30-31
- telecomando, 25
- utilizzo, 25

P

Picture-By-Picture (immagine dopo immagine), 28

Picture-In-Picture (immagine nell'immagine), 28

Picture-Outside-Picture (immagine fuori dall'immagine), 28

Problemi
- telecomando, 39
- televisore, 33

Proporzione, 30

Pulsanti
- accensione, 6
- blocco, 31
- canali, 20
- Enter, 20
- origine di input, 6
- OSD, 6
- pannello laterale, 6
- PIP, 20
- sblocco, 31
- scorrimento dei canali verso l'alto e verso il basso, 6
- telecomando, 20
- volume, 6, 20

R

Regolazione, 28
- colore, 27
- luminosità, 27

Ricevitore IR, 5

Risoluzione dei problemi, 33
- computer, 39-40
- monitor, 40
- OSD, 38
- problemi generici, 34
- self test, 39
- telecomando, 39

S

SCART, 17

Selezione input
- origini di ingresso, 26

Self Test, 39

Sleep Timer, 30-31

Specifiche tecniche, 43

Spia di accensione
- luce blu, 5
- luce gialla, 5

SRS, 28

S-Video, 15

T

Telecomando, 25
- batterie, 19
- dotato di auto apprendimento, 22
- problemi, 39
- pulsanti, 20
- utilizzo, 19

Telecomando universale, 22

Teletext
- OSD, 32
- telecomando, 32

Televisore
- connettori, 11
- installazione, 11
- posizione, 11

V

VGA, 17